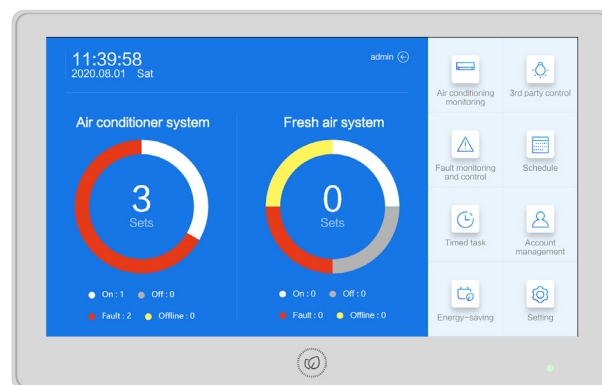


Notice d'utilisation

# Synapse 12,5 pouces

TCT 928 CABI



La version originale est la version française.  
Les autres versions sont des traductions.



Atlanticpros  
<https://www.youtube.com/@AtlanticProfrance>



NU 00U08185540 B  
Version digitale  
04/2026

Destinée aux professionnels.  
À conserver par l'utilisateur.

<b>Attention</b>	<b>3</b>
<b>Protection de l'environnement</b>	<b>3</b>
<b>Présentation</b>	<b>4</b>
Ecran d'accueil	5
<b>Régulation de l'appareil</b>	<b>6</b>
Climatisation – Interface de surveillance principale	6
Climatisation – fonction de contrôle	10
Régulation d'un appareil tiers	13
Configuration de l'appareil défectueux (écran des erreurs)	14
<b>Configuration de l'appareil</b>	<b>16</b>
Gestion système	16
Réglage de la zone (paramétrage des localisations)	18
Disposition du plancher (disposition de plans sur les étages)	19
Réglage d'un appareil tiers	21
Réglage de l'alarme	22
Réglage de l'unité (visualisation et réglages des unités extérieures)	23
<b>Régulation automatique</b>	<b>24</b>
Programmation hebdomadaire	24
Journée spécial	29
Programme temporisé (création de minuterries)	30
Alarme incendie	31
Économie d'énergie	32
<b>Centre utilisateurs</b>	<b>33</b>
Compte utilisateur	33
Autorisation utilisateur	34
<b>Réglage du système</b>	<b>35</b>
Réglage de la langue	35
Réseau (Fonction web server)	36
Date et heure	37
Luminosité de l'écran	38
Réglage du volume	38
DST Heure d'été	39
Unité de température	39
Réglages ModBus	40
Mise à jour du microprogramme (télécommande centralisée)	41
<b>Gestion de l'électricité (répartition d'énergie)</b>	<b>42</b>
Passerelle	42
Configuration spéciale (réglage des unités intérieures)	44
Charge électrique (Indication des coûts)	45
Gestion des locataires	46
Synchronisation de la passerelle	47
Rapport électrique (données de comptage)	48
Restauration de données	49
<b>Gestion des données</b>	<b>50</b>
Exportation des données	50
Importation des données	50
Réinitialisation	51

---

## ATTENTION

---

En cas d'inobservation des conseils et avertissements contenus dans cette notice, le fabricant ne peut-être considéré comme responsable des dommages subis par les personnes ou les biens.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- L'utilisation de l'appareil est destinée uniquement à une altitude inférieure à 2000 mètres.
- Ne pas démonter et ne pas modifier cet équipement.
- Cet appareil ne renferme aucune pièce réparable par l'utilisateur. Le confier à un installateur.
- Ne pas utiliser cet appareil pour un usage différent de celui pour lequel il est destiné.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Ne pas toucher l'appareil avec une partie du corps humide ou mouillée (mains, pieds...).
- En cas de défaut de fonctionnement (odeur de brûlé, etc.), arrêter immédiatement l'installation, couper le disjoncteur et consulter une personne qualifiée.
- Faire appel à du personnel technique agréé pour les interventions techniques.
- Utiliser la télécommande avec précaution : un coup, un choc peut l'endommager.
- Ne pas suspendre un objet à l'appareil, ne pas placer d'objets, vases ou récipients contenant de l'eau dessus.
- Ne pas exposer l'appareil au contact direct de l'eau.
- Utiliser un chiffon doux et sec pour nettoyer l'appareil, ne pas utiliser de produits abrasifs, ni de solvant.

---

## PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

---



Ce symbole indique que ce produit ne peut en aucun cas être traité comme déchet ménager. Il doit par conséquent être remis à un centre de collecte de déchets chargé du recyclage des équipements électriques et électroniques. La collecte et le recyclage séparés de vos déchets au moment de l'élimination contribuera à conserver les ressources naturelles et à garantir un recyclage respectueux de l'environnement et de la santé humaine. Pour obtenir de plus amples renseignements sur le lieu de collecte des déchets adressez-vous à un centre de service agréé ou à votre revendeur.

---

## PRÉSENTATION

---

La télécommande centralisée 12,5 pouces contrôle les systèmes VRF et les monosplits / multi-splits. Elle peut contrôler jusqu'à 800 unités intérieures VRF et 128 unités intérieures monosplits / multi-splits.

Pour une utilisation avec des systèmes VRF, la télécommande centralisée 12,5 pouces doit être raccordée à la passerelle TPE 128 VNI. Une passerelle TPE 128 VNI doit être installée par système VRF.

Pour une utilisation avec des systèmes Monosplits / Multi-splits, la télécommande doit être raccordée sur des convertisseurs TPA 001 SNI. Un convertisseur TPA 001 SNI doit être installée par unité intérieure de Monosplits / Multi-splits.

Scan automatique des unités intérieures. Lors de la récupération des monosplits / multi-splits, les paramètres des unités extérieures ne sont pas récupérées.

Principales fonctions de la télécommande centralisée :

**Surveillance** : surveille l'état de fonctionnement de l'unité intérieure Marche /arrêt, le mode de fonctionnement, la vitesse de ventilation, le réglage de la température, le type de verrouillage des télécommandes locales, le réglage de l'orientation des volets d'air et les erreurs, la température ambiante, la température de batterie, etc. Prend en charge plusieurs modes d'affichage et de fonctionnement tels que les icônes, les listes et l'étage. Possibilité d'envoyer des commandes sur plusieurs unités intérieures en même temps.

**Gestion des localisations** : l'équipement peut être divisé en trois niveaux : bâtiment - étage - zone. Prise en charge de la création, de la modification, de la suppression et d'autres fonctions de zones.

**Pilotage** : réaliser le réglage de marche / arrêt, du mode de fonctionnement, de la vitesse du ventilation, du réglage de la température, du type de verrouillage des télécommandes et de l'orientation des volets d'air de toutes les unités intérieures en mode de contrôle individuel / contrôle de zone / contrôle de toutes les unités / contrôle de groupes personnalisés.

### Types de verrouillage des télécommandes locales

Pour le système VRF : trois modes de verrouillage de télécommande locale de l'unité intérieure peuvent être définis : LIFO, Centralisé et LOCK (verrouillage).

Pour les unités monosplits / multi-splits, deux modes peuvent être définis : LIFO et LOCK.

- LIFO : pas de verrouillage.
- Centralisé : la télécommande centralisée dispose de toutes les autorisations, la télécommande locale de l'unité concernée ne peut piloter que le Marche/arrêt.
- LOCK (verrouillage): la télécommande centralisée dispose de toutes les autorisations, la télécommande locale est totalement verrouillée.

**Entrée de signal externe** : le contact d'entrée externe peut être configuré en NO (normalement ouvert) ou NC (normalement fermé).

**Fonction de planification** : peut définir la fonction de synchronisation hebdomadaire, prendre en charge le « cycle », « jour ouvrable + week-end » et d'autres contrôles, peut définir plusieurs programmes de synchronisation, de sorte que le système, selon le calendrier défini, exécute automatiquement le réglage Marche / arrêt, la ventilation. Réglage de la vitesse de ventilation, réglage de la température et réglage du mode de fonctionnement.

**Fonction de programmation des jours d'exception** : si le programme du jour d'exception est configuré pour être exécuté, seul le programme du jour d'exception sera exécuté ce jour-là et les autres programmes de ce jour ne seront pas pris en compte. Cela peut être utile pour mettre en place des programmes spécifique pour les périodes de vacances par exemple.

**Fonction de navigation par étages** : cette fonction permet d'importer des images des étages pour retrouver plus facilement l'unité intérieure à piloter.

**Fonction de réglage d'économie d'énergie** : il est possible de régler des limites de températures haute et basse en mode froid et en mode chaud. La consommation d'énergie peut également être réduite en limitant la capacité de fonctionnement des unités extérieures.

**Fonction de gestion et de réglage des alarmes** : prend en charge les fonctions de vérification et d'exportation des alarmes des unités. Il est également possible de configurer l'envoi automatique d'e-mail, une fenêtre contextuelle, une alarme sonore.

**Fonction heure d'été** : prise en charge du changement d'heure pour le passage en heure d'été.

**Fonction de gestion d'appareils tiers** : prend en charge une gestion d'appareils tiers tels que l'éclairage, la ventilation contrôlée par les entrées/sorties via la passerelle TPE128VN1.

**Fonction de configuration réseau** : prend en charge la configuration réseau local (Ethernet et Wifi).

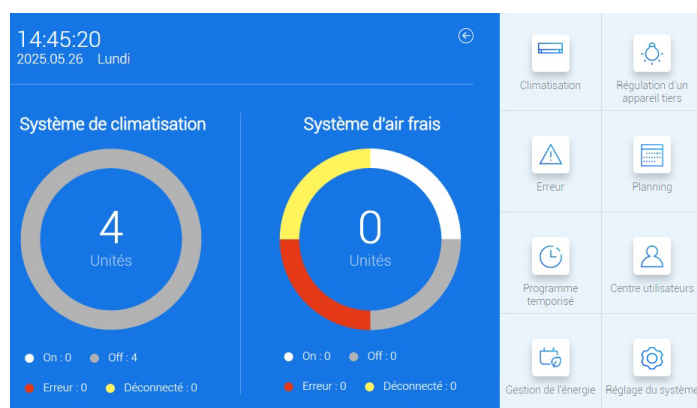
**Fonction d'historique et de journalisation** : un historique de fonctionnement et d'utilisation est disponible. L'administrateur peut interroger et exporter les informations.

**Fonction de sauvegarde et chargement des données** : la configuration du système peut être exportée/importée depuis une clé USB.

**Fonction de paramétrages** : les paramètres tels que l'unité de température (°C ou °F), la région et la langue peuvent être réglés.

## Ecran d'accueil

L'interface principale est utilisée pour surveiller l'état de fonctionnement du système actuel et accéder au contrôle via la touche de raccourci à droite.



## Climatisation - Interface de surveillance principale



### ■ Moniteur d'équipement - Mode icône



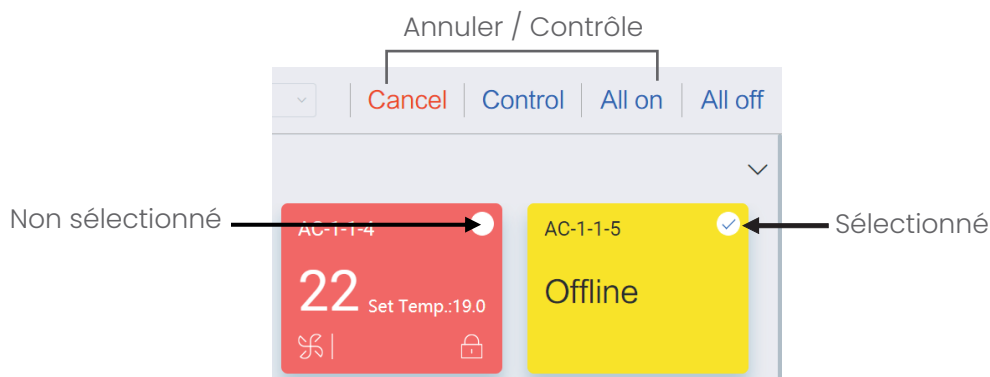
- 1 Affichage de la date et l'heure.
- 2 Affichage de l'état de connexion Ethernet / Wifi. LAN / WLAN.
- 3 Affichage en cas de défaut actif .
- 4 Affichage de la présence d'une clé USB. s'affiche uniquement si la clé USB est insérée dans la télécommande.
- 5 Affichage du nombre actuel d'utilisateurs connectés.
- 6 Affichage de l'état de fonctionnement du système. Les unités en fonctionnement, à l'arrêt, en défaut et hors ligne.
- 7 Bouton « accueil » : permet de revenir à l'écran d'accueil.
- 8 Affichage de l'état de l'unité intérieure.

Icône unité intérieure

Nom	AC-1-13-1		Affichage de l'état de l'unité intérieure
Température d'ambiance	27	Setting:25.0	Température de consigne
Vitesse de ventilation			Type de verrouillage et programmation si présent

- 9 Bouton « Tous en service / Tous à l'arrêt » : permet de tout démarrer ou tout arrêter en même temps.

- 10 Bouton « Lot » : permet de sélectionner plusieurs unités intérieures pour faire des réglages. Cliquer sur le bouton « Contrôle » pour réaliser les réglages souhaités.



- 11 Mode d'affichage :



: affichage en mode icône.



: affichage en mode liste.



: mode de navigation par étage.

- 12 Bouton permettant de sélectionner le type d'appareils à afficher sur l'écran.

- 13 Bouton pour sélectionner le bâtiment/étage/groupe souhaité.

- 14 Affichage de la hiérarchie.

## ■ Moniteur d'équipement - Mode liste

Le mode liste offre la possibilité de visualiser les informations de configuration et de dépannage. Il n'est pas possible de sélectionner plusieurs unités en mode liste. Seul une seule unité peut être sélectionnée et pilotée.

Exemple d'interface en mode liste :

1	9	2	3	4	5	6	7	8	
Nom	Adr. unité	Mode	Temp. de la salle / °C	Régler la température / °C	Vitesse d u ventilat eur	Régulatio n centrali sée	Planning	Alarme	...
AC-2-1-2	2-1-2	Off	22	21	%	Non cent...	0	0	...
AC-2-1-3	2-1-3	Off	22	21	%	Non cent...	0	0	...
AC-2-1-4	2-1-4	Off	21	24	%	Non cent...	0	0	...

- 1 Nom de l'appareil.
- 2 Affichage du mode de fonctionnement.
- 3 Température ambiante, la plage d'affichage est de -30 / +80 °C.
- 4 Température de consigne, réglable entre 16 et 30 °C.
- 5 Affichage de la vitesse de ventilation.
- 6 Affichage du type de verrouillage actuel.
- 7 Affiche la programmation.
- 8 Affiche le code de défaut actuel, le code de défaut 0 signifie que l'équipement ne présente pas de défaut.
- 9 Adresse de l'unité.

## ■ Moniteur d'équipement - Mode par étage

L'utilisation du système de navigation par étage permet de trouver rapidement une unité intérieure. L'interface de contrôle est présentée dans l'image ci-dessous.



- 1 Affichage de l'état de fonctionnement du système. Les unités en fonctionnement, à l'arrêt, en défaut et hors ligne.
- 2 Ce bouton permet de tout démarrer ou tout arrêter en même temps.
- 3 L'image de l'étage peut être importée. Les formats pris en charge sont PNG, JPG, JPEG et BMP. L'importation de l'image ne peut être réalisée que sur les étages.

Remarque : cliquer sur l'appareil dans l'interface de navigation par étage pour accéder à l'interface de contrôle. Il n'est pas possible de sélectionner plusieurs unités dans ce mode.

## ■ Moniteur de localisation (mode icône)

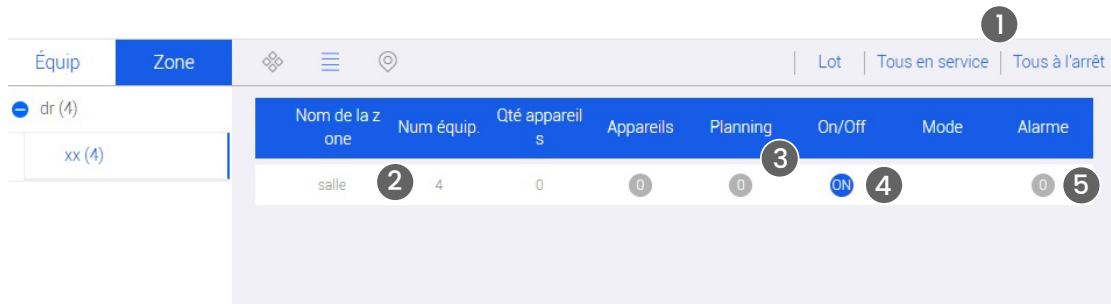
Passer en mode moniteur de localisation pour afficher les détails de la localisation sélectionnée.



- 1 Bouton « Tous en service / Tous à l'arrêt » : permet de tout démarrer ou tout arrêter en même temps.
- 2 Chaque icône indique la localisation, le nombre d'appareil, le nombre d'unité en marche, arrêt, en défaut ou hors ligne, et le nombre de programme. Cliquer sur l'icône pour entrer dans le mode de contrôle.

## ■ Moniteur de localisation (mode liste)

Le mode liste permet de visualiser rapidement les informations relatives aux localisations.



- 1 Bouton « Tous en service / Tous à l'arrêt » : permet de tout démarrer ou tout arrêter en même temps.
- 2 Le mode liste permet d'indiquer la localisation, le nombre d'appareils, le nombre d'unités en marche, arrêt, en défaut ou hors ligne, et le nombre de programme.
- 3 Il est possible de cliquer sur le chiffre indiqué dans la colonne « Planning » pour afficher la ligne de programme en cours comme l'indique l'image ci-dessous :

schedule							×
01	01:00	ON	Cool	24°C		🔊	

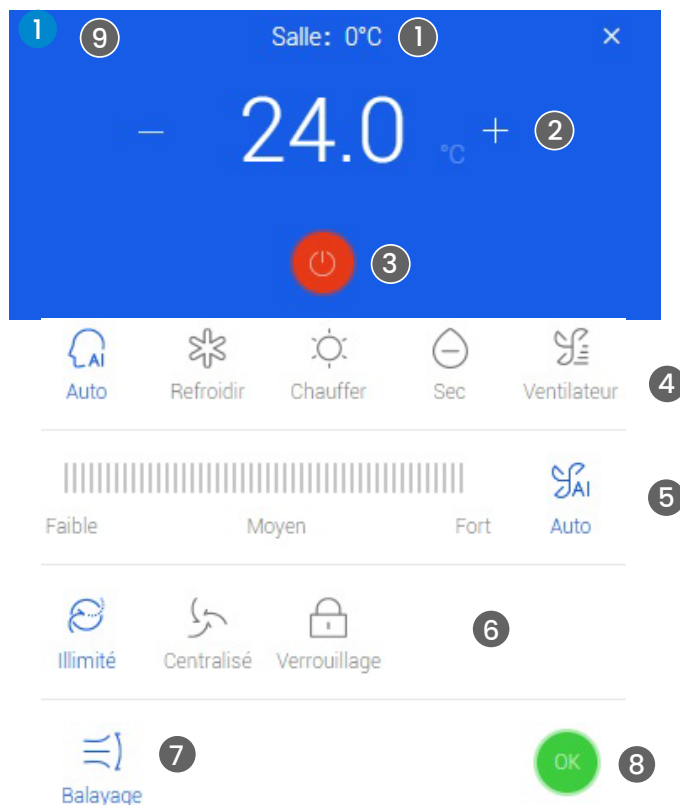
- 4 Activer ou désactiver rapidement la programmation de la zone actuelle en appuyant sur le bouton « ON / OFF ». Lorsque le mode est sur « OFF », la programmation ne s'exécute pas dans cette zone. L'apparence du bouton ne reflète pas si la programmation est valide ou non.
- 5 Indique le nombre d'erreurs en cours. Cliquer sur ce bouton permet d'afficher les adresses des unités en erreur comme indiqué sur l'image ci-dessous :

Error			×
01	AC-1-1-2	1	
02	AC-1-1-3	2	
03	AC-1-1-4	3	
04	AC-1-1-5	4	



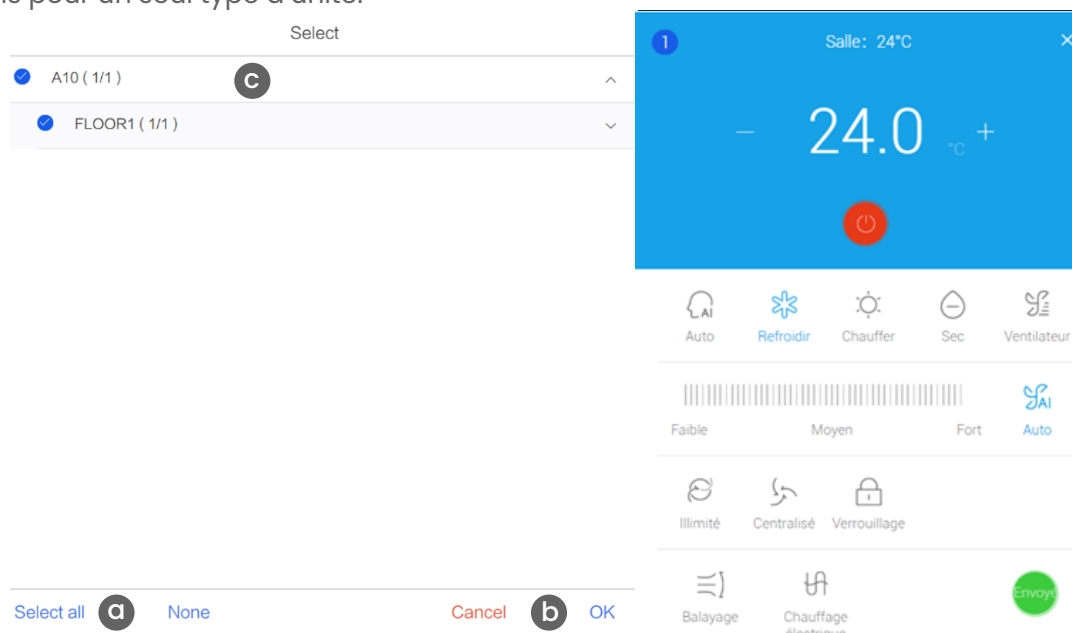
### ■ Interface de contrôle de la climatisation

Cliquer sur une unité pour accéder à l'interface de contrôle, les paramètres peuvent être réglés via cette interface. Après les réglages, cliquer sur envoyer.



- 1 Température ambiante actuelle.
- 2 Température de consigne. Réglage de la température de consigne en appuyant sur « -/+ ».
- 3 Bouton pour démarrer ou arrêter l'unité (marche/arrêt).
- 4 Mode de fonctionnement.
- 5 Réglage de la vitesse de ventilation.
- 6 Type de contrôle centralisé : aucun, centralisé ou verrouillage.
  - Aucun : pas de verrouillage sur la télécommande locale « illimité ».
  - Centralisé : seule la fonction « Marche / arrêt » est disponible sur la télécommande concernée.
  - Verrouillage : aucune fonction n'est disponible sur la télécommande locale.
- 7 Fonction d'orientation du volet d'air.
- 8 Appuyer sur le bouton « Envoyer » pour valider les réglages sur l'unité concernée.
- 9 Indique le nombre d'appareils contrôlés. Cliquer sur l'icône du chiffre pour vérifier le détail des appareils contrôlés.

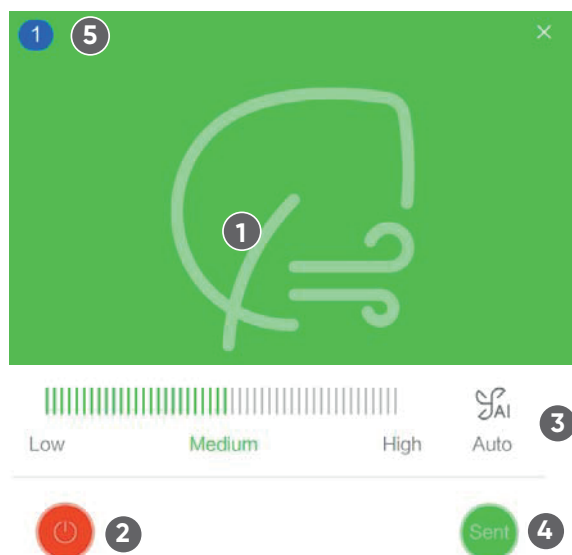
En raison des fonctions de contrôle différentes suivant le type d'unité de climatisation, l'affichage indiquera les fonctions pour un seul type d'unité.



- a** Cliquez sur « Sélectionner tout » pour sélectionner tous les unités intérieures, et sur « Désélectionner tout » pour annuler la sélection.
- b** Annuler / confirmer la sélection : permet d'annuler ou confirmer la sélection pour l'affichage des fonctions disponibles.
- c** Arborescence permettant de sélectionner le ou les appareils souhaités pour réaliser les réglages.

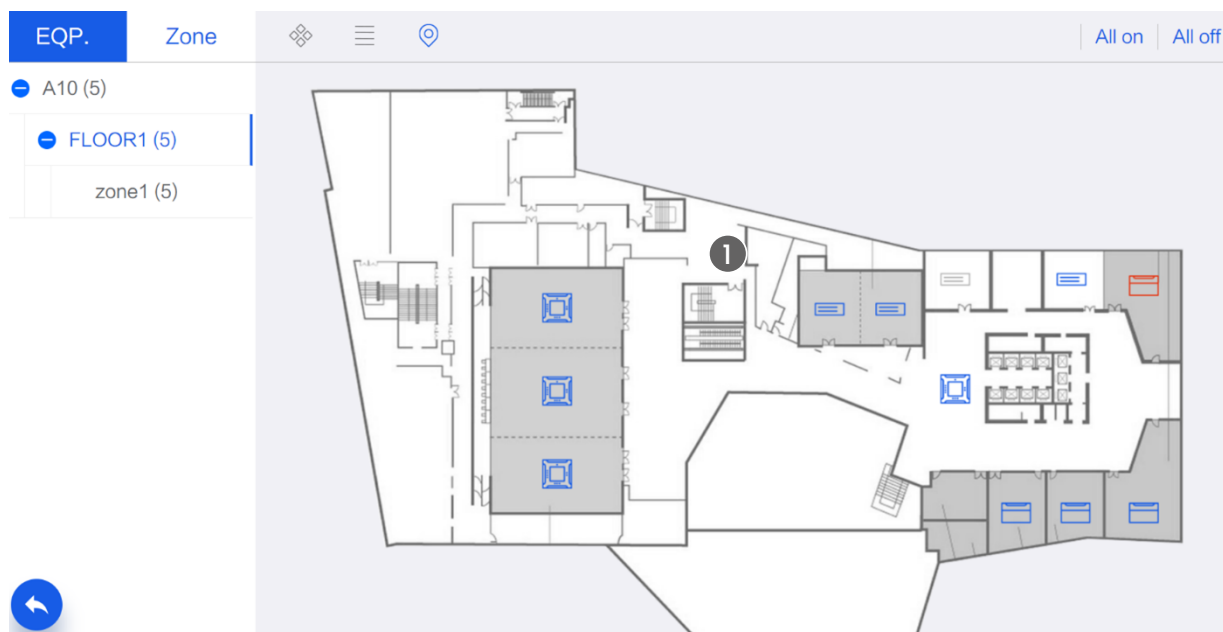
## ■ Interface de ventilation

L'interface de contrôle de ventilation est utilisée pour définir l'état de contrôle de ventilation.



- 1** Affichage du mode et des paramètres de qualité de l'air.
- 2** Bouton ON / OFF : pour allumer et éteindre la ventilation.
- 3** Sélection de la vitesse de ventilation.
- 4** Appuyer sur le bouton « Envoyer » pour valider les réglages.
- 5** Bouton de sélection. Sélectionner la ventilation à contrôler.

## ■ Interface de navigation et de contrôle des étages

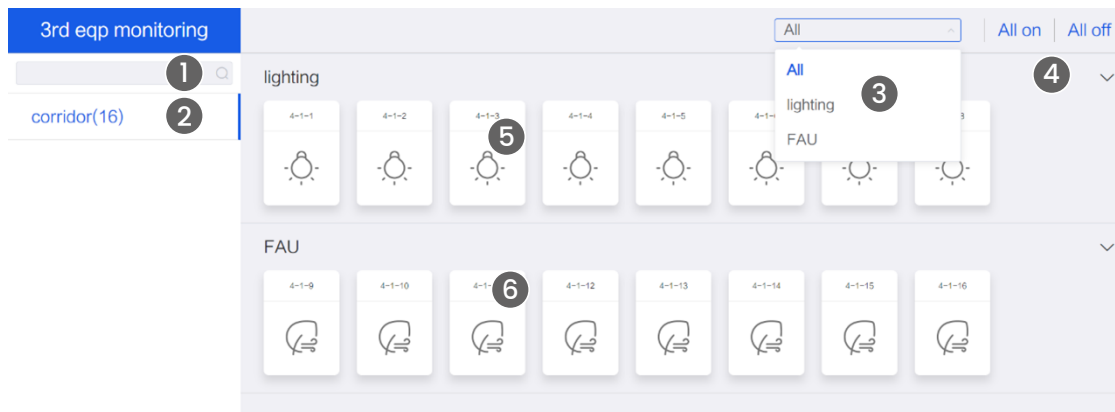


1 Cliquer sur l'icône d'une unité pour afficher l'interface de contrôle.

## Régulation d'un appareil tiers



La surveillance des équipements tiers permet de surveiller les équipements tiers compatibles avec la télécommande centralisée, tels que l'éclairage, les ventilateurs, etc. Ce contrôle doit se faire à travers une passerelle ModBus avec des sorties en contacts secs pour les équipements. A ce titre, cela permet uniquement le « marche / arrêt ».



- 1 Barre de recherche : permet de rechercher la zone d'un appareil tiers (entrer un mot clé pour rechercher un appareil).
- 2 Liste des groupes : permet de sélectionner le groupe d'appareils tiers à contrôler.
- 3 Bouton de sélection d'appareil. Un menu déroulant permet de sélectionner les types d'appareils tiers à contrôler.
- 4 « Tout ON / tout OFF » : permet de gérer le marche / arrêt de tous les appareils tiers sélectionnés.
- 5 Icônes des appareils tiers « Eclairage » : affiche l'état de l'éclairage et permet de le modifier en appuyant sur l'icône.
- 6 Icône des appareils tiers « Ventilateurs ». Affiche l'état des ventilateurs et permet de le modifier en appuyant sur l'icône.

## Configuration de l'appareil défectueux (écran des erreurs)



La surveillance des erreurs se divise en deux parties : l'erreur en cours et l'historique des erreurs.

### ■ Erreur en cours

Défaut et préalarme	Sélectionner une passerelle <input type="text" value="Total bus / Passerelle"/> <input type="button" value="Rechercher"/>					
Current Fault <b>1</b>	Nom	Code d'erreur	Description	Adr. bus	Heure de début	Lieu
History Fault	AC-1-1-2	1	Ambient Sens...	COM1-1-2	2020-11-16 10:47:30	zone1
Current Pre-Alarm	AC-1-1-3	2	Pipe Sensor Tc1	COM1-1-3	2020-11-16 10:47:30	zone1
History Pre-Alarm	AC-1-1-4	3	Pipe Sensor Tc2	COM1-1-4	2020-11-16 10:47:30	zone1
	AC-1-1-5	4	Double Heat S...	COM1-1-5	2020-11-16 10:47:30	zone1

- 1 Appuyer sur « Erreurs en cours » pour afficher l'écran des erreurs actuellement en cours.
- 2 Bouton de sélection de la passerelle. Permet d'affiner la recherche des erreurs des appareils sur une ou plusieurs passerelles.
- 3 Chaque ligne indique le nom de l'unité, le code erreur, la description de l'erreur, l'adresse de l'unité intérieure, la date et l'heure de l'erreur, la localisation concernée, etc...
- 4 Il est possible d'appuyer sur une erreur pour afficher la totalité du texte lorsque celui-ci est trop long.

### ■ Historique des erreurs

L'historique des d'erreurs indiquent les erreurs qui sont apparût dans la période sélectionnée.

Défaut et préalarme	2025-05-19 15:30:01 <b>2</b> 2025-05-26 15:30:01 <b>3</b> <input type="button" value="Rechercher"/> <input type="button" value="Enregistrer"/> <b>4</b>						
Current Fault	Nom	Code d'erreur	Description	Adr. bus	Heure de début	Heure de fin	Lieu
History Fault <b>1</b>	AC-2-1-4	AA	errorDes.nor...	COM2-1-4	2025-05-26 13:31:32	2025-05-26 13:34:09	salletp
Current Pre-Alarm	AC-2-1-4	AB	errorDes.nor...	COM2-1-4	2025-05-26 13:34:09	2025-05-26 13:38:09	salletp
History Pre-Alarm							

- 1 Appuyer sur « Historique d'erreur » pour afficher l'écran d'historique des erreurs.
- 2 Sélectionner la date et heure de début et de fin de recherche pour indiquer la période de recherche d'erreur souhaitée.
- 3 Rechercher : cliquer sur le bouton rechercher pour afficher l'historique sur l'écran.
- 4 Enregistrer : cliquer sur le bouton d'enregistrement pour exporter l'historique d'erreurs vers le support de stockage.
- 5 Informations sur les erreurs. Indique le nom de l'appareil, le code erreur, la description de l'erreur, heure de début et de fin de l'erreur, la localisation concernée.

## ■ Alarmes en cours

Il est possible d'afficher les alarmes en cours. Une alarme peut être définie suivant des seuils de fonctionnement réglés dans les paramètres. Une alarme et une erreur sont indépendantes. Une alarme n'entraîne pas forcément l'arrêt de l'appareil.



- 1 Appuyer sur « alarmes en cours » pour afficher l'écran.
- 2 Sélection de la ou les passerelle(s) pour indiquer les alarmes en cours.
- 3 Informations sur les alarmes. Indique le paramètre de l'alarme, la valeur actuelle, l'adresse de l'unité, heure de début, la localisation concernée et le niveau de l'alarme.

## ■ Historique des alarmes

Lorsque les seuils ne sont plus dépassés, l'avertissement se réinitialise automatiquement et recherche l'avertissement dans la pré-alarme historique. La pré-alarme historique peut être consultée en réglant l'heure de début et de fin.

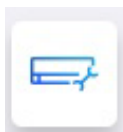


- 1 Sélectionner la date et heure de début et de fin de recherche pour indiquer la période de recherche d'alarmes souhaitées.
- 2 Cliquez sur le bouton « Rechercher ».
- 3 Informations sur les alarmes. Indique le paramètre de l'alarme, la valeur actuelle, l'adresse de l'unité, heure de début et de fin, la localisation et le niveau de l'alarme
- 4 Enregistrer : cliquer sur le bouton d'enregistrement pour exporter les données vers le support de stockage..

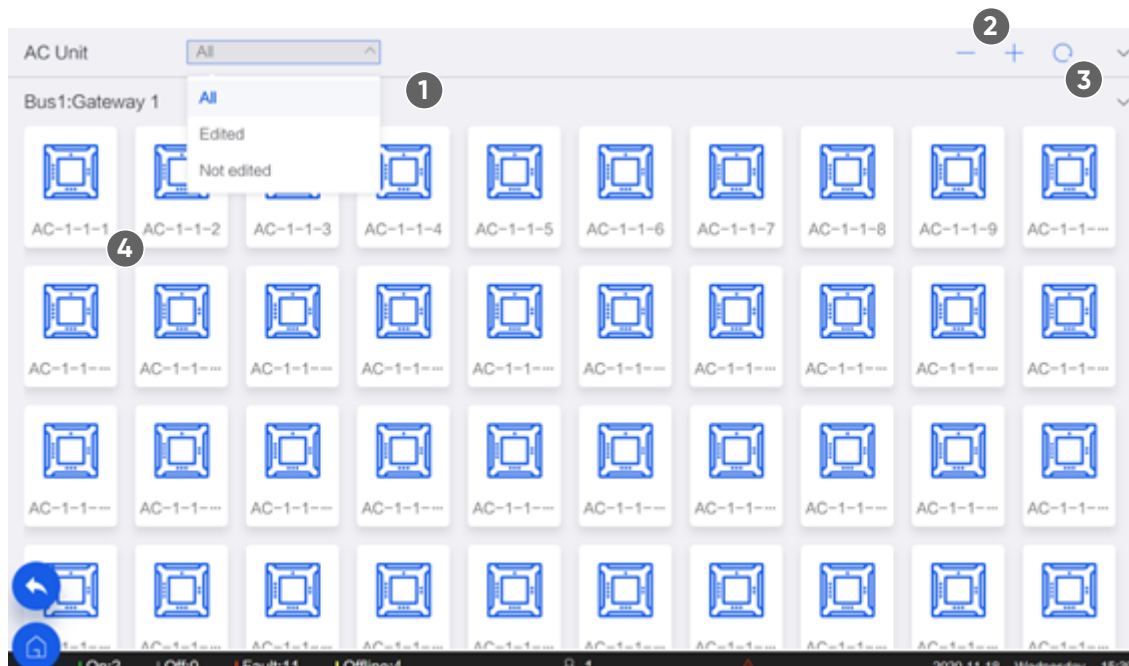
## CONFIGURATION DE L'APPAREIL

Ce chapitre concerne l'ajout d'appareils de climatisation ou équipements tiers sur la télécommande centralisée.

### Gestion système



Cliquer sur «COM1/COM2» pour aller rechercher les appareils directement connectés sur la passerelle sélectionnée. Ces appareils apparaîtront automatiquement sur l'écran.



- 1 Le bouton filtre permet d'afficher toutes les unités, les unités déjà éditées et les nouvelles unités non éditées.
- 2 Les boutons « + » et « - » permettent d'ajouter ou supprimer un appareil.

Pour supprimer un ou des appareils, appuyer sur le « - ».  
Sélectionner le ou les appareils à supprimer (une coche apparaît sur les appareils concernés).  
Appuyer sur « Terminer » pour valider.  
Un appui sur « Annuler » quitte le mode suppression.



Pour ajouter un ou des appareils, appuyer sur le « + ».  
Renseigner tous les champs ci-dessous.  
Appuyer sur « Terminer » pour valider.  
Un appui sur « Annuler » quitte le mode ajout.  
Appuyer sur « + » pour chaque appareil à rajouter.

nouvelle unité

---

* nom	saisir le nom
* Type d'équip.	sélectionner le type d'équi ↓
Code	sélectionner le code d'équip.
*Adr. bus	saisir l'adresse du bus ↓
* Passerelle	saisir la passerelle
*Adr. équip.	saisir l'adr. de l'équip.
* Bâtiment	sélectionner le bâtiment ↓
* Étage	sélectionner l'étage ↓
* Zone	sélectionner la zone ↓

Annuler OK

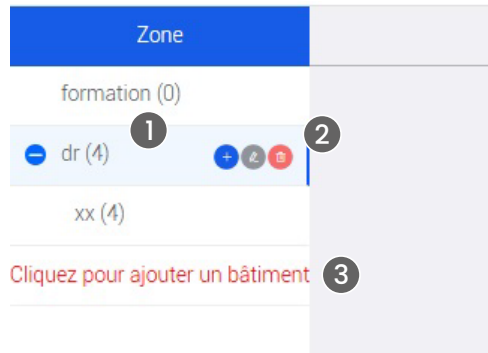
- 3 Scan automatique : cliquer sur l'icône pour démarrer un scan automatique. Rien d'autre ne peut être fait pendant l'exécution. Une fois le scan terminé, l'affichage indiquera automatiquement tous les appareils actuellement en ligne sous la passerelle concernée. Les appareils qui ne sont actuellement plus en ligne (appareil supprimé par exemple) ne seront pas retirés. Cela doit être fait manuellement.
- 4 Appuyer sur un appareil pour l'éditer. Des informations spécifiques peuvent être renseignées : Suite à un scan automatique, les informations telles que le type, le modèle, l'adresse de l'appareil, l'adresse de la passerelle ne peuvent pas être modifiées. « Type d'appareil / Modèle d'appareil / Adresse de bus. Adresse de passerelle / Adresse d'appareil » ne peuvent pas être modifiés.

## Réglage de la zone (paramétrage des localisations)



- Les paramètres de localisations sont divisés en trois niveaux :
- Bâtiment : chaque bâtiment peut contenir plusieurs étages.
  - Étage : chaque étage peut contenir plusieurs zones.
  - Zone : chaque zone peut contenir plusieurs appareils.

### ■ Disposition du bâtiment



1 Nom du bâtiment. Appuyer sur « + » ou « - » pour afficher ou masquer les détails.

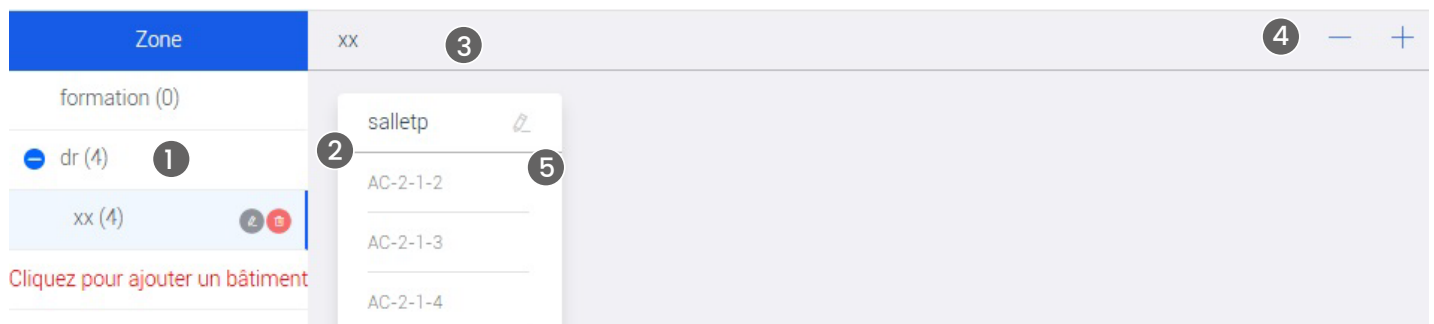
2 Boutons d'édition.

: Créer un nouvel étage. : Suppression du bâtiment sélectionné. : Modification du nom du bâtiment.

3 Ajout d'un nouveau bâtiment.

### ■ Réglage des étages et des zones

Il est possible de gérer les étages et zones et les appareils liés.



1 Appuyer sur le nom de l'étage pour afficher les détails de l'étage et afficher les zones de l'étage.

2 Boutons d'édition. : Suppression de l'étage sélectionné. Modification du nom de l'étage.

3 Nom de l'étage, affiche le nom de l'étage actuellement sélectionné.

4 Appuyer sur « + » ou « - » pour ajouter ou supprimer une ou des zones de l'étage sélectionné. Appui sur « - » puis sélectionner la ou les zones à supprimer et valider en appuyant sur Terminer. Un appui sur Annuler revient sur l'écran précédent. Appui sur « + » pour ajouter une zone.

5 L'icône permet de modifier la zone sélectionnée. Les boutons « Ajouter » et « Supprimer » apparaissent.

- Ajouter : seuls les appareils qui ne sont dans aucune zone apparaissent. Sélectionner les appareils à rajouter dans la zone concernée.
- Supprimer : seuls les appareils actuellement dans la zone apparaissent. Sélectionner les appareils à supprimer de la zone.

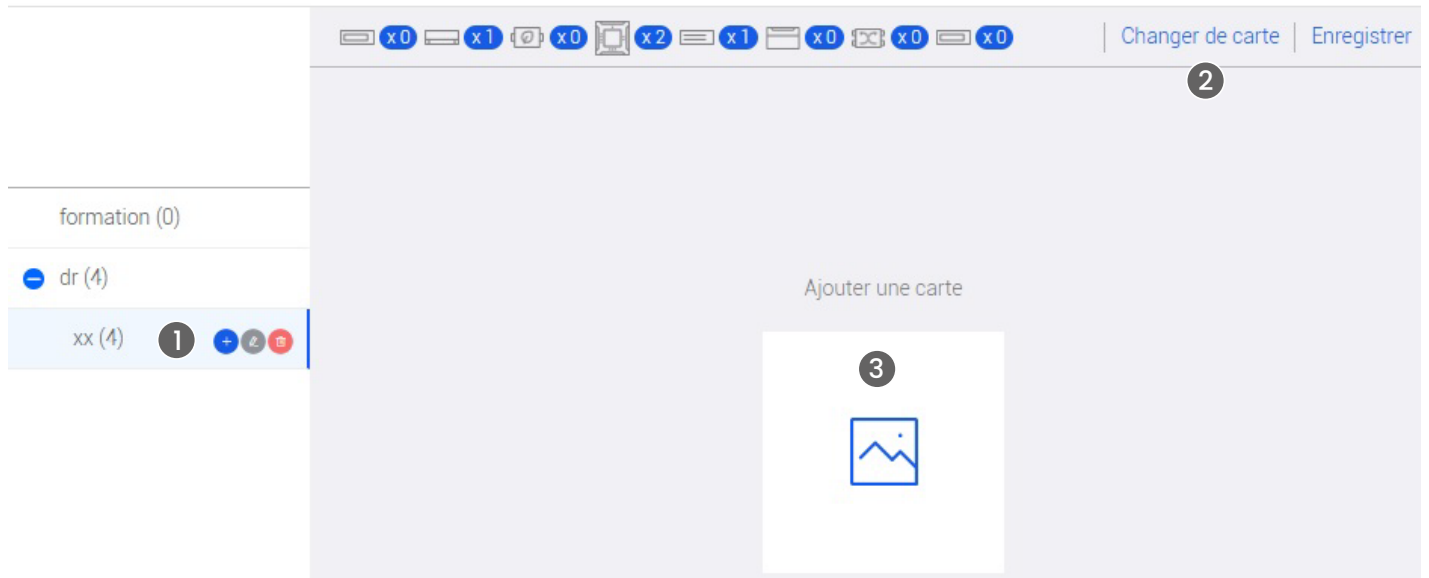
## Disposition du plancher (disposition de plans sur les étages)



Il est possible de mettre en place un plan par étage. Les plans doivent être au format PNG, JPG, JPEG ou BMP.

### ■ Ajouter un plan

La fonction prend uniquement en charge l'ajout d'une carte à l'étage. Après avoir sélectionné l'étage, cliquer sur « Modifier la carte » pour ajouter une carte.



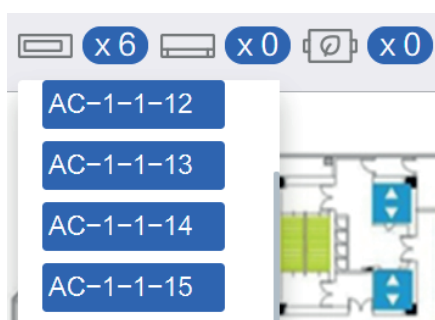
- 1 Sélectionner l'étage pour ajouter un plan.
- 2 Changer de carte : permet de sélectionner le plan à mettre sur l'étage sélectionné. Choisir le plan sur une clé USB insérée. Le plan doit se trouver à la racine de la clé USB. Une fois l'importation réalisée appuyer sur « Enregistrer ».
- 3 Possibilité d'appuyer directement sur l'écran pour rajouter un plan si celui-ci n'a pas encore été mis.

## ■ Placer les appareils sur les plans

Une fois le plan importé, sélectionner et glisser l'appareil à sa position sur le plan.



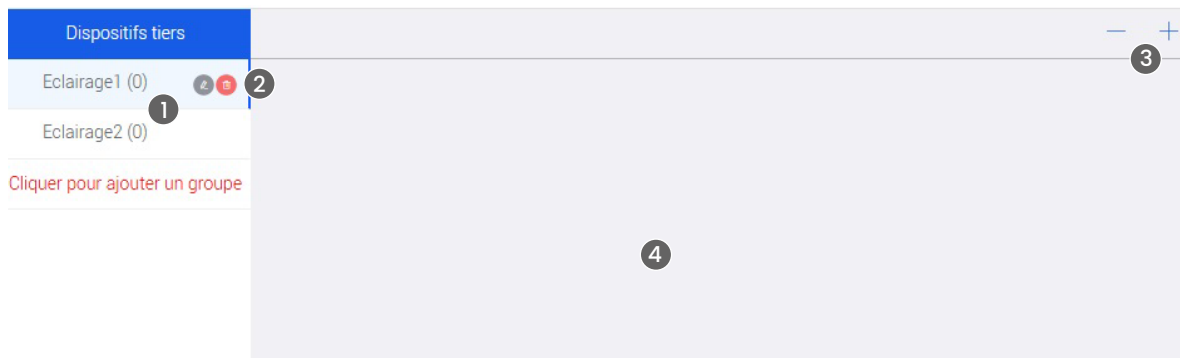
- 1 Liste des appareils de l'étage concerné.  
Appuyer sur le type d'appareil. Un menu déroulant apparaît avec tous les appareils de ce type. Faire glisser les appareils à leurs emplacements respectifs sur le plan. Pour retirer un appareil du plan, le faire glisser dans la liste des appareils en haut.



## Réglage d'un appareil tiers



Cette fonction permet de gérer les groupements d'appareils tiers.



- 1 Sélectionner le groupement d'appareils tiers.
- 2 Boutons d'édition.  
🗑️ : supprimer le groupement sélectionné. ✎ : modifier le nom du groupement sélectionné.
- 3 Appuyer sur « cliquer pour ajouter un groupe » pour créer un nouveau groupement.  
Appuyer sur « + » ou « - » pour ajouter ou supprimer un ou des appareils tiers du groupement sélectionné.  
Appuyer sur « - » puis sélectionner le ou les appareils à supprimer.  
Valider en appuyant sur « Terminer ». Un appui sur « Annuler » revient sur l'écran précédent.  
Appui sur + puis sélectionner le ou les appareils à supprimer et valider en appuyant sur Terminer. Un appui sur « Annuler » revient sur l'écran précédent.
- 4 Affichage des appareils dans le groupement sélectionné.

## Réglage de l'alarme



Ces réglages permettent de définir les seuils d'alarmes et les affichages en cas de dépassement d'un seuil.

### ■ Paramétrage du déclenchement d'alarme

Type d'alarme	Saisir la condition d'alarme1	Logique	Saisir la condition d'alarme2	Appliquer	Fonctionnement
Détendeur de l'unit...	$\leq 0$	Aucun	$\geq 0$	<input type="checkbox"/>	Modifier
Température de ga...	$\leq 0$	Aucun	$\geq 0$	<input type="checkbox"/>	Modifier
Température de liq...	$\leq 0$	Aucun	$\geq 0$	<input type="checkbox"/>	Modifier

- 1 Appuyer sur « Réglage de l'alarme » pour définir les seuils d'alarmes.
- 2 Affichage de la fonction actuellement sélectionnée.
- 3 Affichage des seuils et conditions des alarmes.
- 4 Permet d'activer ou non l'alarme. Toutes les alarmes sont désactivées par défaut.
- 5 Permet de définir les seuils et conditions d'alarmes. Appuyer sur « Modifier », réaliser les modifications souhaitées puis appuyer sur « Enregistrer ».

### ■ Paramétrage de l'affichage d'alarme

Ces paramètres permettent de régler la façon dont les alarmes paramétrées s'afficheront.

Régler le voyant de défaut Cela n'affectera que le voyant de rappel de défaut et non l'indication de défaut

Rappel et avertisseur d'alarme

L'avertisseur d'alarme est muet


5 s

- 1 Appuyer sur « Régler le voyant de défaut » pour définir l'affichage des alarmes.
- 2 Affichage de la fonction actuellement sélectionnée.
- 3 Cette fonction permet de définir si l'écran affichera l'alarme chaque fois qu'un seuil sera en dehors de la plage réglée.
- 4 Cette fonction permet de définir si l'affichage d'alarme disparaît automatiquement après un délais défini.
- 5 Permet de définir le temps d'affichage de l'alarme.

## Réglage de l'unité (visualisation et réglages des unités extérieures)



Cette fonction permet de visualiser le fonctionnement des unités extérieures maîtres comme esclaves.

- 1 Indique le nom de l'unité extérieure et la passerelle sur laquelle elle est raccordée. Appuyer sur l'icône  pour modifier le nom.
- 2 Affiche la version actuelle de la passerelle.
- 3 Ce réglage permet de définir l'unité extérieure en froid seul ou chaud seul ou réversible.
  - Froid seul : l'unité extérieure répond uniquement aux demandes de mode froid des unités intérieures. Un logo « conflit de mode » s'affiche sur la télécommande si le mode chaud est demandé.
  - Chaud seul : l'unité extérieure répond uniquement aux demandes de mode chaud des unités intérieures. Un logo « conflit de mode » s'affiche sur la télécommande si le mode froid est demandé.
  - Réversible : l'unité extérieure répond à la première demande en chaud ou en froid d'une unité intérieure.
- 4 Le taux de charge permet de régler la puissance maximum de l'unité extérieure. Par exemple, si celui-ci est réglé à 70%, l'unité extérieure fonctionnera sur une plage de puissance de 0 à 70% maximum.
- 5 Le bouton « Envoyer » permet d'envoyer les réglages réalisés à l'unité extérieure.
- 6 Les différents onglets permettent de naviguer sur plusieurs affichages de valeurs de fonctionnement de l'unité extérieure.
- 7 L'écran indique les valeurs de fonctionnement de l'unité extérieure.

### Programmation hebdomadaire



La programmation hebdomadaire permet de définir les réglages d'utilisation souhaités par semaine.

#### ■ Création des programmes

La programmation hebdomadaire est utilisée pour définir le calendrier. La programmation hebdomadaire est une fonction réservée à l'administrateur. Les droits administrateur donnent la possibilité de contrôler la programmation de tous les appareils. Si un administrateur modifie une programmation, celle-ci sera mise à jour pour tous les autres administrateurs.



- 1 Programme : appuyer pour afficher, activer ou désactiver le programme. L'icône à côté du programme affiche le mode du programme « Quotidien (D) », « hebdomadaire (W) » ou « jours ouvrables + week-end (W) ».
- 2 Nom du programme : appuyer pour modifier.
- 3 Fonction copier / coller. Permet de copier /coller le programme sur d'autres jours de la semaine.
- 4 Affiche le nombre de lignes de programme par jour.
- 5 Lignes de programme.  
Appuyer pour modifier la ligne de programme.  
Appuyer sur « + » pour créer un nouveau programme. Définir le nom du programme, l'activation/désactivation et le mode d'exécution du programme.

Ajouter ×

---

Valide/invalide

---

\* Nom du progra

---

Saisir  quotidien  hebdomadaire  Jour ouvrable + week-end

---

Annuler
OK

Quotidien : le même programme est exécuté chaque jour de la semaine. Il n'est pas possible de définir un programme différent par jour.

Hebdomadaire : permet de mettre différents programmes chaque jour de la semaine.

Jours ouvrables + week-end : permet de définir un programme unique pour les jours ouvrables (du lundi au vendredi) et un autre programme pour le week-end (samedi et dimanche). Il ne sera pas possible dans ce mode de définir un programme différent pour chaque jour ouvrable de la semaine ou du week-end.

Cliquer sur « - » (en haut à gauche de l'écran) pour accéder à l'interface de suppression des programmes. Sélectionner / annuler en cliquant sur l'élément correspondant (bouton à côté du nom du programme). Après avoir sélectionné l'élément, appuyer sur « Terminer » pour supprimer l'élément sélectionné. Cliquer sur « Annuler » pour abandonner l'opération en cours.

## ■ Réglage des lignes de programme en mode Quotidien

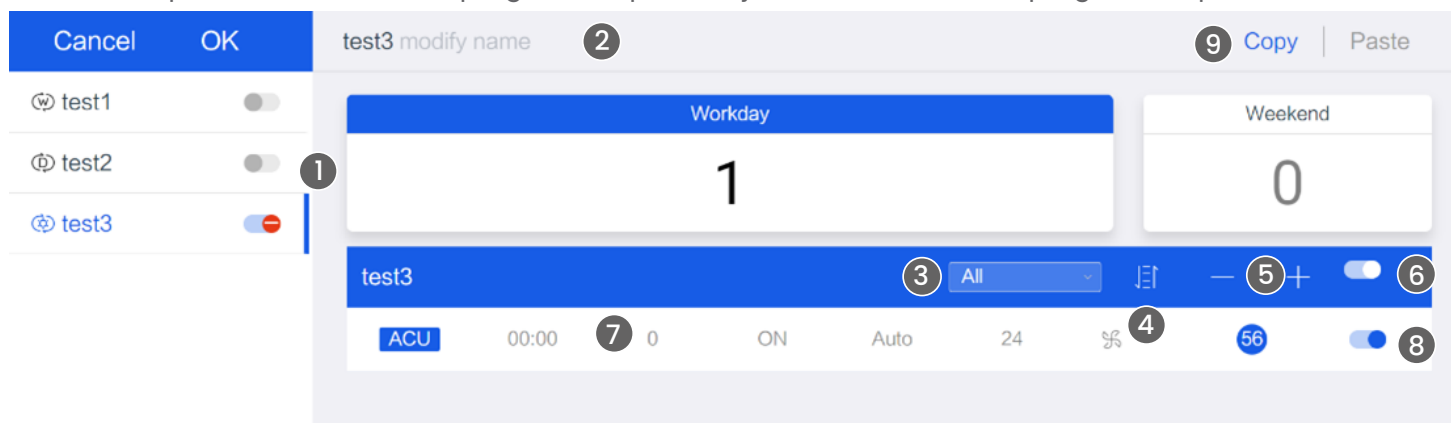
Le mode Quotidien n'affiche pas les jours de semaine car celui-ci se reproduit systématiquement tous les

Type d'appareil	Heure	Nom du programme	On/Off	Mode	Régler la température	Vitesse du ventilateur	Qté appareils	Valide/invalidé
Unité cli	08:02	minuterieon	ON	Retroidir	24	🌀	4	<input checked="" type="checkbox"/>
Unité cli	18:06	minuterieoff	OFF	Auto	24	🌀	4	<input checked="" type="checkbox"/>

- 1 Vue des programmes. Appuyer pour voir les lignes de programmes.
- 2 Nom du programme. Appuyer pour modifier le nom.
- 3 Bouton de sélection des appareils.
- 4 Bouton Trier. Appuyer pour trier par nom ou par heure.
- 5 Bouton pour ajouter ou supprimer une ligne de programme. Appuyer sur « - » pour supprimer des lignes de programme. Sélectionner la ou les lignes de programme à supprimer (bouton de la colonne Valide / Invalide) puis sur « Terminer » pour valider la suppression ou sur « Annuler » pour revenir en arrière.
- 6 Ce bouton permet d'activer ou désactiver le programme.
- 7 Lignes de programme. Appuyer pour afficher ou modifier.
- 8 Bouton d'activation ou de désactivation de la ligne de programme concernée.

## ■ Réglages des lignes de programme en mode Jours ouvrables + week-end

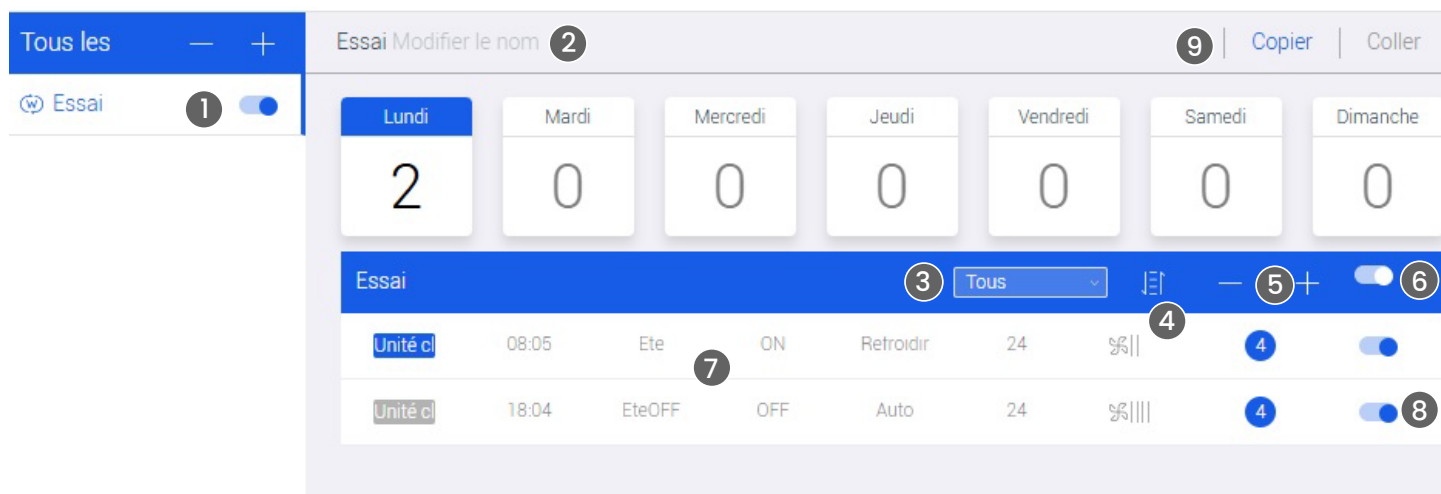
L'affichage indique les jours ouvrables (du lundi au vendredi) et le week-end (samedi et dimanche). Dans ce mode, il est possible de définir un programme pour les jours ouvrables et un programme pour le week-end.



- 1 Vue des programmes. Appuyer pour voir les lignes de programmes.
- 2 Nom du programme. Appuyez pour modifier le nom.
- 3 Bouton de sélection des appareils.
- 4 Bouton Trier. Appuyer pour trier par nom ou par heure.
- 5 Bouton pour ajouter ou supprimer une ligne de programme. Appuyez sur « - » pour supprimer des lignes de programme.
- 6 Ce bouton permet d'activer ou désactiver le programme.
- 7 Lignes de programme. Appuyer pour afficher ou modifier.
- 8 Bouton d'activation ou de désactivation de la ligne de programme concernée.
- 9 Bouton copier et coller. Permet de copier les lignes de programme des jours ouvrables ou du week-end pour les coller sur les jours ouvrables ou du week-end.

## ■ Réglage des lignes de programme en mode Hebdomadaire

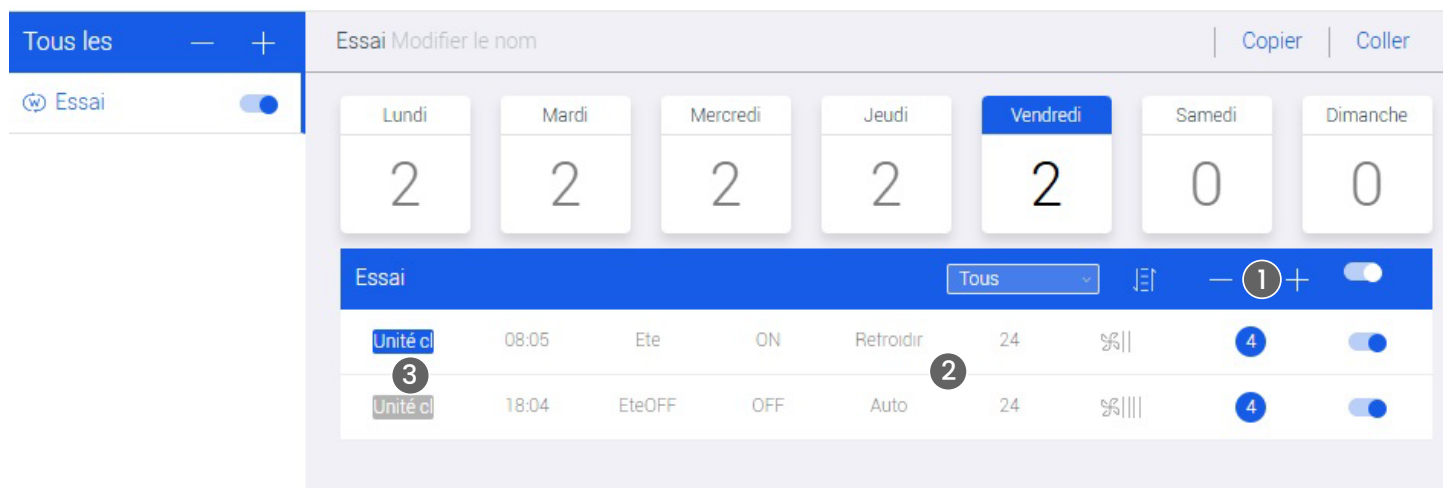
Le mode Hebdomadaire affiche tous les jours de la semaine indépendamment. Il est possible de créer des lignes de programmes différentes pour chaque jour de la semaine



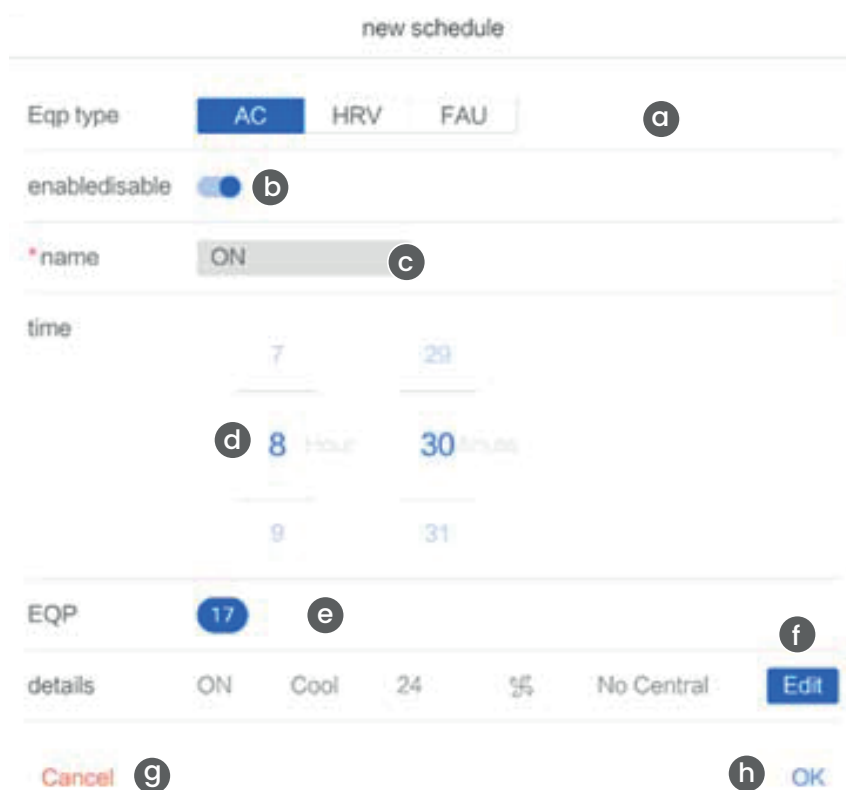
- 1 Vue des programmes. Appuyer pour voir les lignes de programmes.
- 2 Nom du programme. Appuyez pour modifier le nom.
- 3 Bouton de sélection des appareils.
- 4 Bouton Trier. Appuyer pour trier par nom ou par heure.
- 5 Bouton pour ajouter ou supprimer une ligne de programme. Appuyer sur « - » pour supprimer des lignes de programme.
- 6 Ce bouton permet d'activer ou désactiver le programme.
- 7 Lignes de programme. Appuyer pour afficher ou modifier.
- 8 Bouton d'activation ou de désactivation de la ligne de programme concernée.
- 9 Permet de copier les lignes de programme d'un jour de la semaine vers un autre jour.

## ■ Affichage des lignes de programme

Les lignes de programme sont utilisées pour définir les réglages à envoyer lors des heures programmées.



1 Appuyez sur «+» pour ajouter une nouvelle ligne de programme.



a : Type d'appareil. Sélectionner le type d'appareil souhaité pour la ligne de programme.

b : Bouton d'activation / désactivation de la ligne de programme.

c : Nom de la ligne de programme. Il n'est pas possible de mettre 2 fois le même nom de programme.

d : Horaire de la ligne de programme. Sélectionner par glissement l'heure et minute à laquelle vous souhaitez que l'action se fasse.

e : Bouton de sélection des appareils concernés par cette ligne de programme

f : Le bouton « Modifier » permet d'afficher une télécommande pour définir l'action souhaitée. Les types d'actions possibles dépendent du type d'appareil sélectionné.

Appuyer sur « OK » pour valider.

g : Bouton « Annuler », appuyer pour annuler la création / modification de la ligne de programme.

h : Appuyer sur « OK » pour valider et enregistrer la ligne de programme.

2 Lignes de programme. Appuyer pour afficher.

3 L'action peut être réglée sur climatisation, ventilation totale ou air frais.

## Journée spécial



Le jour spécial est utilisé pour définir une ligne de programme pour un jour spécifique comme les jours fériés.

Le réglage du jour spécial est divisé en deux parties : création de la ligne de programme du jour spécial et placement de la ligne de programme sur la date souhaitée.

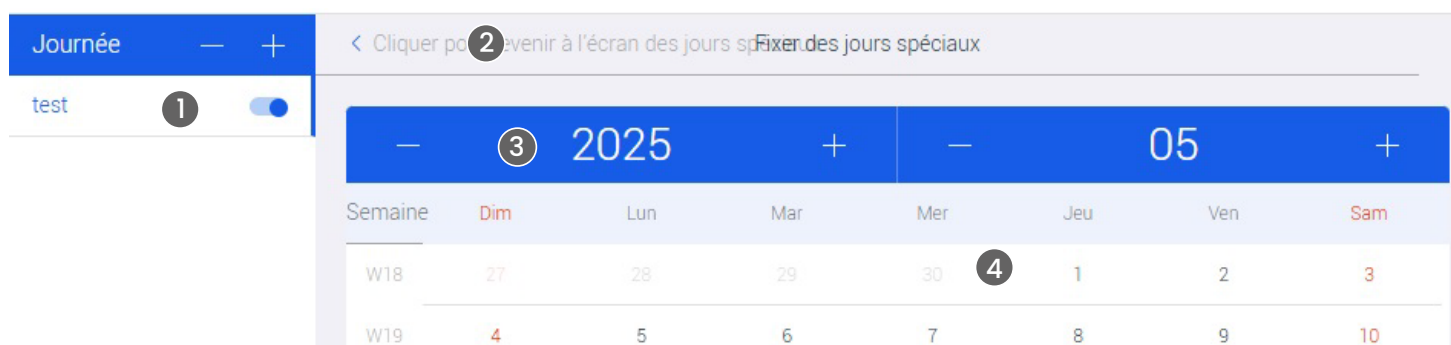
### ■ Création d'un jour spécial

The screenshot shows the 'Journee special' interface. On the left, there is a sidebar with a 'Journee' header and a 'test' entry with a toggle switch. The main area contains a table of programs and a top navigation bar. The top bar includes a 'test Modifier le nom' field (2), a 'Tous' dropdown menu (3), an 'Appliquer' button (4), a list icon (5), and minus/plus buttons (6). The table has columns: 'Type d'appareil', 'Heure', 'Nom du programme', 'On/Off', 'Mode', 'Régler la température', 'Vitesse du ventilateur', 'Qté appareils', and 'Valide/invalidé'. A row is highlighted with a blue background, showing 'Unité cli', '04:00', 'spe', 'ON' (7), 'Auto', '24', a fan icon, '0', and a toggle switch (8).

- 1 Vue des programmes. Appuyer pour voir les lignes de programmes.
- 2 Nom du programme. Appuyer pour modifier le nom.
- 3 Bouton de sélection des appareils.
- 4 Affiche le calendrier pour appliquer la date du jour spécial.
- 5 Bouton Trier. Appuyer pour trier par nom ou par heure.
- 6 Bouton pour ajouter ou supprimer une ligne de programme. Appuyer sur « - » pour supprimer des lignes de programme. Sélectionner la ou les lignes de programme à supprimer (bouton de la colonne Valide / Invalide) puis sur « Terminer » pour valider la suppression ou sur « Annuler » pour revenir en arrière.
- 7 Ce bouton permet d'activer ou désactiver le programme.
- 8 Lignes de programme. Appuyer pour afficher ou modifier.
- 9 Bouton d'activation ou de désactivation de la ligne de programme concernée.

## ■ Application d'un jour spécial sur le calendrier

Appuyer sur le bouton « Appliquer » de l'étape précédente pour afficher le calendrier.

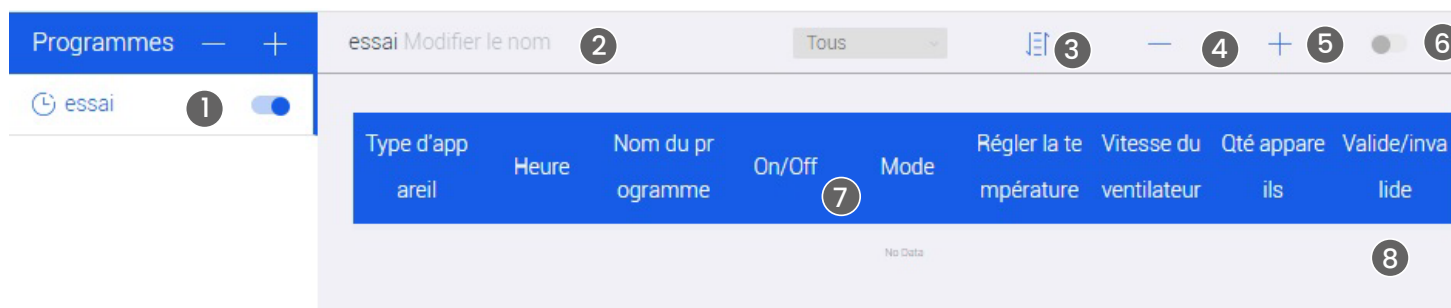


- 1 Affiche les programmes des jours spéciaux. Le bouton sur la droite permet d'activer ou désactiver le jour spécial.
- 2 Bouton retour pour revenir sur l'écran précédent de création de jour spécial.
- 3 Affichage de l'année et du mois sélectionnés. Les « + » et « - » permettent de défiler les années ou les mois.
- 4 Appuyer sur la date choisie pour appliquer le jour spécial. Un menu déroulant proposant les jours spéciaux créés permet de sélectionner le bon programme. La sélection de « Aucun » applique aucun jour spécial.

## Programme temporisé (création de minuteriers)



Cette fonction permet de créer des minuteriers. Ces minuteriers sont ponctuelles et ne sont exécutées qu'une seule fois.



- 1 Vue des minuteriers.
- 2 Nom de la minuterie sélectionnée. Appuyer pour modifier.
- 3 Bouton de sélection des types d'appareils.
- 4 Bouton Trier. Appuyer pour trier par nom ou par heure.
- 5 Bouton pour ajouter ou supprimer une ligne de minuterie. Appuyer sur « - » pour supprimer des lignes de programme. Sélectionner la ou les lignes de programme à supprimer (bouton de la colonne Valide / Invalide) puis sur « Terminer » pour valider la suppression ou sur « Annuler » pour revenir en arrière.
- 6 Bouton d'activation / désactivation de la minuterie.
- 7 Lignes de minuterie. Appuyer pour afficher ou modifier.
- 8 Bouton d'activation ou de désactivation de la ligne de minuterie.

## Alarme incendie

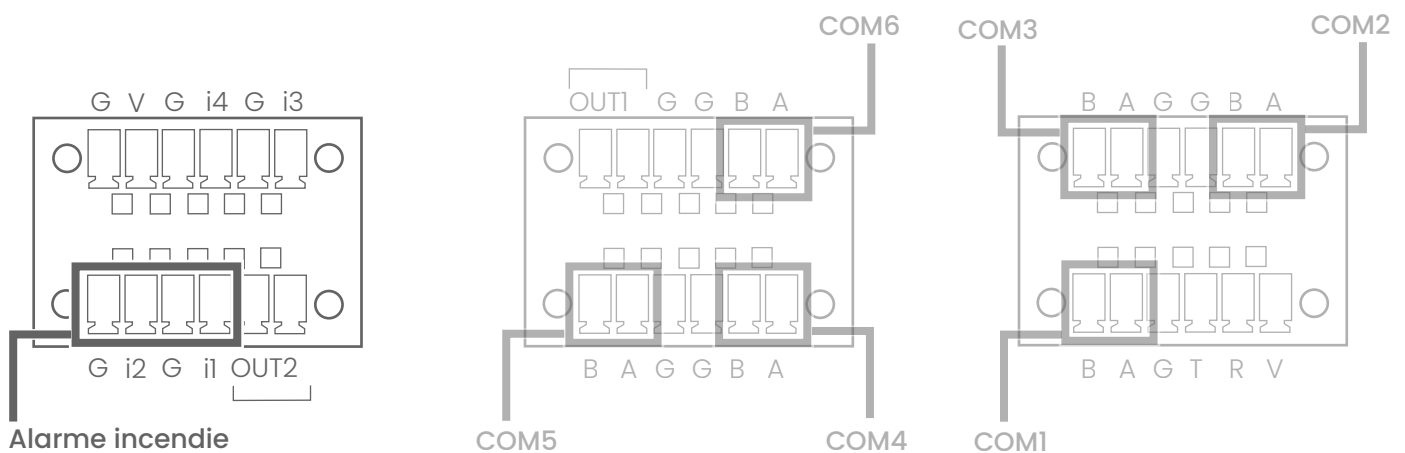


Appuyer sur l'icône pour accéder à la fonction d'alarme incendie.

La fenêtre qui s'ouvre permet de régler le type de contact sec.



Le système d'alarme incendie fonctionne à l'aide d'un contact sec sans tension câblé comme indiqué ci-dessous. Le contact peut être normalement ouvert ou normalement fermé.



Câblage contact incendie 1 : i1-G  
Câblage contact incendie 2 : i2-G

Alarme incendie 01 : Contact normalement ouvert (NO), normalement fermé (NC) ou désactivé.  
Alarme incendie 02 : Contact normalement ouvert (NO), normalement fermé (NC) ou désactivé.

NO : lorsqu'il est réglé sur normalement ouvert, la fermeture du contact provoque automatiquement l'arrêt et le verrouillage de tous les appareils. Lorsque le contact s'ouvre à nouveau, le fonctionnement revient à la normale.

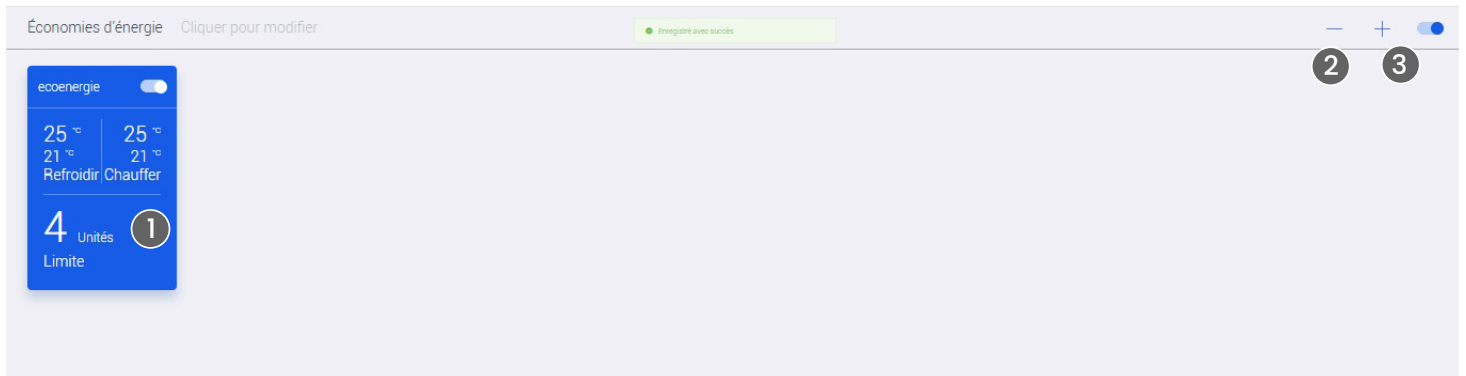
NC : lorsqu'il est réglé sur normalement fermé, l'ouverture du contact provoque automatiquement l'arrêt et le verrouillage de tous les appareils. Lorsque le contact se ferme à nouveau, le fonctionnement revient à la normale.

Désactiver : lorsqu'il est réglé sur « Désactiver », la fonction alarme incendie n'est pas active. Un contact ouvert ou fermé ne changera pas l'état des appareils.

## Économie d'énergie



Cette fonction permet de définir des limitations de température en mode froid et en mode chaud.



- 1 Fonction de limitations de température réglées. Il est possible de modifier les réglages de limitations en appuyant sur cette icône.  
L'interface de création ou de modification de limitations de température :  
Renseigner si la fonction est valide ou invalide.  
Choisir ensuite un nom pour cette fonction de limitation.  
En appuyant sur le bouton bleu de « Qté appareils », sélectionner les appareils concernés par ces limitations.  
Sélectionner ensuite les température mini et maxi en mode froid et en mode chaud.

- 2 Boutons « + » et « - ». Le bouton « + » permet de créer des limitations de température, le bouton « - » permet de supprimer des limitations de température.
- 3 Bouton d'activation ou de désactivation de toutes les limitations de température.

## Compte utilisateur



La gestion de compte est utilisée pour gérer les comptes. Définir le nom du compte, le mot de passe de connexion, la validité et le rôle.

L'interface de gestion de compte est la suivante. Seul un compte administrateur ayant le rôle suffisant peut définir le rôle des autres comptes. Les rôles seront vus dans le chapitre suivant, ceux-ci permettent de définir les fonction autorisées ou non pour chaque compte.

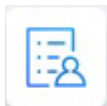
The screenshot shows the 'Créer un nouvel utilisateur' form. On the left, a sidebar titled 'Gestion des' contains a list of users: 'admin', 'Test', and 'Créer un nouvel utili...'. The main form area is titled 'Créer un nouvel utilisateur' and includes an 'Enregistrer' button. The form fields are:
 

- 1: A list of users in the sidebar.
- 2: A text input field for 'Nom d'utilisateur' with the placeholder 'Créer un nouvel utilisateur'.
- 3: The 'Enregistrer' button.
- 4: Two text input fields for 'Mot de passe' and 'Confirmer le mot de passe'.
- 5: A date range selector for 'Date d'expiration' with options 'Temporaire' and 'Permanent', showing dates from 2025-05-26 to 2025-06-02.
- 6: A dropdown menu for 'Rôle'.
- 7: Text input fields for 'Courriel' and 'Téléphone'.
- 8: A radio button for 'Mode' with the label 'Courriel'.

- 1 Affichage des différents comptes. Un appui sur « + » permet de créer un nouveau compte, « - » permet de supprimer un ou des comptes. Un appui sur un compte permet de faire des modifications.
- 2 Nom du compte sélectionné.
- 3 Bouton « Enregistrer ». Permet d'enregistrer les réglages réalisés.
- 4 Nom d'utilisateur et mot de passe qui doit être confirmé.
- 5 Ce bouton permet de définir si le compte créé est permanent ou temporaire. S'il est temporaire, il est possible de modifier les dates de début et de fin de ce compte via la fenêtre qui s'affiche.
- 6 Rôle du compte. Les rôles permettent de définir quelles fonctions seront disponibles pour ce compte. Pour plus d'informations sur la création des rôles se reporter au paragraphe page 34.
- 7 Réglage de l'e-mail et du numéro de téléphone. Ces réglages ne sont pas obligatoires.
- 8 Le boutons « Mode » permet de définir l'envoi d'alarmes par e-mail.

Remarque : appuyer sur « - » pour supprimer un compte. Sélectionner le ou les comptes à supprimer (bouton de la colonne Valide / Invalide) puis sur « Terminer » pour valider la suppression ou sur « Annuler » pour revenir en arrière.

## Autorisation utilisateur



Autorisation de rôle est utilisée pour définir les fonctions disponibles pour les comptes. Les autorisations sont réparties sur toutes les fonctions possibles de la télécommande.

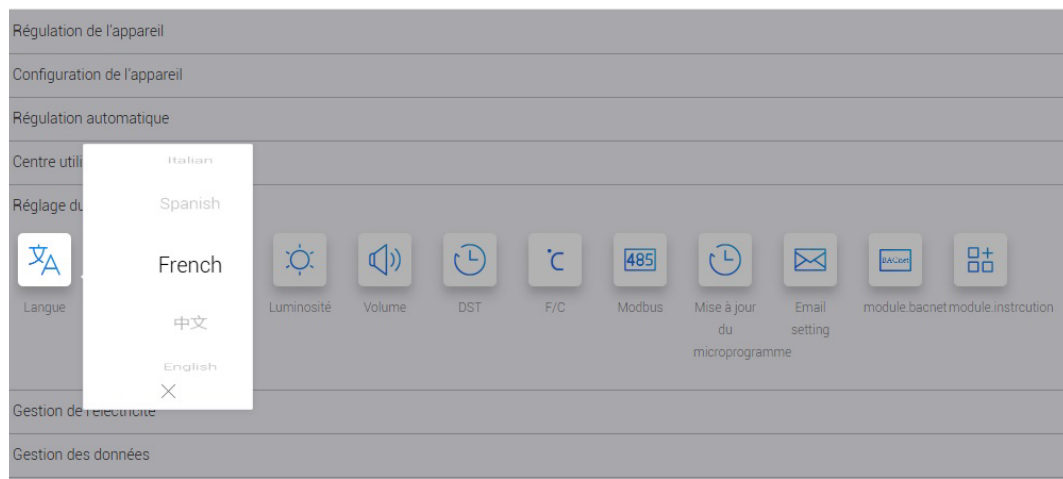
- 1 Affichage des rôles existants. Un appui sur « + » ou « - » au dessus permet de créer ou supprimer un rôle. Un appui sur un rôle créé permet de le modifier.
- 2 Nom du rôle actuellement sélectionné. Appuyer pour le modifier.
- 3 Bouton « Enregistrer » : appuyer pour enregistrer la configuration actuelle.
- 4 Ce bouton permet de sélectionner les appareils concernés par le rôle.
- 5 Le bouton « Contrôle » permet de définir si le rôle autorise le pilotage ou non des appareils. « Ouvrir » pour autoriser et « fermer » pour refuser.
- 6 Autorisation de fonctions. Appuyer sur les icônes afin de définir les autorisations de ce rôle.

Remarque : appuyer sur « - » pour supprimer un rôle. Sélectionner le ou les rôles à supprimer (bouton de la colonne Valide / Invalide) puis sur « Terminer » pour valider la suppression ou sur « Annuler » pour revenir en arrière.

### Réglage de la langue



La langue d'affichage peut être modifiée. La langue côté écran et côté web server peuvent être modifiées indépendamment. Il est ainsi possible de naviguer sur le web server avec une langue différente de l'écran.



Faire glisser et sélectionner la langue souhaitée, l'interface entre immédiatement dans la langue sélectionnée. Appuyer sur « X » pour quitter.

## Réseau (Fonction web server)

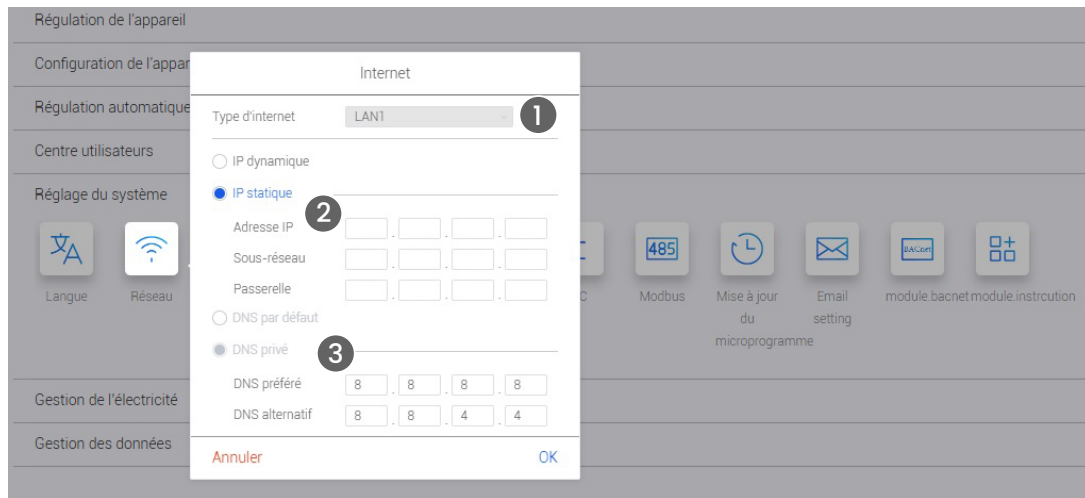
Il est possible de se connecter directement sur la télécommande centralisée via un web server. : une fois la télécommande centralisée configurée, les utilisateurs peuvent s'y connecter à distance et gérer l'appareil via le navigateur Web de leur ordinateur.

La résolution recommandée est de 1920 × 1080. Une résolution trop faible ou trop élevée peut entraîner une déformation ou une mauvaise lisibilité des informations à l'écran.

Navigateur compatible : Chrome 83



La fonction de configuration du réseau est utilisée pour définir les informations réseau d'accès à la télécommande. Sélectionner le port réseau et définir les réglages IP. Lorsque vous sélectionnez le réseau LAN1, LAN2 ou WLAN, il faut utiliser la sortie réseau sélectionnée pour une connexion. Les autres sorties sont invalides.



- 1 Port réseau à sélectionner. LAN1, LAN2 (réseaux Ethernet) ou WLAN (réseau Wifi). La sélection de WLAN (Wifi) permet de choisir le réseau Wifi auquel se connecter. Renseigner ensuite le mot de passe du réseau Wifi pour valider la connexion.
- 2 Réglages IP : renseigner si vous êtes en IP dynamique (DHCP) ou en IP statique (fixe). Dans le cas d'un réglage en dynamique (DHCP), c'est le serveur qui fournira les réglages IP à la télécommande. Dans le cas d'un réglage en IP statique (fixe) renseigner l'adresse IP, masque sous réseau et passerelle par défaut.
- 3 Le réglage des DNS est obligatoire. Dans le cas de la sélection des réglages IP en dynamique (DHCP), les DNS peuvent être fournis automatiquement (DNS par défaut). Dans le cas de la sélection des réglages IP en statique (fixe), les réglages DNS sont obligatoirement à renseigner manuellement (DNS privé).  
Si vous ne connaissez pas les réglages DNS, renseigner les réglages standard suivants :  
DNS préféré : 8.8.8.8  
DNS alternatif : 8.8.4.4

### ■ Paramètres d'adresse de connexion à distance

- Pour utiliser le web server, renseigner les réglages IP statique (fixe) (le réglage en dynamique (DHCP) ne permet pas une connexion au web server) sur le Port LAN sélectionné de la télécommande centralisée.
- Réaliser les réglages IP sur l'ordinateur dans le même type de réseau que la télécommande centralisée.
- Démarrer le navigateur Internet, et renseigner l'adresse IP de la télécommande centralisée suivi de : 8000 (il s'agit de http).

Exemple : les informations suivantes sont uniquement à titre de référence et peuvent être modifiées selon les besoins :

Utiliser l'interface LAN1 pour accéder au réseau

Informations sur l'adresse IP

Adresse IP : 192.168.1.100

Masque de sous-réseau : 255.255.255.0

Adresse de la passerelle : 192.168.1.1

Paramètres DNS

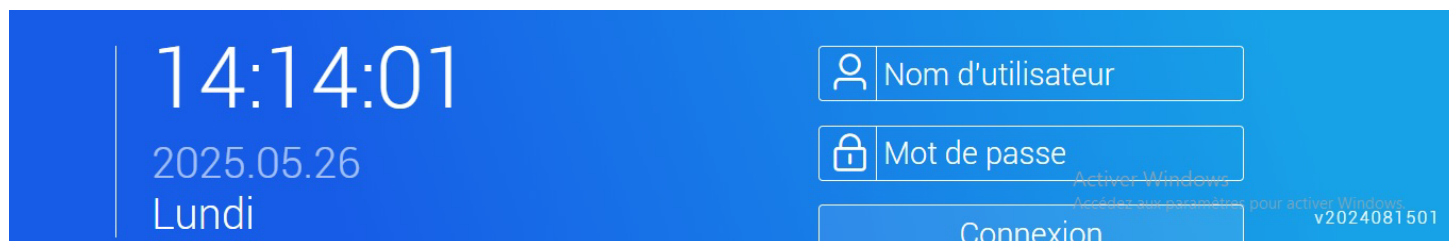
DNS préféré : 8.8.8.8

Paramètres DNS alternatifs : 8.8.4.4

Le navigateur Google « chrome » est recommandé

Entrer l'URL « <http://192.168.1.100:8000/> »

L'écran suivant s'affichera.



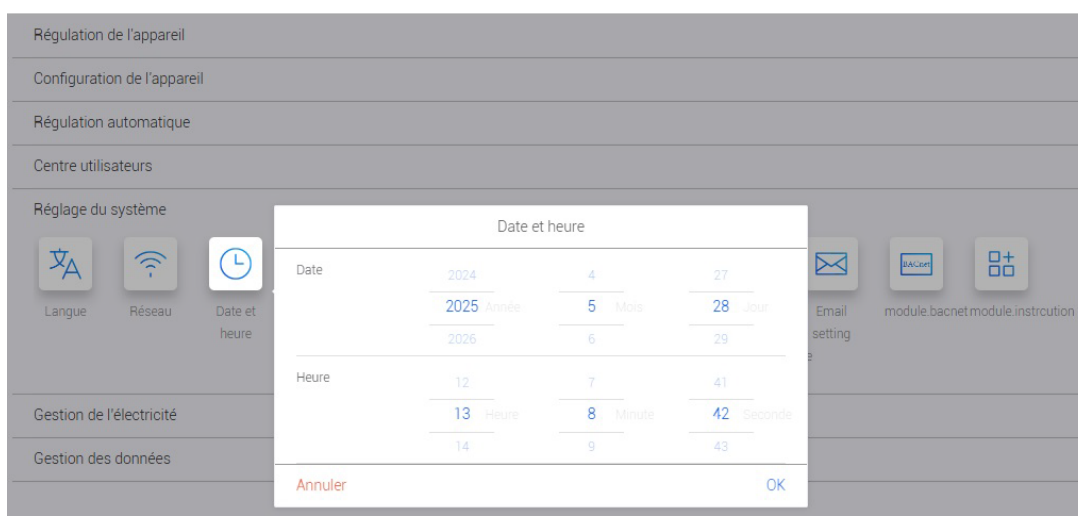
Saisir le nom d'utilisateur et le mot de passe pour se connecter. Le fonctionnement est le même que celui de la télécommande suivant les droits octroyés par le rôle du compte qui se connecte.

Attention, il n'est pas possible de se connecter sur le web server avec l'identifiant et le mot de passe du compte « Super ». Créer impérativement au moins un compte en donnant un rôle d'accès aux réglages réseau pour se connecter.

## Date et heure



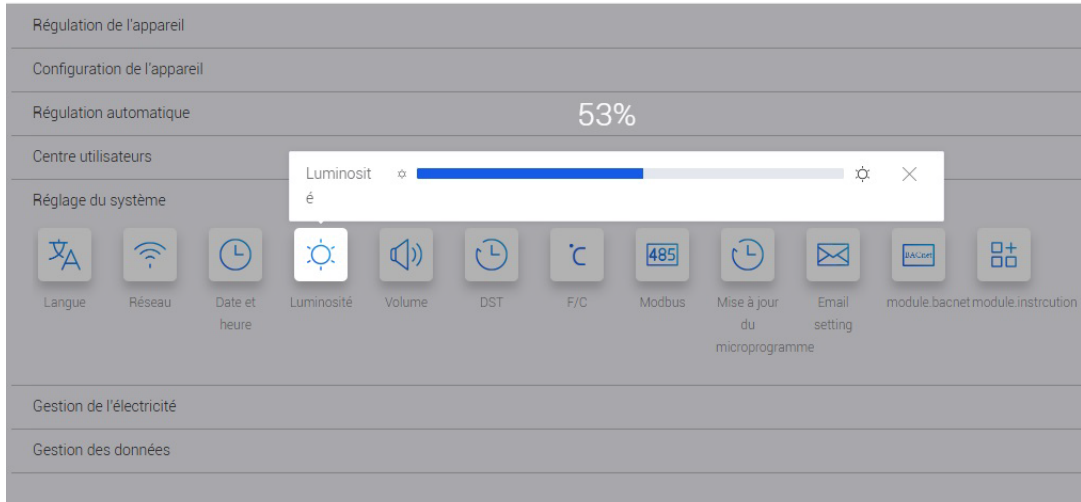
Faire glisser ou cliquer pour ajuster « année / mois / jour / heure / minute / seconde ». Cliquer sur « OK » pour enregistrer. Sélectionner « Annuler » pour ne pas valider le réglage date et heure.



## Luminosité de l'écran



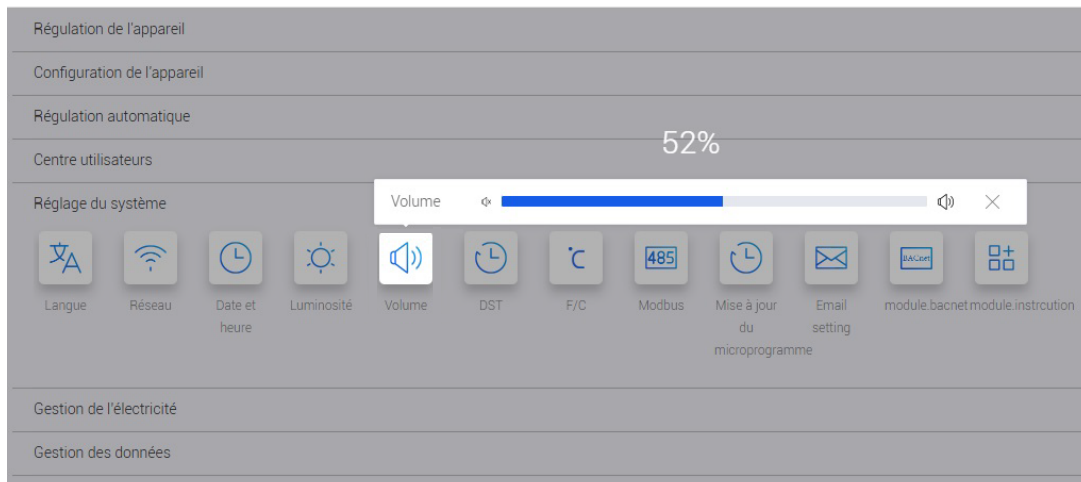
Ce paramètre permet de régler la luminosité de l'écran de 0 à 100%.



## Réglage du volume



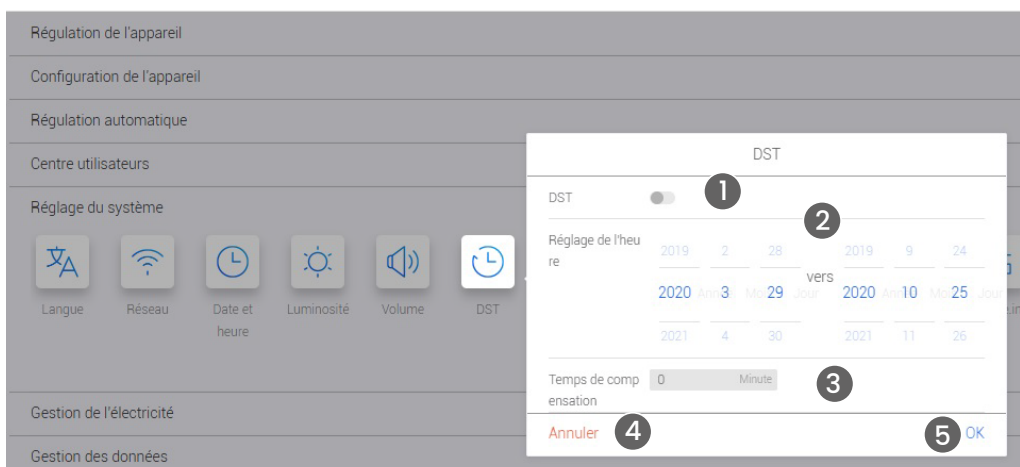
Ce paramètre permet de régler le volume de 0 à 100%.



## DST Heure d'été



Ce réglage permet de définir une période durant laquelle l'heure sera décalée du temps déterminé. L'affichage de l'heure sur la télécommande n'est pas affecté ; seuls les programmes programmés pendant cette période le seront.



- 1 Bouton d'activation / désactivation de la fonction.
- 2 Réglage de la période de passage à l'heure d'été.
- 3 Temps de décalage en minute (en France 60 min).
- 4 Bouton Annuler. Appuyer pour annuler la modification en cours, abandonner l'opération et quitter l'interface.
- 5 Bouton Ok. Appuyer sur OK pour enregistrer les modifications actuelles et quitter l'interface.

## Unité de température



Ce bouton permet de sélectionner l'unité de mesure de la température : °C (degrés Celsius) ou °F (degrés Fahrenheit).

## Réglages ModBus



Cette fonction permet d'activer le pilotage de la télécommande centralisée en ModBus RTU depuis une GTB tiers.

Le câblage se fait sur le port COM5.

Les paramètres par défaut sont :

Vitesse : 9600bps

Bits de données : 8

Bit de stop : 1

Parité : Aucune

RS485

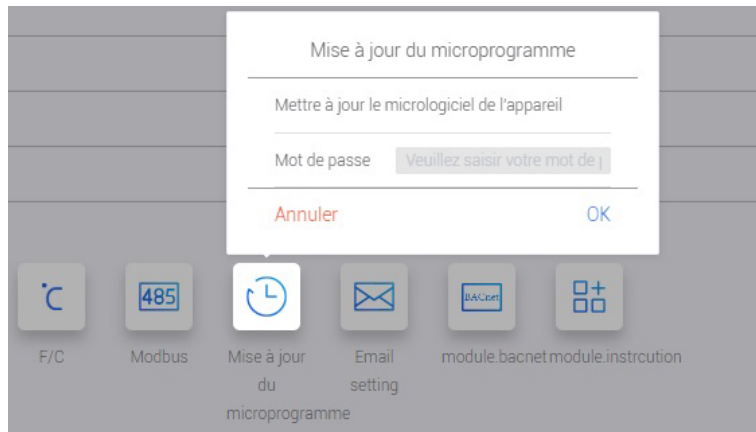
On/Off	ON
Débit en bauds	9600
Bit de données	8bits
Bit d'arrêt	1bits
Récupération des données	Aucune Parité

Annuler OK

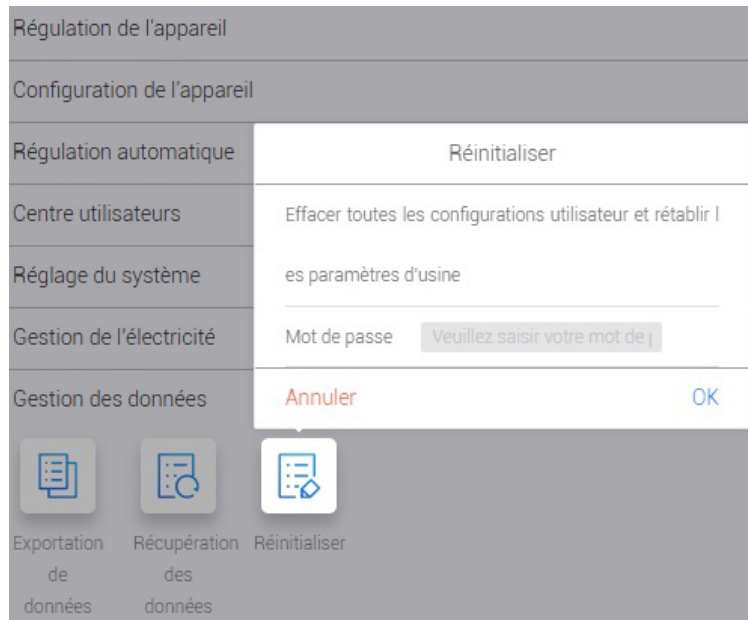
## Mise à jour du microprogramme (télécommande centralisée)



La mise à jour se fait via une clé USB.



Copier le fichier de mise à jour directement à la racine d'une clé USB, puis l'insérer dans le port USB. Saisir le mot de passe administrateur pour valider la mise à jour.



## GESTION DE L'ÉLECTRICITÉ (RÉPARTITION D'ÉNERGIE)

La gestion de la répartition d'énergie offre plusieurs options fonctionnelles. En les utilisant, le contrôleur centralisé peut calculer automatiquement la consommation électrique, et ainsi estimer la facture d'électricité de chaque unité intérieure.

Avant d'activer cette fonctionnalité, s'assurer de configurer correctement les paramètres nécessaires en fonction de vos besoins. Cette fonction n'est disponible que si la télécommande centralisée est connectée au réseau VRF via la passerelle TPE 128 VNI. La sortie d'impulsions du compteur électrique doit être raccordée à cette passerelle.

Configurer les paramètres dans l'ordre décrit ci-dessous :

### Passerelle



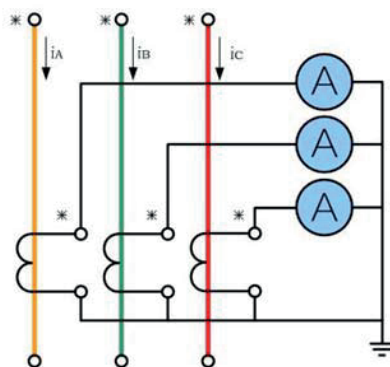
Ce réglage permet de définir les paramètres du compteur électrique à impulsion connecté sur la passerelle TPE 128 VNI.

Configuration de passerelle 5 | Enregistrer | Vérifier

Transformateur multiple  1 1 Modèle de compteur  2 Nombre d'impulsions  3 Modèle de tarification  4 Mode de puissance intérieur  6 8 Appliquer

Nom de la passerelle	Adresse de passerelle	Transformateur multiple	Modèle de compteur	Nombre d'impulsions	Modèle de tarification	Mode de puissance intérieur	Statut de configuration
7 1	COM-2	1	Compteur électrique à impulsions	200	Par capacité frigorifique	Non inclus	9 --

- 1 Transformateur multiple : il peut être nécessaire de mettre en place un compteur à impulsion avec bobines si la somme des éléments à compter dépasse la capacité du compteur. Essayer d'utiliser un compteur à impulsion de la bonne puissance sans bobine pour simplifier.  
Pour utiliser un compteur sans bobine, renseigner 1  
Pour utiliser un compteur avec bobine, renseigner le rapport de la bobine.



Pour le modèle de bobine ci-dessous, le ratio est indiqué sur le primaire.  
Transformateur multiple =  $400/5 = 80$



- ② Modèle de compteur : il est impératif de choisir un compteur à impulsions.
- ③ Nombre d'impulsions : le nombre d'impulsions émises par le compteur pour chaque kWh d'électricité utilisé.  
Exemple : « 400 ipm / kwh », lorsque le compteur envoie 400 impulsions cela informe la passerelle que la consommation est de 1 kWh.
- ④ Par capacité frigorifique : le calcul de consommation des unités intérieures est directement lié à la puissance réellement utilisée. Cela convient pour les systèmes embarquant des unités de puissances différentes.  
Par temps de fonctionnement : le calcul de consommation des unités intérieures est basé sur les temps de fonctionnement. Cela convient sur les systèmes embarquant des unités de même puissance.  
Désactiver : si « Désactiver » est sélectionné, aucune facture d'électricité ne sera générée.
- ⑤ Enregistrer : sauvegarde la configuration actuelle.  
Vérifier : vérifier si les paramètres définis sur la télécommande centralisée sont cohérents avec ceux de la passerelle TPE 128 VNI.
- ⑥ Mode de puissance intérieure : permet de définir si les puissances réelles des unités intérieures sont incluses dans le calcul ou non. Dépend de si le compteur compte seulement l'unité extérieure (unités intérieures exclues) ou s'il compte l'unité extérieure et les unités intérieures (incluses).
- ⑦ Passerelle : afficher la configuration de la passerelle dans la barre d'état.
- ⑧ Appliquer : pour valider les réglages.
- ⑨ Statut de la configuration :  
Différent : la télécommande centralisée est configurée différemment de la passerelle, ce qui entraînera une facturation finale inexacte.  
Idem : les configurations de la télécommande centralisée et de la passerelle sont les mêmes.

Ces réglages doivent également être réalisés sur la ou les passerelles TPE 128 VNI. C'est pourquoi avant de fermer cet écran, il convient de s'assurer que tous les réglages sont corrects et cohérents avec les réglages de la ou des passerelles.

## Configuration spéciale (réglage des unités intérieures)



Ce réglage dépend de l'inclusion ou l'exclusion des unités intérieures dans le calcul (voir dans le chapitre précédent le réglage « Mode puissance unité intérieure »)

Si les unités intérieures sont comptabilisées, en plus de l'unité extérieure, par le compteur à impulsions, elles doivent alors être incluses, et le réglage suivant doit être effectué. En revanche, si seules les unités extérieures sont comptabilisées, les unités intérieures doivent être exclues, et le réglage suivant ne doit pas être appliqué.

Configuration spéciale		COM-2-1		COM-2-1	
COM-2-1		Puissance du ventilateur <input type="text" value="0"/>   WH	Puissance chauffage électrique <input type="text" value="0"/>   WH	<input type="button" value="Appliquer"/>	
Nom	Emplacement	Mode de puissance intérieure	Puissance du ventilateur	Puissance chauffage électrique	
AC-2-1-1	dr/xx/sbc	Non inclus	0	0	4
AC-2-1-2	dr/xx/sbc	Non inclus	0	0	
AC-2-1-3	dr/xx/sbc	Non inclus	0	0	
AC-2-1-4	dr/xx/sbc	Non inclus	0	0	

- 1 Puissance du ventilateur : si des ventilateurs externes aux unités sont installés, indiquer la puissance de ceux-ci en Wh.
- 2 Puissance de chauffage électrique : si des appoints électriques externes aux unités sont installés, indiquer la puissance de ceux-ci en Wh.
- 3 Appliquer : valide les réglages sur toutes les unités intérieures.
- 4 Etat de l'unité intérieure : affiche les informations des unités intérieures.

## Charge électrique (Indication des coûts)



Renseignements des coûts de l'électricité.

Paramètres électriques

Tarif de pointe 0.0 Prix vallée 0.0 Prix normal 1.0 Devise Prépayer Mode de rechargement Par unités intérieures

Historique d'opérations Réglement

Élément configuré	Données de départ	Données finales	Activer
Niveau maximum 1	00:00	00:00	Désactiver
Niveau maximum 2	00:00	00:00	Désactiver
Vallée1	00:00	00:00	Désactiver
Vallée2	00:00	00:00	Désactiver
Normal	00:00	24:00	Activer

- 1 Tarif de pointe : indiquer ici le coût de l'électricité en heures max.
- 2 Prix vallée (heures creuses) : indiquer ici le coût de l'électricité en heures creuses.
- 3 Prix normal : indiquer ici le coût de l'électricité en heures pleines.
- 4 Devise : saisir ici l'unité de la monnaie. Un seul caractère peut être saisi. Pour l'Euro, saisir € en appuyant sur Ctrl + AltGr + E.
- 5 Prépayer : cette fonction permet d'arrêter automatiquement les unités intérieures lorsque le montant prépayé est insuffisant. Elle est utilisée uniquement dans les systèmes où les utilisateurs doivent prépayer pour pouvoir utiliser les appareils.
- 6 Enregistrer : sauvegarde les réglages réalisés.
- 7 Mode de rechargement : cela concerne le pré-paiement s'il est utilisé.  
2 réglages possible : par unités intérieures ou par utilisateurs.  
Par unité intérieure : chaque unité intérieure est gérée individuellement. Si le solde associé à une unité passe en dessous de 0, celle-ci est arrêtée, même si l'utilisateur dispose d'un solde global positif.  
Par utilisateur : la gestion s'effectue au niveau de l'utilisateur. Si le solde total de l'utilisateur est inférieur à 0, toutes les unités intérieures qui lui sont associées seront arrêtées, même si certaines d'entre elles disposent d'un solde positif.
- 8 Configuration des heures : vous pouvez déterminer les horaires des heures pleines et des heures creuses. Possibilité d'activer ou de désactiver des horaires dans la colonne « Activer ».
- 9 Historique d'opérations / Règlement  
Historique d'opérations : l'enregistrement est généré à chaque fois que le pré-paiement est activé ou désactivé.  
Règlement : calcule immédiatement le solde de votre pré-paiement. Cette fonctionnalité ne fonctionne que si le pré-paiement est activé.

## Gestion des locataires



Informations et attribution des unités aux différents utilisateurs.

Gestion des locataires						Supprimer	Ajouter
Nom du locataire							
Identifiant du locataire	Nom du locataire	E-mail	Numéro de téléphone	fonctionnement	Sélectionner les unités intérieures		
Gainable				Modifier	0		
Mural				Modifier	0		
K7_800				Modifier	0		
K7_600				Modifier	0		

- 1 Nom du locataire : sélectionner l'utilisateur que vous souhaitez afficher ou sélectionner « Tous » pour tous les afficher.
- 2 Supprimer / Ajouter :  
Supprimer : sélectionner l'utilisateur à supprimer en cochant la première colonne et cliquer sur « OK » pour supprimer. La suppression est irréversible.  
Ajouter : renseigner tous les champs de la fenêtre qui s'ouvre :

Modification du locataire

\* Identifiant du locataire: Gainable

\* Nom du locataire: TITI

\* E-mail: t@groupe.fr

\* Numéro de téléphone: 0606060606

Sélectionner les unités intérieures: Les informations du locataire sont enregistrées et la machine interne est ajoutée

Annuler OK

Identifiant de l'utilisateur. Cela peut être par exemple le numéro d'un appartement, le nom d'une société, etc  
Cet identifiant ne sera plus modifiable après enregistrement

Le nom de l'utilisateur

Entrer une adresse e-mail valide

Numéro de contact de l'utilisateur

Les informations sont conservées uniquement en local et ne sont transmises à aucun serveur externe.

- 3 Ecran des utilisateurs : appuyer sur « Modifier » d'un utilisateur pour réaliser des modifications.
- 4 Sélectionner les unités intérieures : permet d'attribuer des unités intérieures à chaque utilisateur.

## Synchronisation de la passerelle



Cette fonction permet de vérifier la communication et de synchroniser l'horloge entre la télécommande et la passerelle TPE128VNI.

Synchronisation de la passerelle				5	Synchronisation		
1	Nom de la passerelle	2	Port	3	Adresse de passerelle	4	Statut de connexion
	COM-2-1		COM2		1		Normal

- 1 Nom de la passerelle : il est défini par le port COM auquel elle est connectée, ainsi que par son adresse configurée par switch.
- 2 Port : port de la télécommande auquel est connectée la passerelle TPE 128 VNI (COM1 ou COM2).
- 3 Adresse de passerelle : il s'agit de l'adresse configurée par les switch sur la passerelle TPE 128V NI (valeur maximale : 32).
- 4 Statut de connexion: Normal ou déconnecté  
Normal : la communication entre la passerelle et la télécommande centralisée fonctionne correctement.  
Déconnecté : la communication entre la passerelle et la télécommande centralisée est interrompue. Vérifier le câblage, le port COM utilisé et le réglage de l'adresse.
- 5 Synchronisation : en appuyant sur le bouton « Synchronisation », la vérification de connexion de toutes les passerelles débute.

## Rapport électrique (données de comptage)



Permet d'afficher, imprimer ou exporter les données de comptage.

Compte par **Compte par** Electricity collected period Janv. **2** | Recherche | D'impression | Export **3**

**1** Veuillez entrer

- Test
- Test1 **4**
- Test2
- Test3
- Test4

**5**

Facture d'électricité: TITI

Période de facture d'électricité: 2025-01-01 00:00:00-2025-01-31 23:59:59 Tarif de pointe(/kwh): 0 Prix vallée(/kwh): 0 Prix normal(/kwh): 1

#	Nom	Emplacement	Niveau maximum (Kwh)	Vallée(Kwh)	Normal(Kwh)	Électricité de secours(Kwh)	Consommation électrique(Kwh)	Electricité totale de l'ampère mètre()	Temps de fonctionnement continu(min)
暂无数据									
<b>5</b>	Total		0	0	0	0	0	0	0000:00

Facture d'électricité: PEPS

Période de facture d'électricité: 2025-01-01 00:00:00-2025-01-31 23:59:59 Tarif de pointe(/kwh): 0 Prix vallée(/kwh): 0 Prix normal(/kwh): 1

#	Nom	Emplacement	Niveau maximum (Kwh)	Vallée(Kwh)	Normal(Kwh)	Électricité de secours(Kwh)	Consommation électrique(Kwh)	Electricité totale de l'ampère mètre()	Temps de fonctionnement continu(min)
暂无数据									

- 1** Compte par utilisateur ou passerelle : sélectionner l'affichage des informations soit par utilisateur soit par passerelle.
- 2** Période d'affichage : afficher les données de comptage sur la période sélectionnée.
- 3** Recherche / Impression / Export  
Recherche : permet d'afficher les informations après avoir sélectionné l'utilisateur ou la passerelle souhaité et la période souhaitée.  
Impression : imprimer les informations de comptage uniquement via un PC connecté sur le web server (cela n'est pas possible directement sur la télécommande centralisée).  
Export : exporter les informations sur un ordinateur connecté au web server ou sur une clé USB si celle-ci est connectée à la télécommande centralisée.
- 4** Liste : affiche les utilisateurs ou les passerelles en fonction de la sélection « compte par utilisateur ou compte par passerelle ».
- 5** Affichage des informations de comptage.

## Restauration de données



Cette fonction permet de restaurer des données de comptage depuis la passerelle TPE128VNI vers la télécommande centralisée.  
Utiliser cette fonction uniquement si des données de comptage sont manquantes sur la télécommande centralisée.

Restauration de données

2025-05-28 13:30:47 vers 2025-05-28 13:30:47 Mode de restauration Forcé de resta -

Restauration

Mode de restauration:

Restaurer uniquement les données manquantes  
[Forcé de restaurer toutes les données](#)

Données uniquement perdues : les informations de facturation électrique déjà enregistrées sur le contrôleur ne seront pas écrasées  
Forcer la restauration de toutes les données : les informations de facturation sont enregistrées

- 1 Choisir les heures de début et de fin.
- 2 Mode de restauration :  
Restaurer uniquement les données manquantes : permet de restaurer les données manquantes sans pour autant écraser les données existantes.  
Forcer la restauration de toutes les données : permet de restaurer toutes les données de comptage en supprimant l'existant sur la télécommande centralisée.
- 3 Restauration : permet de démarrer la restauration des données manquantes ou de toutes les données suivant l'option choisie.

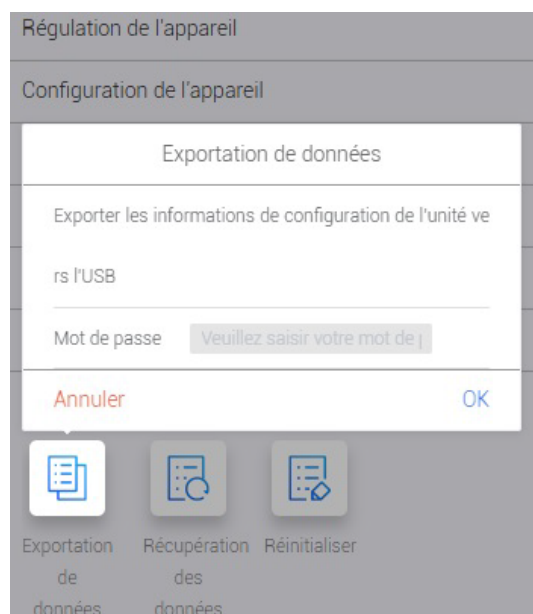
## GESTION DES DONNÉES

### Exportation des données



Ce paramètre permet d'exporter toute la configuration de la télécommande centralisée vers une clé USB.

Branchez une clé USB dans le port USB, puis sélectionner l'exportation de données et renseignez le mot de passe administrateur et valider sur OK pour exporter toutes les données.

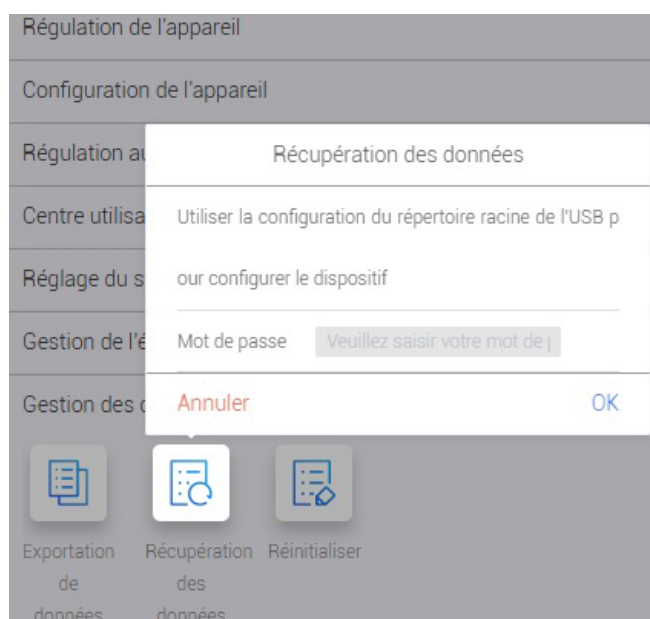


### Importation des données



L'importation des données permet de recharger les données de configuration dans la télécommande centralisée.

La clé USB doit contenir les données exportées directement à la racine. Insérez la clé USB puis renseignez le mot de passe administrateur et valider sur OK pour recharger la sauvegarde dans la télécommande.



## Réinitialisation



Ce paramètre remet toute les configurations de la télécommande sur les réglages usine. Cela effacera la totalité des réglages précédemment réalisés.

Renseigner le mot de passe administrateur puis valider en appuyant sur « OK » pour faire la réinitialisation.

## Garantie clients professionnels Atlantic

Nos appareils sont garantis contre tout défaut de fabrication dans les conditions définies dans nos CGV. La garantie comprend l'échange ou la fourniture des pièces reconnues défectueuses après expertise par notre Service Après Vente, à l'exclusion de tous frais annexes qu'il s'agisse de main d'œuvre, déplacement, perte de jouissance ou d'exploitation ou de toute indemnités à titre de dommages et intérêts. Nos produits peuvent faire l'objet d'extension de garantie – consulter notre service après-vente. La validité de la garantie est notamment conditionnée à l'installation et à la mise en service de l'appareil par un installateur professionnel agréé ou qualifié ainsi qu'à la réalisation des entretiens annuels conformément aux instructions précisées dans nos notices. Pour les systèmes de climatisation centralisée VRF, la garantie est subordonnée à la conformité de l'installation à l'étude de dimensionnement réalisée en amont de l'installation et à l'avis positif d'un technicien d'ATLANTIC porté sur le compte-rendu d'assistance à la mise en service.

La garantie ne couvre pas les dommages dus à une installation non-conforme, un défaut d'entretien ou une utilisation impropre, notamment (liste non exhaustive) :

- Raccordement électrique incorrect,
- Emplacements incorrects,
- Tension d'alimentation non conforme,
- Défaut d'étanchéité des liaisons frigorifiques,
- Obstruction des filtres ou grilles d'entrée d'air,
- Défaut d'installation du réseau aéraulique.

### Retour sous garantie :

Les retours de produits effectués au titre de la garantie ne seront acceptés que s'ils font l'objet d'un accord préalable de la part d'ATLANTIC, par écrit, matérialisé par l'autorisation de retour numérotée.

Les pièces jugées défectueuses seront systématiquement retournées pour expertise en port payé au centre d'expertises Atlantic Climatisation & Traitement de l'Air à l'adresse mentionnée sur l'autorisation de retour communiqué par notre service après-vente. Un avoir ou un échange sera effectué suivant le cas, si l'expertise révèle une défaillance effective.

Les produits Atlantic Climatisation & Traitement de l'air doivent être exclusivement remis en état par des professionnels.

**atlantic** systèmes

**WWW.ATLANTIC-PROS.FR/  
Rubrique ESPACE SAV**

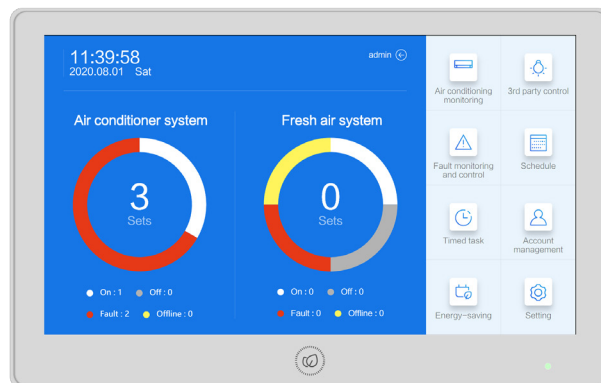
**TÉL. 04 72 10 60 28  
ACTA - 13 BOULEVARD MONGE - 69330 MEYZIEU**

N° de série :  
Date de mise en service :  
Cachet de l'installateur :

Gebruiksaanwijzing

## Synapse 12,5 inch

TCT 928 CABI



De originele versie is de Franse versie.  
De andere versies zijn vertalingen.



NU 00U08185540 B  
Digitale versie in het Frans  
04/2026

Bestemd voor professionals.  
Te bewaren door de gebruiker.

<b>Let op</b>	<b>55</b>
<b>Milieubescherming</b>	<b>55</b>
<b>Presentatie</b>	<b>56</b>
Startscherm	57
<b>Apparaatregeling</b>	<b>58</b>
Airconditioning - Hoofdmonitorinterface	58
Airconditioning - bedieningsfunctie	62
Regeling van een extern apparaat	65
Configuratie van het defecte apparaat (foutenschermb)	66
<b>Apparaatconfiguratie</b>	<b>68</b>
Systeembeheer	68
Zone-instelling (locatieconfiguratie)	70
Vloerindeling (plattegrondverdeling per verdieping)	71
Instelling van een extern apparaat	73
Alarminstelling	74
Unit-instelling (weergave en instellingen van buitenunits)	75
<b>Automatische regeling</b>	<b>76</b>
Wekelijkse programmering	76
Speciale dag	81
Tijdprogramma (aanmaken van timers)	82
Brandalarm	83
Energiebesparing	84
<b>Gebruikerscentrum</b>	<b>85</b>
Gebruikersaccount	85
Gebruikersmachtiging	86
<b>Systeeminstelling</b>	<b>87</b>
Taalinstelling	87
Netwerk (webserverfunctie)	88
Datum en tijd	89
Schermhelderheid	90
Volume-instelling	90
Zomertijd (DST)	91
Temperatuureenheid	91
ModBus-instellingen	92
Firmware-update (gecentraliseerde afstandsbediening)	93
<b>Elektriciteitsbeheer (energiedistributie)</b>	<b>94</b>
Gateway	94
Speciale configuratie (instelling van binnenunits)	96
Elektrische belasting (kostenindicatie)	97
Beheer van huurders	98
Synchronisatie van de gateway	99
Elektrisch rapport (metergegevens)	100
Gegevensherstel	101
<b>Gegevensbeheer</b>	<b>102</b>
Gegevens exporteren	102
Gegevens importeren	102
Resetten	103

---

## LET OP

---

Indien de adviezen en waarschuwingen in deze handleiding niet worden opgevolgd, kan de fabrikant niet aansprakelijk worden gesteld voor schade aan personen of goederen.

- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of zonder ervaring of kennis, mits zij goed worden begeleid of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de risico's begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Het gebruik van het apparaat is uitsluitend bedoeld voor een hoogte lager dan 2000 meter.
- Dit apparaat niet demonteren en niet wijzigen.
- Dit apparaat bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden gerepareerd. Laat het over aan een installateur.
- Gebruik dit apparaat niet voor een ander doel dan waarvoor het bestemd is.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn serviceafdeling of door personen met een vergelijkbare kwalificatie om gevaar te voorkomen.
- Raak het apparaat niet aan met een nat of vochtig lichaamsdeel (handen, voeten, enz.).
- Bij een storing (brandgeur, enz.) de installatie onmiddellijk uitschakelen, de hoofdschakelaar uitzetten en een gekwalificeerd persoon raadplegen.
- Schakel gecertificeerd technisch personeel in voor technische werkzaamheden.
- Gebruik de afstandsbediening voorzichtig: een stoot of schok kan deze beschadigen.
- Hang geen voorwerpen aan het apparaat en plaats geen objecten, vazen of waterhoudende recipiënten erop.
- Stel het apparaat niet bloot aan direct contact met water.
- Gebruik een zachte, droge doek om het apparaat schoon te maken; gebruik geen schuurmiddelen of oplosmiddelen.

---

## MILIEUBESCHERMING

---



Dit symbool geeft aan dat dit product in geen geval als huishoudelijk afval mag worden behandeld. Het moet daarom worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparatuur. Het gescheiden inzamelen en recyclen van uw afval bij verwijdering helpt om natuurlijke hulpbronnen te behouden en zorgt voor een milieuvriendelijke en gezonde recycling. Voor meer informatie over het inzamelpunt kunt u contact opnemen met een erkend servicecentrum of uw dealer.

---

## PRESENTATIE

---

De 12,5-inch gecentraliseerde afstandsbediening bestuurt VRF-systemen en monosplit-/multisplit-systemen. Ze kan tot 800 VRF-binnenunits en 128 monosplit-/multisplit-binnenunits aansturen.

Voor gebruik met VRF-systemen moet de 12,5-inch gecentraliseerde afstandsbediening worden aangesloten op de TPE 128 VNI-gateway. Per VRF-systeem moet één TPE 128 VNI-gateway worden geïnstalleerd.

Voor gebruik met monosplit-/multisplit-systemen moet de afstandsbediening worden aangesloten op TPA 001 SNI-converter. Per binnenunit van monosplit-/multisplit-systemen moet één TPA 001 SNI-converter worden geïnstalleerd.

Automatische scan van de binnenunits. Bij het ophalen van monosplit- of multisplit-units worden de parameters van de buitenunits niet opgehaald.

Belangrijkste functies van de centrale afstandsbediening:

**Monitoring** : bewaakt de bedrijfsstatus van de binnenunit (aan/uit), de bedrijfsmodus, de ventilatorsnelheid, de temperatuurinstelling, het type vergrendeling van lokale afstandsbedieningen, de instelling van de luchtkleppen en storingen, de ruimtetemperatuur, de batterijtemperatuur, enz. Ondersteunt meerdere weergave- en bedieningsmodi zoals pictogrammen, lijsten en verdieping. Mogelijkheid om opdrachten naar meerdere binnenunits tegelijk te sturen.

**Locatiebeheer** : de apparatuur kan worden onderverdeeld in drie niveaus: gebouw - verdieping - zone. Ondersteunt het aanmaken, wijzigen, verwijderen en andere functies van zones.

**Bediening** : uitvoeren van aan/uit-instellingen, bedrijfsmodus, ventilatorsnelheid, temperatuurinstelling, type vergrendeling van afstandsbedieningen en de stand van de luchtkleppen van alle binnenunits in de modus individuele bediening / zonebediening / bediening van alle units / bediening van aangepaste groepen.

### Soorten vergrendeling van lokale afstandsbedieningen

Voor het VRF-systeem kunnen drie vergrendelingsmodi voor de lokale afstandsbediening van de binnenunit worden ingesteld: LIFO, Gecentraliseerd en LOCK (vergrendeling).

Voor monosplit- en multisplit-units kunnen twee modi worden ingesteld: LIFO en LOCK.

- LIFO: geen vergrendeling.
- Gecentraliseerd: de centrale afstandsbediening heeft alle rechten, de lokale afstandsbediening van de betreffende unit kan alleen aan/uit bedienen.
- LOCK (vergrendeling): de centrale afstandsbediening heeft alle rechten, de lokale afstandsbediening is volledig vergrendeld.

**Externe signaalgang** : het externe ingangskontakt kan worden ingesteld op NO (normaal open) of NC (normaal gesloten).

**Planningsfunctie**: kan de wekelijkse tijdsinstelling instellen, ondersteunt 'cyclus', 'werkdag + weekend' en andere besturingen, kan meerdere tijdprogramma's instellen zodat het systeem volgens het ingestelde schema automatisch aan/uit, ventilatie, ventilatorsnelheid, temperatuur en bedrijfsmodus regelt.

**Uitzonderingsdag-programmeerfunctie** : als het programma voor de uitzonderingsdag is ingesteld om te worden uitgevoerd, wordt op die dag alleen het uitzonderingsdagprogramma uitgevoerd en worden andere programma's voor die dag genegeerd. Dit is bijvoorbeeld handig voor het instellen van speciale programma's tijdens vakantieperiodes.

**Navigatiefunctie per verdieping** : met deze functie kunnen plattegronden van verdiepingen worden geïmporteerd om de te bedienen binnenunit gemakkelijker terug te vinden.

**Energiebesparingsinstelling** : het is mogelijk om hoge en lage temperatuurlimieten in te stellen voor koel- en verwarmingsmodus. Het energieverbruik kan ook worden verminderd door het bedrijfsvermogen van de buitenunits te beperken.

**Functie voor beheer en instelling van alarmen** : ondersteunt het controleren en exporteren van alarmen van de units. Het is ook mogelijk om automatische e-mailmeldingen, pop-upvensters en geluidsalarmen in te stellen.

**Zomertijd functie** : ondersteunt het aanpassen van de tijd bij de overgang naar zomertijd.

**Beheerfunctie voor apparaten van derden** : ondersteunt het beheer van apparaten van derden zoals verlichting en ventilatie, aangestuurd via de in-/uitgangen via de TPE128VNI-gateway.

**Netwerkinstelfunctie** : ondersteunt lokale netwerkconfiguratie (Ethernet en Wifi).

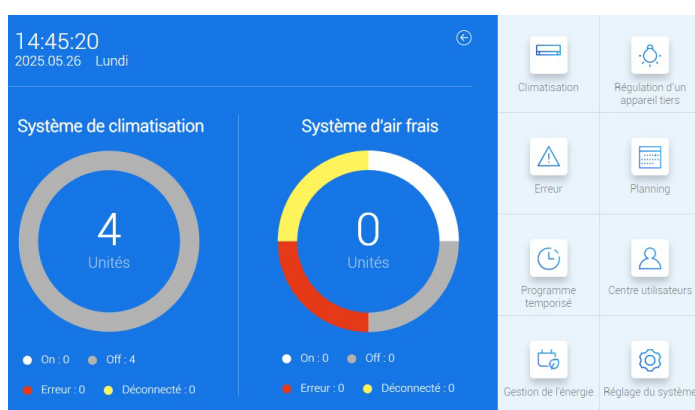
**Historiek- en logboekfunctie** : er is een bedrijfs- en gebruikshistoriek beschikbaar. De beheerder kan informatie opvragen en exporteren.

**Back-up- en laadfunctie voor gegevens** : de systeemconfiguratie kan worden geëxporteerd/geïmporteerd via een USB-stick.

**Instellingsfunctie** : parameters zoals temperatuurweergave (°C of °F), regio en taal kunnen worden ingesteld.

## Startscherm

De hoofdinterface wordt gebruikt om de bedrijfsstatus van het huidige systeem te monitoren en toegang te krijgen tot de bediening via de sneltoets aan de rechterkant.



## Airconditioning - Hoofdmonitorinterface



### ■ Apparaatmonitor - Pictogrammodus



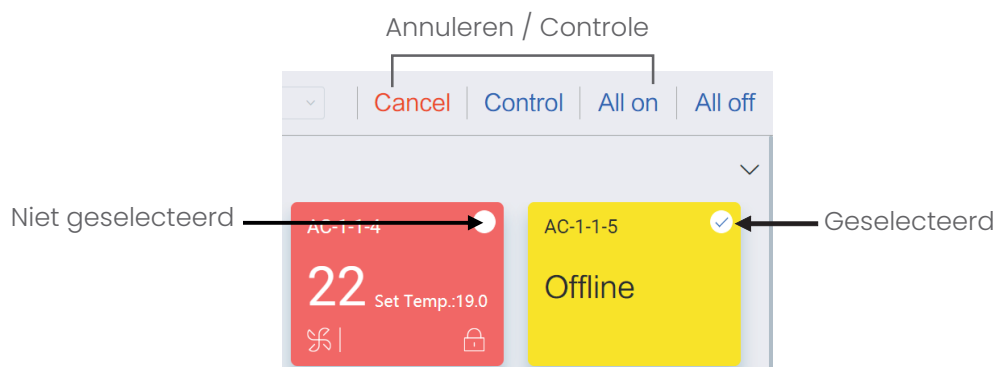
- 1 Weergave van datum en tijd.
- 2 Weergave van de Ethernet-/Wifi-verbindingstatus. LAN / WLAN.
- 3 Weergave bij een actieve storing .
- 4 Weergave van de aanwezigheid van een USB-stick. wordt alleen weergegeven als de USB-stick in de afstandsbediening is geplaatst.
- 5 Weergave van het huidige aantal verbonden gebruikers.
- 6 Weergave van de bedrijfsstatus van het systeem. De units die in bedrijf zijn, uitgeschakeld, in storing of offline.
- 7 'Home'-knop: keert terug naar het startscherm.
- 8 Weergave van de status van de binnenunit.

#### Pictogram binnenunit

Naam	AC-1-13-1		De status van de binnenunit weergeven
Ruimtetemperatuur	27	Setting:25.0	Ingestelde temperatuur
Ventilatiesnelheid			Type vergrendeling en programmering (indien aanwezig)

- 9 Knop 'Alles aan / Alles uit': hiermee kunnen alle units tegelijk worden gestart of gestopt.

- 10 Knop 'Batch': hiermee kunnen meerdere binnenunits worden geselecteerd voor instellingen. Klik op de knop 'Bediëning' om de gewenste instellingen uit te voeren.



- 11 Weergavemodus:



: weergave in pictogrammodus.



: weergave in lijstmodus.



: navigatiemodus per verdieping.

- 12 Knop om het type apparaten te selecteren dat op het scherm wordt weergegeven.

- 13 Knop om het gewenste gebouw/verdieping/groep te selecteren.

- 14 Weergave van de hiërarchie.

## ■ Apparaatmonitor - Lijstmodus

De lijstmodus biedt de mogelijkheid om configuratie- en storingsinformatie te bekijken. Het is niet mogelijk om meerdere units te selecteren in de lijstmodus. Slechts één unit kan worden geselecteerd en bediend.

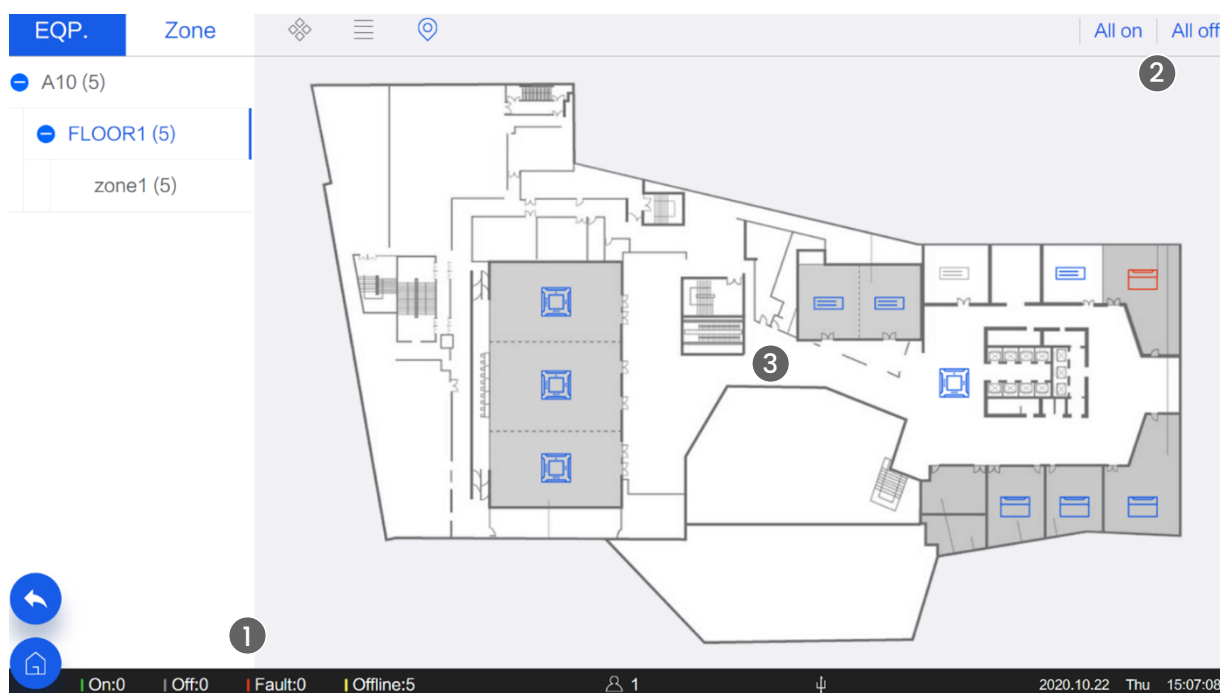
Voorbeeld van een interface in lijstmodus:

1	9	2	3	4	5	6	7	8
Nom	Adr. unité	Mode	Temp. de la salle / °C	Régler la température / °C	Vitesse d u ventilat eur	Régulatio n centrali sée	Planning	Alarme
AC-2-1-2	2-1-2	Off	22	21	%	Non cent...	0	0
AC-2-1-3	2-1-3	Off	22	21	%	Non cent...	0	0
AC-2-1-4	2-1-4	Off	21	24	%	Non cent...	0	0

- 1 Naam van het apparaat.
- 2 Weergave van de bedrijfsmodus.
- 3 Ruimtetemperatuur, het weergavebereik is -30 / +80 °C.
- 4 Ingestelde temperatuur, instelbaar tussen 16 en 30 °C.
- 5 Weergave van de ventilatorsnelheid.
- 6 Weergave van het huidige vergrendeltype.
- 7 Toont de programmering.
- 8 Toont de huidige foutcode, foutcode 0 betekent dat er geen storing is aan het apparaat.
- 9 Adres van de unit.

## ■ Apparaatmonitor - Verdiepingmodus

Met het navigatiesysteem per verdieping kunt u snel een binnenunit vinden. De bedieningsinterface wordt weergegeven in de onderstaande afbeelding.



- 1 Weergave van de bedrijfsstatus van het systeem. De units die in bedrijf zijn, uitgeschakeld, in storing of offline.
- 2 Met deze knop kunt u alles tegelijk starten of stoppen.
- 3 De afbeelding van de verdieping kan worden geïmporteerd. Ondersteunde formaten zijn PNG, JPG, JPEG en BMP. Het importeren van de afbeelding is alleen mogelijk op de verdiepingen.

*Opmerking: klik op het apparaat in de navigatie-interface per verdieping om naar de bedieningsinterface te gaan. Het is in deze modus niet mogelijk om meerdere units te selecteren.*

## ■ Locatiemonitor (pictogrammodus)

Schakel over naar de locatiemonitor-modus om de details van de geselecteerde locatie weer te geven.



- 1 Knop 'Alles aan / Alles uit': hiermee kunnen alle units tegelijk worden gestart of gestopt.
- 2 Elk pictogram geeft de locatie, het aantal apparaten, het aantal units in bedrijf, uitgeschakeld, met storing of offline, en het aantal programma's aan. Klik op het pictogram om de bedieningsmodus te openen.

## ■ Locatiemonitor (lijstmodus)

Met de lijstmodus kunt u snel de informatie over de locaties bekijken.

Nom de la zone	Num équip.	Qté appareils	Appareils	Planning	On/Off	Mode	Alarme
salle	4	0	0	0	ON		0

- 1 Knop 'Alles aan / Alles uit': hiermee kunnen alle units tegelijk worden gestart of gestopt.
- 2 In de lijstmodus worden de locatie, het aantal apparaten, het aantal units in bedrijf, uitgeschakeld, met storing of offline, en het aantal programma's weergegeven.
- 3 Het is mogelijk om op het getal in de kolom 'Planning' te klikken om de huidige programmalijn weer te geven, zoals te zien is in de onderstaande afbeelding:

schedule							×
01	01:00	ON	Cool	24°C		🔊	

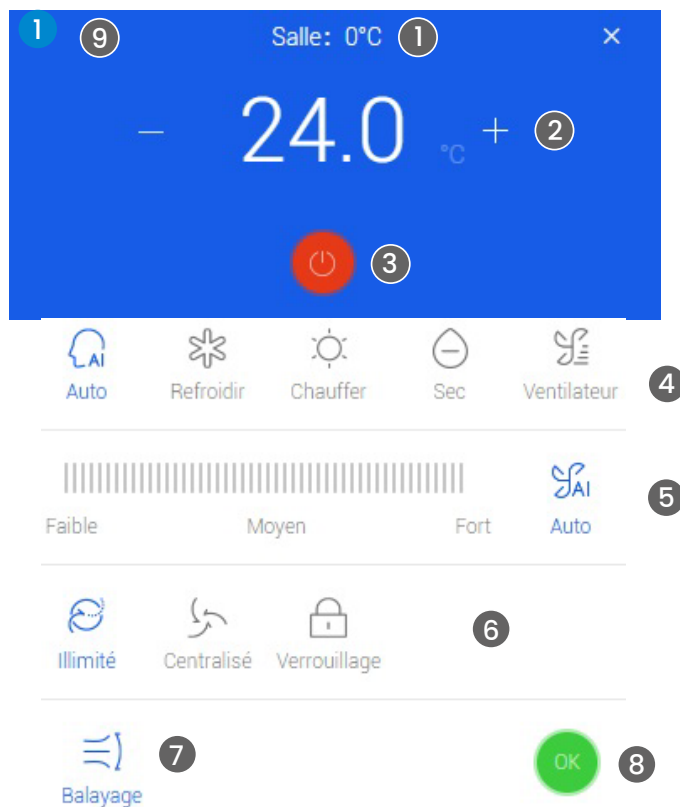
- 4 Schakel de programmering van de huidige zone snel in of uit door op de knop 'AAN / UIT' te drukken. Wanneer de modus op 'UIT' staat, wordt de programmering in deze zone niet uitgevoerd. Het uiterlijk van de knop geeft niet weer of de programmering geldig is of niet.
- 5 Geeft het aantal huidige fouten aan. Door op deze knop te klikken worden de adressen van de units met een fout weergegeven, zoals te zien is in de onderstaande afbeelding:

Error			×
01	AC-1-1-2	1	
02	AC-1-1-3	2	
03	AC-1-1-4	3	
04	AC-1-1-5	4	



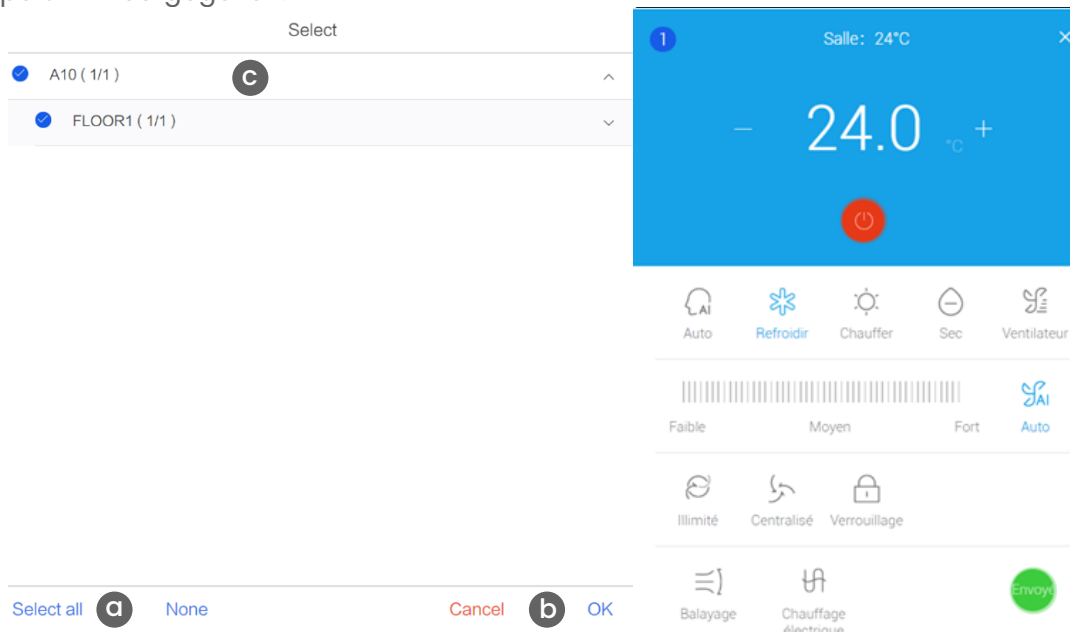
### ■ Bedieningsinterface voor airconditioning

Klik op een unit om naar de bedieningsinterface te gaan; de instellingen kunnen via deze interface worden aangepast. Klik na het instellen op verzenden.



- 1 Huidige kamertemperatuur.
- 2 Ingestelde temperatuur. Stel de temperatuur in door op '-/+ ' te drukken.
- 3 Knop om de unit te starten of te stoppen (aan/uit).
- 4 Bedrijfsmodus.
- 5 Instelling van de ventilatorsnelheid.
- 6 Type gecentraliseerde bediening: geen, gecentraliseerd of vergrendeld.
  - Geen: geen vergrendeling op de lokale afstandsbediening ('onbeperkt').
  - Gecentraliseerd: alleen de functie 'Aan / Uit' is beschikbaar op de betreffende afstandsbediening.
  - Vergrendeld: geen enkele functie is beschikbaar op de lokale afstandsbediening.
- 7 Functie voor het richten van het luchtrooster.
- 8 Druk op de knop 'Verzenden' om de instellingen op de betreffende unit te bevestigen.
- 9 Geeft het aantal aangestuurde apparaten aan. Klik op het cijferpictogram om de details van de aangestuurde apparaten te bekijken.

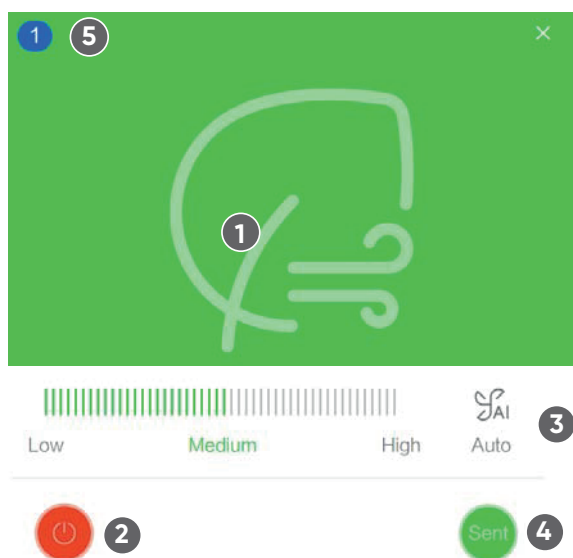
Vanwege de verschillende bedieningsfuncties per type airconditioningunit, worden alleen de functies voor één type unit weergegeven.



- a) Klik op 'Alles selecteren' om alle binnenunits te selecteren, en op 'Alles deselecteren' om de selectie ongedaan te maken.
- b) Selectie annuleren / bevestigen: hiermee kunt u de selectie annuleren of bevestigen voor het weergeven van de beschikbare functies.
- c) Boomstructuur waarmee u het gewenste apparaat of de gewenste apparaten kunt selecteren om instellingen te maken.

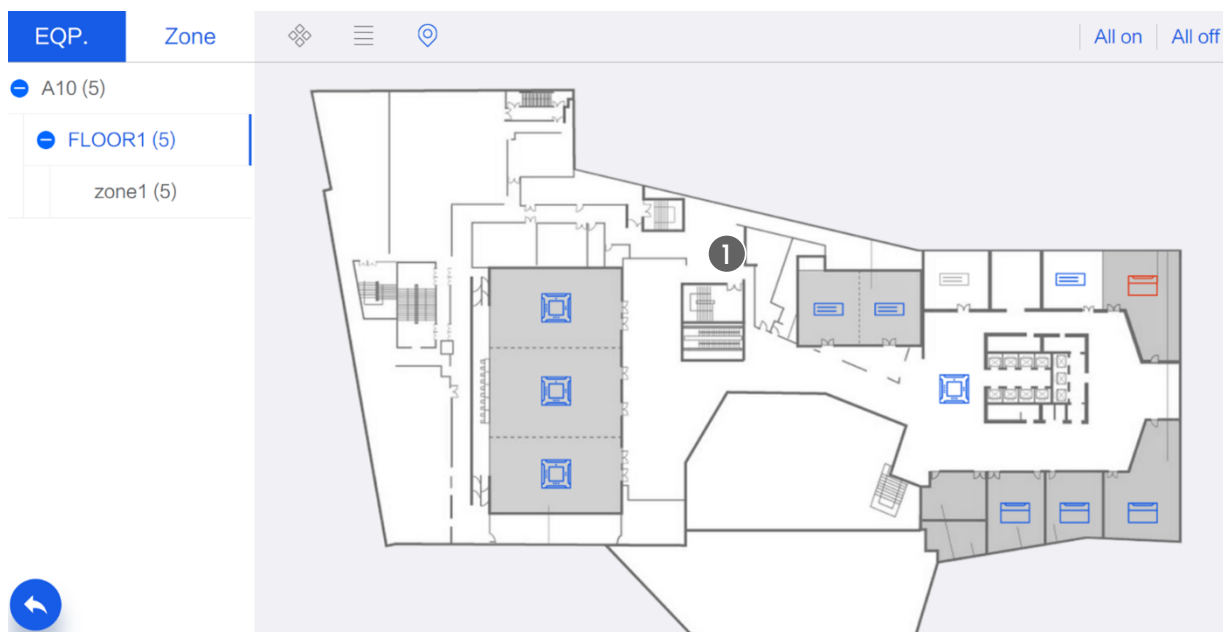
### ■ Ventilatie-interface

De ventilatiebedieningsinterface wordt gebruikt om de ventilatiestatus in te stellen.



- 1 Weergave van de modus en de luchtkwaliteitsinstellingen.
- 2 AAN / UIT-knop: om de ventilatie in of uit te schakelen.
- 3 Selectie van de ventilatorsnelheid.
- 4 Druk op de knop 'Verzenden' om de instellingen te bevestigen.
- 5 Selectieknop. Selecteer de ventilatie die u wilt bedienen.

## ■ Navigatie- en bedieningsinterface voor verdiepingen

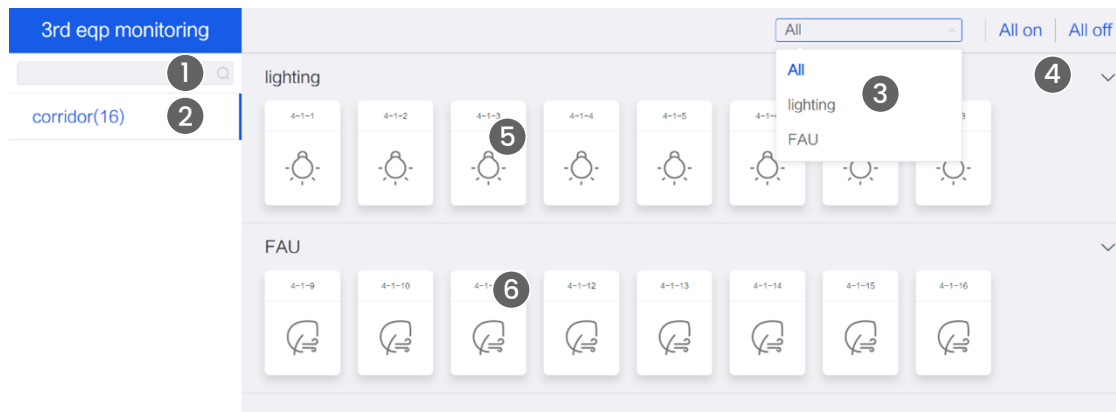


- 1 Klik op het pictogram van een unit om de bedieningsinterface weer te geven.

## Regeling van een extern apparaat



Het monitoren van apparatuur van derden maakt het mogelijk om compatibele externe apparaten te bewaken via de centrale afstandsbediening, zoals verlichting, ventilatoren, enz. Deze bediening moet plaatsvinden via een ModBus-gateway met droge contactuitgangen voor de apparatuur. Dit betekent dat alleen 'aan/uit' mogelijk is.



- 1 Zoekbalk: hiermee kunt u het gebied van een extern apparaat zoeken (voer een trefwoord in om een apparaat te zoeken).
- 2 Groepenlijst: hiermee kunt u de groep externe apparaten selecteren die u wilt bedienen.
- 3 Apparaatselectieknop. Met een vervolgkeuzemenu kunt u de typen externe apparaten selecteren die u wilt bedienen.
- 4 "Alles AAN / alles UIT": hiermee kunt u alle geselecteerde externe apparaten in- of uitschakelen.
- 5 Pictogrammen van externe apparaten "Verlichting": toont de status van de verlichting en maakt het mogelijk deze te wijzigen door op het pictogram te drukken.
- 6 Pictogram van externe apparaten "Ventilatoren": toont de status van de ventilatoren en maakt het mogelijk deze te wijzigen door op het pictogram te drukken.

## Configuratie van het defecte apparaat (foutenschermb)



De foutbewaking is onderverdeeld in twee delen: de actuele fout en de foutgeschiedenis.

### ■ Actuele fout

Défaut et préalarme	Sélectionner une passerelle	Total bus / Passerelle	Rechercher
Current Fault <b>1</b>			
History Fault			
Current Pre-Alarm			
History Pre-Alarm			

Nom	Code d'erreur	Description	Adr. bus	Heure de début	Lieu
AC-1-1-2	1	Ambient Senso--	COM1-1-2	2020-11-16 10:47:30	zone1
AC-1-1-3	2	Pipe Sensor Tc1	COM1-1-3	2020-11-16 10:47:30	zone1
AC-1-1-4	3	Pipe Sensor Tc2	COM1-1-4	2020-11-16 10:47:30	zone1
AC-1-1-5	4	Double Heat S--	COM1-1-5	2020-11-16 10:47:30	zone1

- 1 Druk op "Actuele fouten" om het scherm met de huidige fouten weer te geven.
- 2 Gateway-selectieknop. Hiermee kunt u de foutopsporing van apparaten op één of meerdere gateways verfijnen.
- 3 Elke regel geeft de naam van de unit, de foutcode, de foutbeschrijving, het adres van de binneneenheid, de datum en tijd van de fout, de betreffende locatie, enzovoort aan.
- 4 U kunt op een fout drukken om de volledige tekst weer te geven als deze te lang is.

### ■ Foutgeschiedenis

De foutgeschiedenis toont de fouten die zijn opgetreden in de geselecteerde periode.

Défaut et préalarme	2025-05-19 15:30:01	2025-05-26 15:30:01	Rechercher	Enregistrer
Current Fault				
History Fault <b>1</b>				
Current Pre-Alarm				
History Pre-Alarm				

Nom	Code d'erreur	Description	Adr. bus	Heure de début	Heure de fin	Lieu
AC-2-1-4	AA	errorDes.nor...	COM2-1-4	2025-05-26 13:31:32	2025-05-26 13:34:09	salletp
AC-2-1-4	AB	errorDes.nor...	COM2-1-4	2025-05-26 13:34:09	2025-05-26 13:38:09	salletp

- 1 Druk op "Foutgeschiedenis" om het scherm met de foutgeschiedenis weer te geven.
- 2 Selecteer de begin- en einddatum en -tijd van de zoekopdracht om de gewenste foutzoekperiode aan te geven.
- 3 Zoeken: klik op de zoekknop om de geschiedenis op het scherm weer te geven.
- 4 Opslaan: klik op de opslaan-knop om de foutgeschiedenis te exporteren naar het opslagmedium.
- 5 Informatie over fouten. Geeft de naam van het apparaat, de foutcode, de foutbeschrijving, de begin- en eindtijd van de fout en de betreffende locatie aan.

## Actuele alarmen

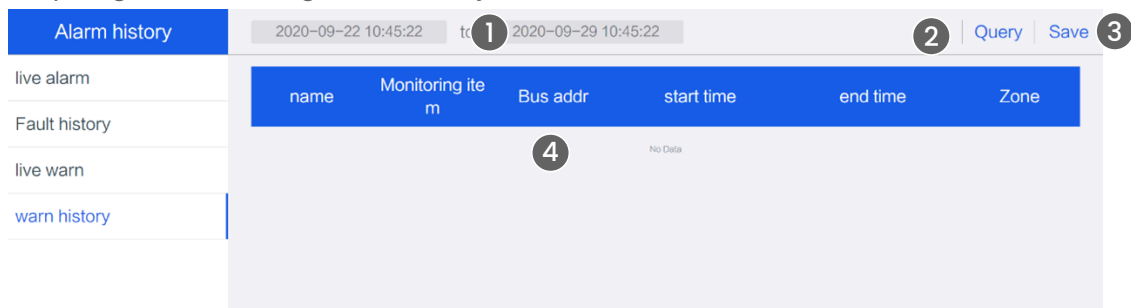
Het is mogelijk om de actuele alarmen weer te geven. Een alarm kan worden ingesteld op basis van drempelwaarden die in de instellingen zijn vastgelegd. Een alarm en een fout zijn onafhankelijk van elkaar. Een alarm leidt niet noodzakelijk tot het uitschakelen van het apparaat.



- 1 Druk op 'lopende alarmen' om het scherm weer te geven.
- 2 Selectie van de gateway(s) om de actuele alarmen aan te geven.
- 3 Informatie over alarmen. Geeft de alarmparameter, de actuele waarde, het adres van de unit, de begintijd, de betreffende locatie en het alarmniveau aan.

## Alarmgeschiedenis

Wanneer de drempelwaarden niet langer worden overschreden, wordt de waarschuwing automatisch gereset en wordt gezocht naar de waarschuwing in de historische pre-alarmen. De historische pre-alarmen kunnen worden geraadpleegd door de begin- en eindtijd in te stellen.



- 1 Selecteer de begin- en einddatum en -tijd van de zoekopdracht om de gewenste alarmzoekperiode aan te geven.
- 2 Klik op de knop "Zoeken".
- 3 Informatie over alarmen. Geeft de alarmparameter, de actuele waarde, het adres van de unit, de begin- en eindtijd, de locatie en het alarmniveau aan.
- 4 Opslaan: klik op de opslaan-knop om de gegevens naar het opslagmedium te exporteren.

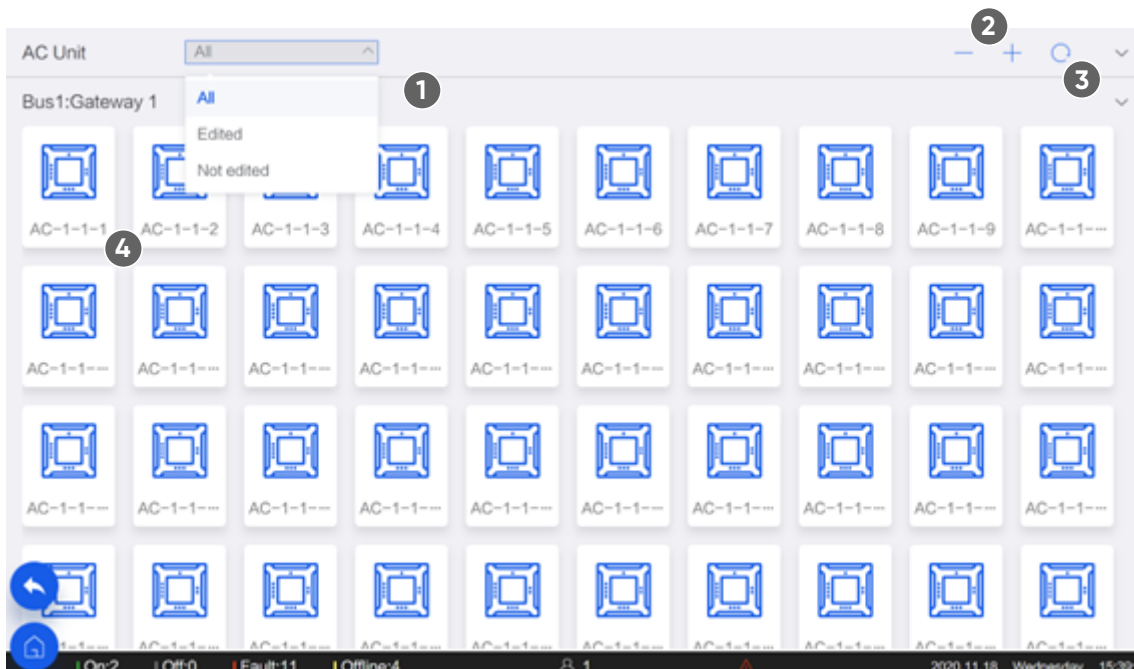
## APPARAATCONFIGURATIE

Dit hoofdstuk betreft het toevoegen van airconditioningapparaten of externe apparatuur aan de centrale afstandsbediening.

### Stelsysteembeheer



Klik op "COM1/COM2" om de apparaten op te zoeken die direct op de geselecteerde gateway zijn aangesloten. Deze apparaten verschijnen automatisch op het scherm.



- 1 Met de filterknop kunt u alle units, reeds bewerkte units en nieuwe, niet-bewerkte units weergeven.
- 2 Met de knoppen "+" en "-" kunt u een apparaat toevoegen of verwijderen.

Om een of meerdere apparaten te verwijderen, drukt u op de "-".

Selecteer het of de te verwijderen apparaat/apparaten (er verschijnt een vinkje op de betreffende apparaten).

Druk op "Voltooien" om te bevestigen.

Door op "Annuleren" te drukken, verlaat u de verwijdermodus.



Om een of meerdere apparaten toe te voegen, drukt u op de "+".  
Vul alle onderstaande velden in.  
Druk op "Voltooien" om te bevestigen.  
Door op "Annuleren" te drukken, verlaat u de toevoegmodus.  
Druk op "+" voor elk apparaat dat u wilt toevoegen.

nouvelle unité

---

* nom	saisir le nom
* Type d'équip.	sélectionner le type d'équi
Code	sélectionner le code d'équip.
*Adr. bus	saisir l'adresse du bus
* Passerelle	saisir la passerelle
*Adr. équip.	saisir l'adr. de l'équip.
* Bâtiment	sélectionner le bâtiment
* Étage	sélectionner l'étage
* Zone	sélectionner la zone

Annuler OK

- 3 Automatisch scannen: klik op het pictogram om een automatische scan te starten. Tijdens de uitvoering kan er niets anders worden gedaan. Zodra de scan is voltooid, worden automatisch alle apparaten weergegeven die momenteel online zijn onder de betreffende gateway. Apparaten die niet meer online zijn (bijvoorbeeld een verwijderd apparaat) worden niet verwijderd. Dit moet handmatig gebeuren.
- 4 Druk op een apparaat om het te bewerken. Specifieke informatie kan worden ingevoerd:  
Na een automatische scan kunnen gegevens zoals het type, het model, het adres van het apparaat en het adres van de gateway niet worden gewijzigd. "Apparaattype / Apparaatmodel / Busadres / Gatewayadres / Apparaatadres" kunnen niet worden gewijzigd.

## Zone-instelling (locatieconfiguratie)



- De locatie-instellingen zijn onderverdeeld in drie niveaus:
- Gebouw: elk gebouw kan meerdere verdiepingen bevatten.
  - Verdieping: elke verdieping kan meerdere zones bevatten.
  - Zone: elke zone kan meerdere apparaten bevatten.

### ■ Indeling van het gebouw



1 Naam van het gebouw. Druk op '+' of '-' om de details weer te geven of te verbergen.

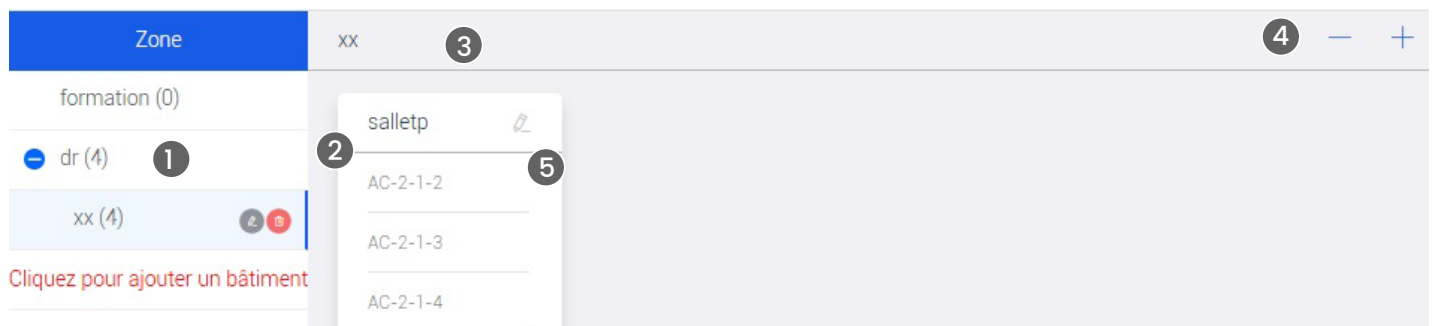
2 Bewerkingsknoppen.

+ : Een nieuwe verdieping aanmaken. 🗑️ : Geselecteerd gebouw verwijderen. ✎ : Naam van het gebouw wijzigen.

3 Een nieuw gebouw toevoegen.

### ■ Instelling van verdiepingen en zones

Het is mogelijk om verdiepingen en zones en de gekoppelde apparaten te beheren.



1 Druk op de naam van de verdieping om de details en zones van de verdieping weer te geven.

2 Bewerkingsknoppen. 🗑️ : Geselecteerde verdieping verwijderen. ✎ : Naam van de verdieping wijzigen.

3 Naam van de verdieping, toont de naam van de momenteel geselecteerde verdieping.

4 Druk op '+' of '-' om één of meerdere zones aan de geselecteerde verdieping toe te voegen of te verwijderen. Druk op '-'; selecteer de te verwijderen zone(s) en bevestig door op 'Voltooien' te drukken. Druk op 'Annuleren' om terug te keren naar het vorige scherm. Druk op '+' om een zone toe te voegen.

5 Met het pictogram ✎ kunt u de geselecteerde zone bewerken. De knoppen 'Toevoegen' en 'Verwijderen' verschijnen.

- Toevoegen: alleen apparaten die nog niet aan een zone zijn toegewezen, worden weergegeven. Selecteer de apparaten die u aan de betreffende zone wilt toevoegen.
- Verwijderen: alleen apparaten die zich momenteel in de zone bevinden, worden weergegeven. Selecteer de apparaten die u uit de zone wilt verwijderen.

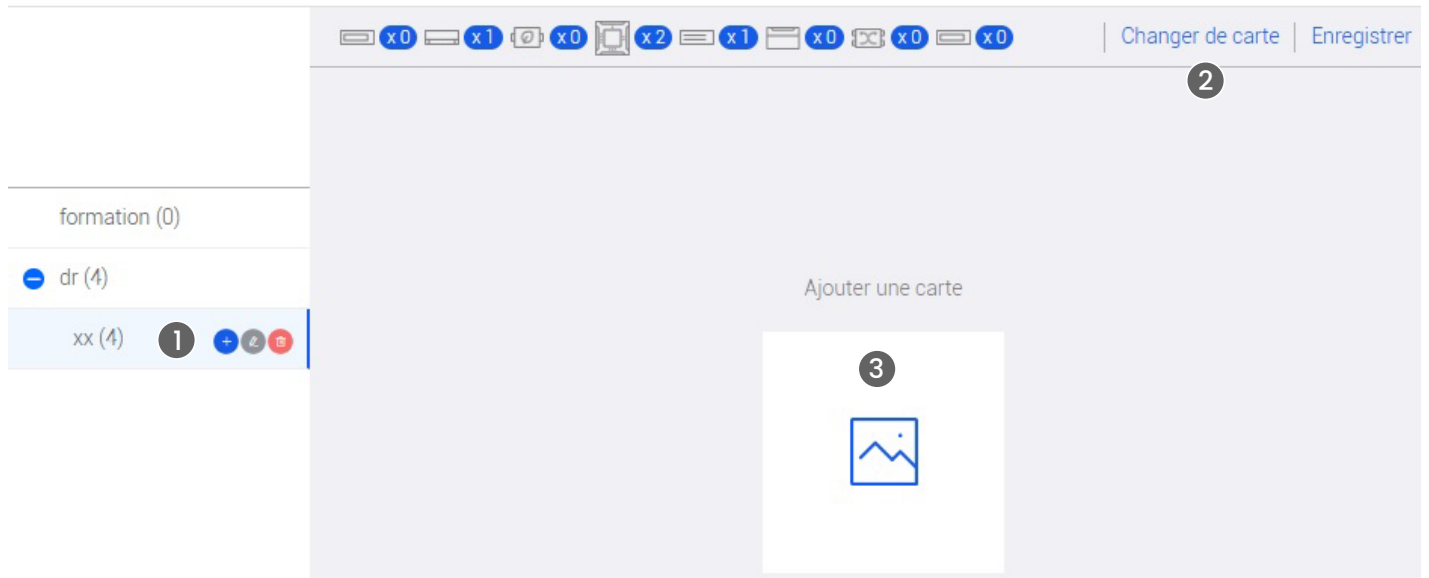
## Vloerindeling (plattegrondverdeling per verdieping)



Het is mogelijk om per verdieping een plattegrond toe te voegen. De plattegronden moeten in PNG-, JPG-, JPEG- of BMP-formaat zijn.

### ■ Plattegrond toevoegen

Deze functie ondersteunt alleen het toevoegen van een plattegrond aan de verdieping. Selecteer de verdieping en klik op 'Plattegrond bewerken' om een plattegrond toe te voegen.



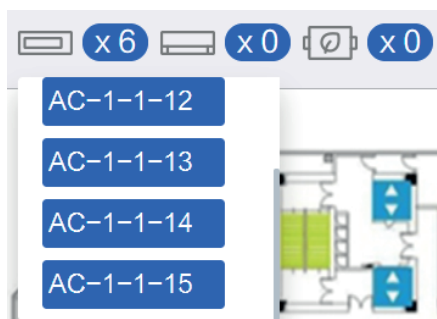
- 1 Selecteer de verdieping om een plattegrond toe te voegen.
- 2 Plattegrond wijzigen: hiermee kunt u de plattegrond selecteren die u op de geselecteerde verdieping wilt plaatsen. Kies de plattegrond op een aangesloten USB-stick. De plattegrond moet zich in de hoofdmap van de USB-stick bevinden. Druk na het importeren op 'Opslaan'.
- 3 U kunt direct op het scherm drukken om een plattegrond toe te voegen als deze nog niet is geplaatst.

## ■ Apparaten op de plattegronden plaatsen

Zodra de plattegrond is geïmporteerd, selecteert en sleept u het apparaat naar de gewenste positie op de plattegrond.



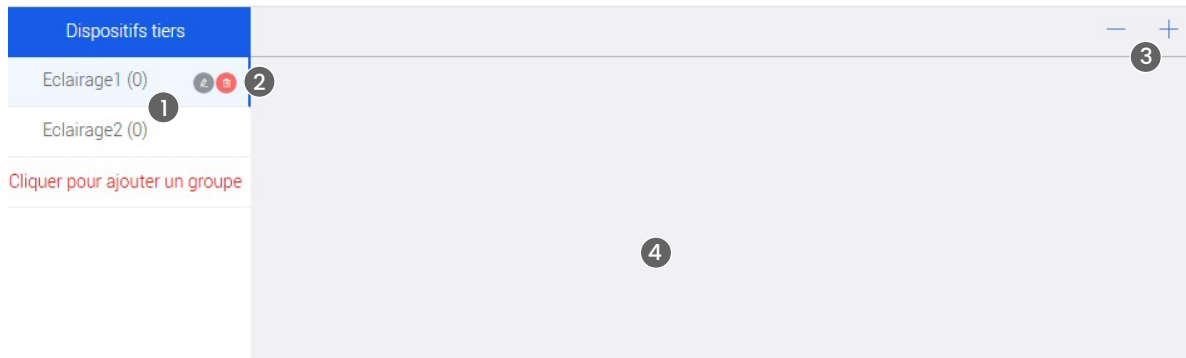
- 1 Lijst van apparaten op de betreffende verdieping.  
Druk op het apparaattype. Er verschijnt een vervolgkeuzemenu met alle apparaten van dat type. Sleep de apparaten naar hun respectievelijke locaties op de plattegrond. Om een apparaat van de plattegrond te verwijderen, sleept u het naar de apparatenlijst bovenaan.



## Instelling van een extern apparaat



Met deze functie kunt u groepen van externe apparaten beheren.



- 1 Selecteer de groep van externe apparaten.
- 2 Bewerkingsknoppen.  
🗑️ : geselecteerde groep verwijderen. ✎ : naam van de geselecteerde groep wijzigen.
- 3 Druk op 'klik om een groep toe te voegen' om een nieuwe groep aan te maken.  
Druk op '+' of '-' om één of meerdere externe apparaten aan de geselecteerde groep toe te voegen of te verwijderen.  
Druk op '-' en selecteer het of de apparaten die u wilt verwijderen.  
Bevestig door op 'Voltooien' te drukken. Druk op 'Annuleren' om terug te keren naar het vorige scherm.  
Druk op '+' en selecteer het of de apparaten die u wilt verwijderen en bevestig door op 'Voltooien' te drukken. Druk op 'Annuleren' om terug te keren naar het vorige scherm.
- 4 Weergave van de apparaten in de geselecteerde groep.

## Alarminstelling



Met deze instellingen kunt u de alarmdrempels en de weergave bij overschrijding van een drempel instellen.

### ■ Instellen van het alarmtrigger

Type d'alarme	Saisir la condition d'alarme1	Logique	Saisir la condition d'alarme2	Appliquer	Fonctionnement
Détendeur de l'unit...	$\leq 0$	Aucun	$\geq 0$	<input type="checkbox"/>	Modifier
Température de ga...	$\leq 0$	Aucun	$\geq 0$	<input type="checkbox"/>	Modifier
Température de liq...	$\leq 0$	Aucun	$\geq 0$	<input type="checkbox"/>	Modifier

- 1 Druk op 'Alarminstelling' om de alarmdrempels te definiëren.
- 2 Weergave van de momenteel geselecteerde functie.
- 3 Weergave van de drempels en voorwaarden van de alarmen.
- 4 Hiermee kunt u het alarm in- of uitschakelen. Alle alarmen zijn standaard uitgeschakeld.
- 5 Hiermee kunt u de drempels en voorwaarden van de alarmen instellen. Druk op 'Bewerken', voer de gewenste wijzigingen door en druk vervolgens op 'Opslaan'.

### ■ Instellen van de alarmweergave

Met deze instellingen bepaalt u hoe de ingestelde alarmen worden weergegeven.

Rappel et avertisseur d'alarme: ouvrir, fermer

L'avertisseur d'alarme est muet: ouvrir, fermer

5 s

- 1 Druk op 'Storingsindicator instellen' om de alarmweergave te definiëren.
- 2 Weergave van de momenteel geselecteerde functie.
- 3 Met deze functie kunt u instellen of het scherm het alarm weergeeft telkens wanneer een drempel buiten het ingestelde bereik valt.
- 4 Met deze functie kunt u instellen of de alarmweergave automatisch verdwijnt na een ingestelde tijd.
- 5 Hiermee kunt u de weergavetijd van het alarm instellen.

## Unit-instelling (weergave en instellingen van buitenunits)



Met deze functie kunt u de werking van zowel hoofd- als slave-buitenunits visualiseren.

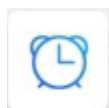
The screenshot shows the 'Réglage de l'unité' interface. At the top left, there is a header with 'COM-2-1' and 'Passerelle:COM-2-1'. The main area is divided into several sections:

- 1**: A dropdown menu for 'Version passerelle' showing '3'.
- 2**: A dropdown menu for 'Mode système' with options 'Sans cha', 'Sans refr', and 'Illimité'.
- 3**: A blue button labeled 'Envoyé'.
- 4**: A progress bar for 'Charge du système' at 0%.
- 5**: A row of tabs for different units (1# to 7#) and a 'Statut en temps réel' button.
- 6**: A row of circular indicators for various parameters: 'État d'avancement' (Erreur), 'Pd1 bar' (14.2), 'Ps bar' (14.4), 'Puissance Kwh' (0), 'TA °C' (23), 'outdoor.Pd2 bar' (0), 'outdoor.heaterband' (OFF), and 'Sortie d'erreur' (0).
- 7**: A section with horizontal bars for temperatures (Td1, outdoor.Td2, Tdef1, outdoor.Tdef2, Toil1, outdoor.Toil2, Ts1, outdoor.Tsuc) and a table of operational parameters.

Parameter	Value
Temps marche/arrêt INV1	170min
outdoor.INV2-time	0min
INV1 CT	0A
outdoor.INV2-CT	0A
INV1 CC	0V
outdoor.INV2-DC	0V
Temp. modulaire INV1	25°C
outdoor.INV2-temp	6489.6°C
Fréquence INV1	0Hz
outdoor.INV2-frequency	0Hz
Niveau d'ouverture LEVa1	100pls
outdoor.LEVa2	100pls

- 1 Geeft de naam van de buitenunit en de gateway waarop deze is aangesloten weer. Druk op het pictogram om de naam te wijzigen.
- 2 Toont de huidige versie van de gateway.
- 3 Met deze instelling kunt u de buitenunit instellen op alleen koelen, alleen verwarmen of omkeerbaar.
  - Alleen koelen: de buitenunit reageert alleen op koelverzoeken van de binnenunits. Een pictogram 'modusconflict' verschijnt op de afstandsbediening als de verwarmingsmodus wordt gevraagd.
  - Alleen verwarmen: de buitenunit reageert alleen op verwarmingsverzoeken van de binnenunits. Een pictogram 'modusconflict' verschijnt op de afstandsbediening als de koelmodus wordt gevraagd.
  - Omkeerbaar: de buitenunit reageert op het eerste verzoek om te verwarmen of te koelen van een binnenunit.
- 4 Met het laadpercentage kan het maximale vermogen van de buitenunit worden ingesteld. Als dit bijvoorbeeld op 70% is ingesteld, werkt de buitenunit binnen een vermogensbereik van 0 tot maximaal 70%.
- 5 Met de knop 'Verzenden' kunnen de gemaakte instellingen naar de buitenunit worden gestuurd.
- 6 Met de verschillende tabbladen kunt u navigeren tussen verschillende weergaven van de bedrijfswaarden van de buitenunit.
- 7 Het scherm toont de bedrijfswaarden van de buitenunit.

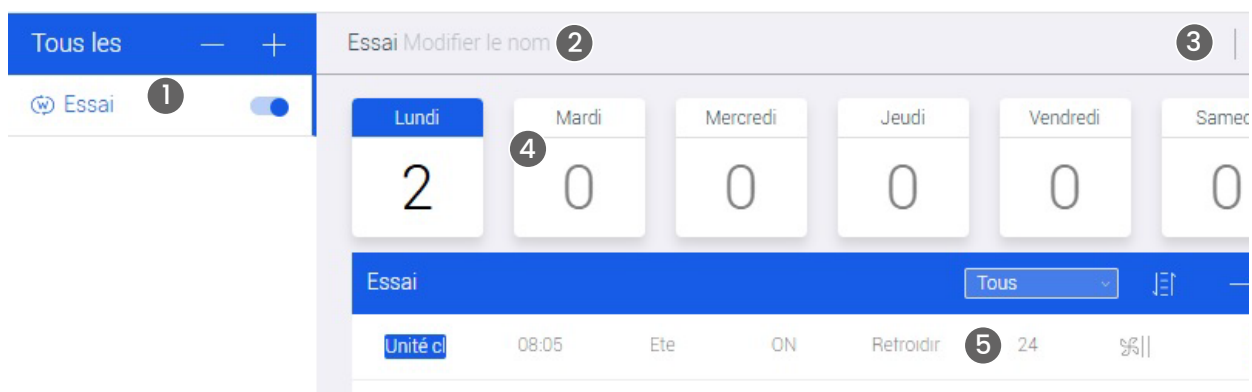
### Wekelijkse programmering



Met de weekprogrammering kunt u de gewenste gebruiksinstellingen per week bepalen.

#### ■ Programma's aanmaken

De weekprogrammering wordt gebruikt om het schema vast te leggen. De weekprogrammering is een functie die is voorbehouden aan de beheerder. Beheerdersrechten geven de mogelijkheid om de programmering van alle apparaten te beheren. Als een beheerder een programmering wijzigt, wordt deze bijgewerkt voor alle andere beheerders.



- 1 Programma: druk om het programma weer te geven, te activeren of te deactiveren. Het pictogram naast het programma geeft de programmamodus aan: 'Dagelijks (D)', 'Wekelijks (W)' of 'Werkdagen + weekend (W+K)'.
  - 2 Programmamaam: druk om te wijzigen.
  - 3 Kopieer-/plakfunctie. Hiermee kunt u het programma kopiëren/plakken naar andere dagen van de week.
  - 4 Toont het aantal programmaliijnen per dag.
  - 5 Programmaliijnen. Druk om de programmaliijn te wijzigen. Druk op '+' om een nieuw programma aan te maken. Stel de programmamaam, de activatie/deactivatie en de uitvoeringsmodus van het programma in.

Ajouter ×

---

Valide/invalide

---

\* Nom du progra

---

Saisir  quotidien  hebdomadaire  Jour ouvrable + week-end

---

Annuler
OK

Dagelijks: hetzelfde programma wordt elke dag van de week uitgevoerd. Het is niet mogelijk om per dag een ander programma in te stellen.

Wekelijks: hiermee kunt u elke dag van de week een ander programma instellen.

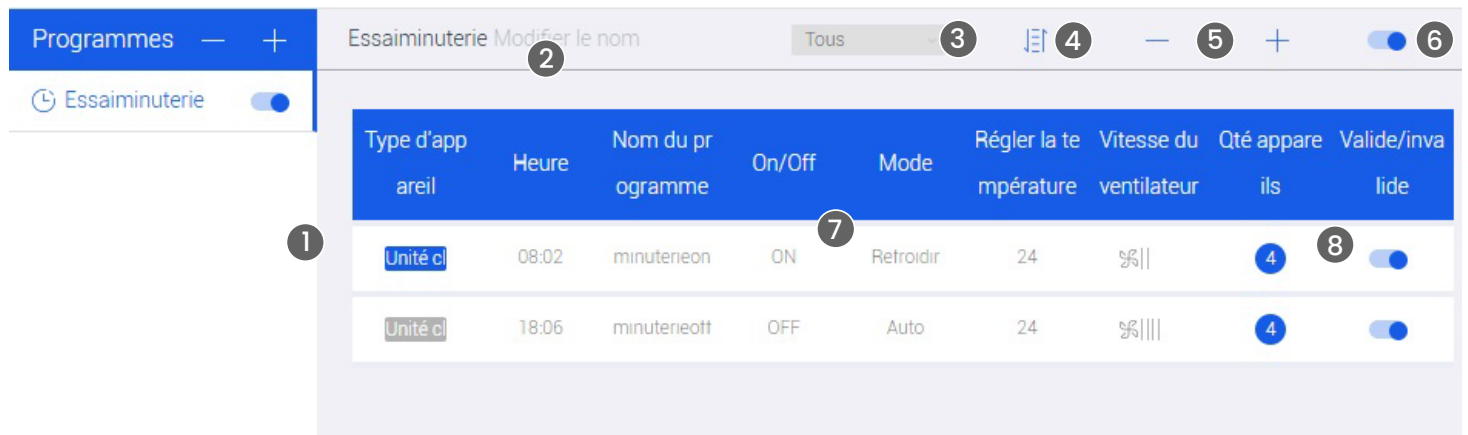
Werkdagen + weekend: hiermee kunt u één programma instellen voor de werkdagen (maandag tot en met vrijdag) en een ander programma voor het weekend (zaterdag en zondag). In deze modus is het niet mogelijk om per werkdag of per weekenddag een verschillend programma in te stellen.

Klik op '-' (links bovenaan het scherm) om naar de interface voor het verwijderen van programma's te gaan.

Selecteer/annuleer door op het betreffende item te klikken (knop naast de programmanaam). Nadat u het item hebt geselecteerd, drukt u op 'Voltooien' om het geselecteerde item te verwijderen. Klik op 'Annuleren' om de lopende bewerking te annuleren.

## ■ Instellen van programmalijnen in de modus Dagelijks

De modus Dagelijks toont de weekdays niet, omdat deze elke dag wordt herhaald.

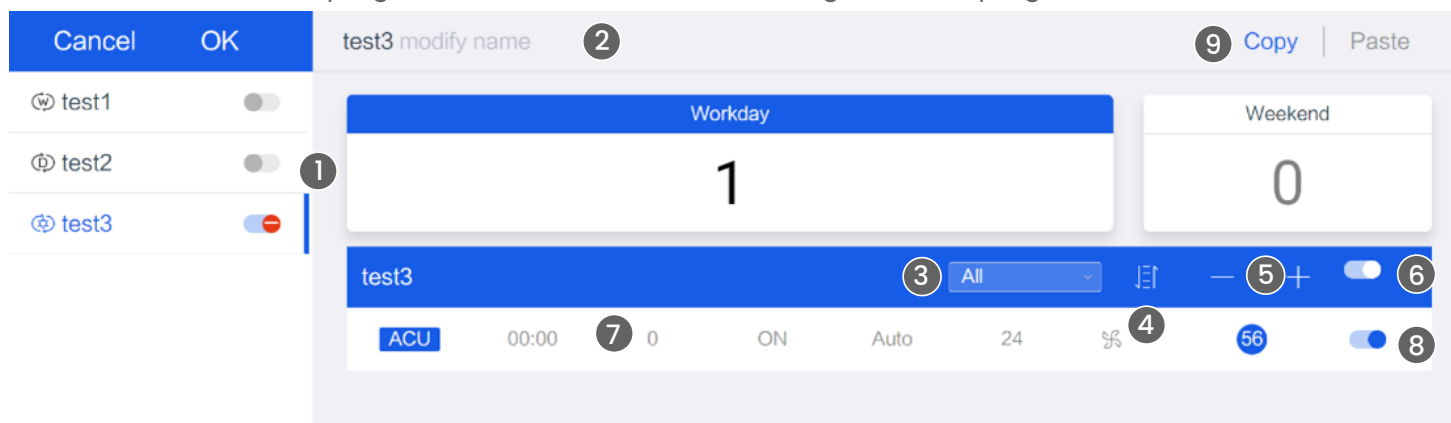


Type d'appareil	Heure	Nom du programme	On/Off	Mode	Régler la température	Vitesse du ventilateur	Qté appareils	Valide/invalide
Unité cl	08:02	minuterieon	ON	Retrodir	24	⌘	4	8
Unité cl	18:06	minuterieoff	OFF	Auto	24	⌘	4	

- 1 Programmaoverzicht. Druk om de programmalijnen te bekijken.
- 2 Programmannaam. Druk om de naam te wijzigen.
- 3 Apparaatselectieknop.
- 4 Sorteerknop. Druk om te sorteren op naam of tijd.
- 5 Knop om een programmalijn toe te voegen of te verwijderen. Druk op '-' om programmalijnen te verwijderen. Selecteer de te verwijderen programmalijn(en) (knop in de kolom Geldig/Ongeldig) en druk vervolgens op 'Voltooien' om het verwijderen te bevestigen of op 'Annuleren' om terug te gaan.
- 6 Met deze knop kunt u het programma activeren of deactiveren.
- 7 Programmalijnen. Druk om weer te geven of te wijzigen.
- 8 Knop om de betreffende programmalijn te activeren of te deactiveren.

## ■ Instellen van programmaliijnen in de modus Werkdagen + weekend

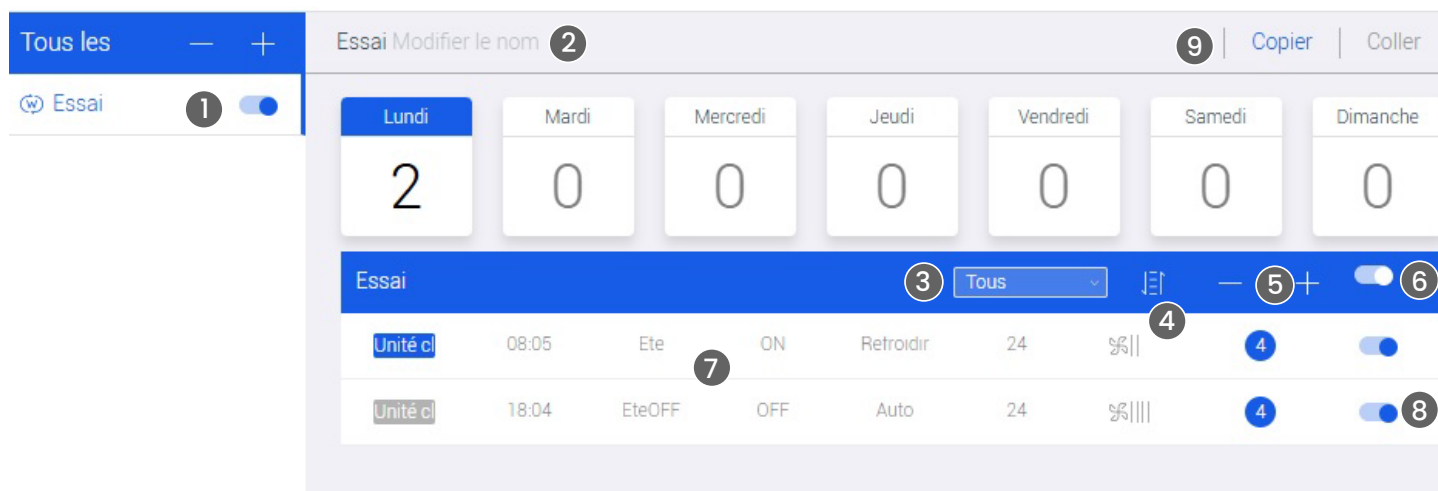
De weergave toont de werkdagen (maandag tot en met vrijdag) en het weekend (zaterdag en zondag). In deze modus kunt u een programma instellen voor de werkdagen en een programma voor het weekend.



- 1 Programmaoverzicht. Druk om de programmaliijnen te bekijken.
- 2 Programmanaam. Druk om de naam te wijzigen.
- 3 Apparaatselectieknop.
- 4 Sorteerknop. Druk om te sorteren op naam of tijd.
- 5 Knop om een programmaliijn toe te voegen of te verwijderen. Druk op '-' om programmaliijnen te verwijderen.
- 6 Met deze knop kunt u het programma activeren of deactiveren.
- 7 Programmaliijnen. Druk om weer te geven of te wijzigen.
- 8 Knop om de betreffende programmaliijn te activeren of te deactiveren.
- 9 Kopieer- en plakknop. Hiermee kunt u programmaliijnen van de werkdagen of het weekend kopiëren en plakken naar de werkdagen of het weekend.

## ■ Instellen van programmalijnen in de modus Wekelijks

De modus Wekelijks toont alle dagen van de week afzonderlijk. Het is mogelijk om voor elke dag van de week verschillende programmalijnen aan te maken.



- 1 Programmaoverzicht. Druk om de programmalijnen te bekijken.
- 2 Programmanaam. Druk om de naam te wijzigen.
- 3 Apparaatselectieknop.
- 4 Sorteerknop. Druk om te sorteren op naam of tijd.
- 5 Knop om een programmalijn toe te voegen of te verwijderen. Druk op '-' om programmalijnen te verwijderen.
- 6 Met deze knop kunt u het programma activeren of deactiveren.
- 7 Programmalijnen. Druk om weer te geven of te wijzigen.
- 8 Knop om de betreffende programmalijn te activeren of te deactiveren.
- 9 Hiermee kunt u programmalijnen van de ene dag naar een andere dag van de week kopiëren.

## ■ Weergave van programmalingen

Programmalingen worden gebruikt om de instellingen te bepalen die op de geprogrammeerde tijden moeten worden verzonden.

1 Druk op '+' om een nieuwe programmaling toe te voegen.

a: Apparaattype. Selecteer het gewenste apparaattype voor de programmaling.

b: Knop om de programmaling te activeren/deactiveren.

c: Naam van de programmaling. Het is niet mogelijk om twee keer dezelfde programmanaam te gebruiken.

d: Tijdstip van de programmaling. Selecteer door te schuiven het uur en de minuut waarop u wilt dat de actie wordt uitgevoerd.

e: Knop om de apparaten te selecteren die bij deze programmaling horen.

f: Met de knop 'Wijzigen' wordt een afstandsbediening weergegeven waarmee u de gewenste actie kunt instellen. De mogelijke actietypen zijn afhankelijk van het geselecteerde apparaattype.

Druk op 'OK' om te bevestigen.

g: 'Annuleren'-knop, druk om het aanmaken/wijzigen van de programmaregel te annuleren.

h: Druk op 'OK' om de programmaregel te bevestigen en op te slaan.

2 Programmaregels. Druk om weer te geven.

3 De actie kan worden ingesteld op airconditioning, totale ventilatie of koele lucht.

## Speciale dag



De speciale dag wordt gebruikt om een programmaregel in te stellen voor een specifieke dag, zoals feestdagen.

De instelling van de speciale dag is verdeeld in twee delen: het aanmaken van de programmaregel voor de speciale dag en het toewijzen van de programmaregel aan de gewenste datum.

### ■ Aanmaken van een speciale dag

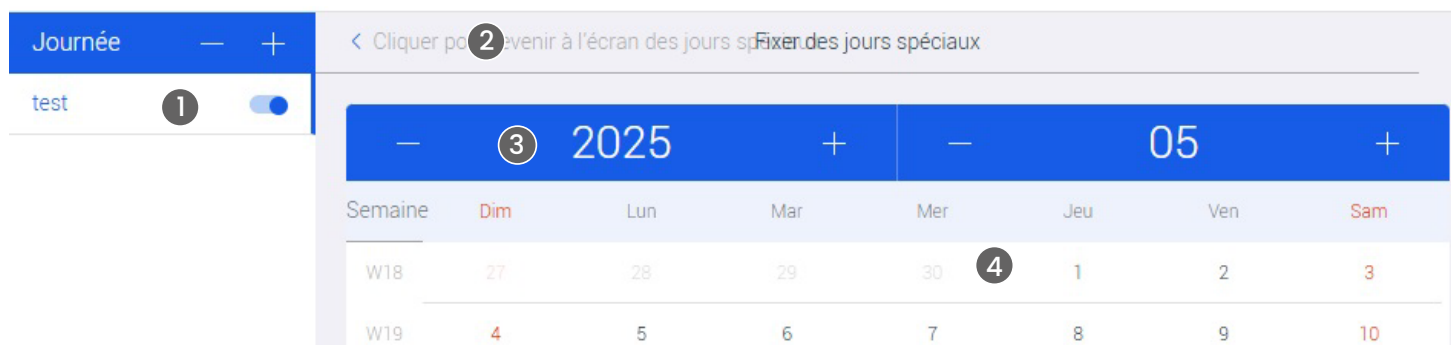
The screenshot shows the 'Journee' interface. On the left, there is a sidebar with a 'test' entry and a toggle switch (1). The main area displays a table of program rules. The table has columns: 'Type d'appareil', 'Heure', 'Nom du programme', 'On/Off', 'Mode', 'Régler la température', 'Vitesse du ventilateur', 'Qté appareils', and 'Valide/invalide'. A row is highlighted with a blue background, showing 'Unité cli', '04:00', 'spe', 'ON' (7), 'Auto', '24', a fan icon, '0' (8), and a toggle switch (9). The interface also includes a header with 'test Modifier le nom' (2), a dropdown menu 'Tous' (3), an 'Appliquer' button (4), a list icon (5), and a toggle switch (6).

Type d'appareil	Heure	Nom du programme	On/Off	Mode	Régler la température	Vitesse du ventilateur	Qté appareils	Valide/invalide
Unité cli	04:00	spe	ON	Auto	24	🌀	0	<input checked="" type="checkbox"/>

- 1 Programmaoverzicht. Druk om de programmaliijnen te bekijken.
- 2 Programmanaam. Druk om de naam te wijzigen.
- 3 Apparaatselectieknop.
- 4 Toont de kalender om de datum van de speciale dag toe te passen.
- 5 Sorteerknop. Druk om te sorteren op naam of tijd.
- 6 Knop om een programmaliijn toe te voegen of te verwijderen. Druk op '-' om programmaliijnen te verwijderen. Selecteer de te verwijderen programmaliijn(en) (knop in de kolom Geldig/Ongeldig) en druk vervolgens op 'Voltooien' om het verwijderen te bevestigen of op 'Annuleren' om terug te gaan.
- 7 Met deze knop kunt u het programma activeren of deactiveren.
- 8 Programmaliijnen. Druk om weer te geven of te wijzigen.
- 9 Knop om de betreffende programmaliijn te activeren of te deactiveren.

## ■ Toepassen van een speciale dag op de kalender

Druk op de knop 'Toepassen' in de vorige stap om de kalender weer te geven.

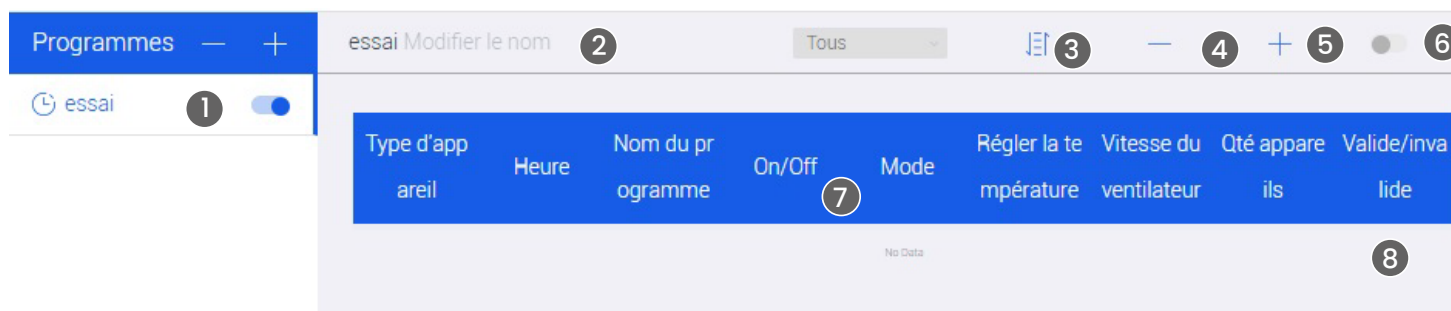


- 1 Toont de programma's van de speciale dagen. Met de knop aan de rechterkant kunt u de speciale dag in- of uitschakelen.
- 2 Terugknop om terug te keren naar het vorige scherm voor het aanmaken van een speciale dag.
- 3 Weergave van het geselecteerde jaar en de geselecteerde maand. Met de '+' en '-' kunt u door de jaren of maanden bladeren.
- 4 Druk op de gekozen datum om de speciale dag toe te passen. In een keuzemenu met aangemaakte speciale dagen kunt u het juiste programma selecteren. De optie 'Geen' betekent dat er geen speciale dag wordt toegepast.

## Tijdprogramma (aanmaken van timers)



Met deze functie kunt u timers aanmaken. Deze timers zijn eenmalig en worden slechts één keer uitgevoerd.



- 1 Overzicht van de timers.
- 2 Naam van de geselecteerde timer. Druk om te wijzigen.
- 3 Knop voor het selecteren van apparaattypes.
- 4 Sorteerknop. Druk om te sorteren op naam of tijd.
- 5 Knop om een timerregel toe te voegen of te verwijderen. Druk op '-' om programmaliijnen te verwijderen. Selecteer de te verwijderen programmalijn(en) (knop in de kolom Geldig/Ongeldig) en druk vervolgens op 'Voltooien' om het verwijderen te bevestigen of op 'Annuleren' om terug te gaan.
- 6 Knop voor het in- of uitschakelen van de timer.
- 7 Timerregels. Druk om weer te geven of te wijzigen.
- 8 Knop om de timerregel in of uit te schakelen.

## Brandalarm

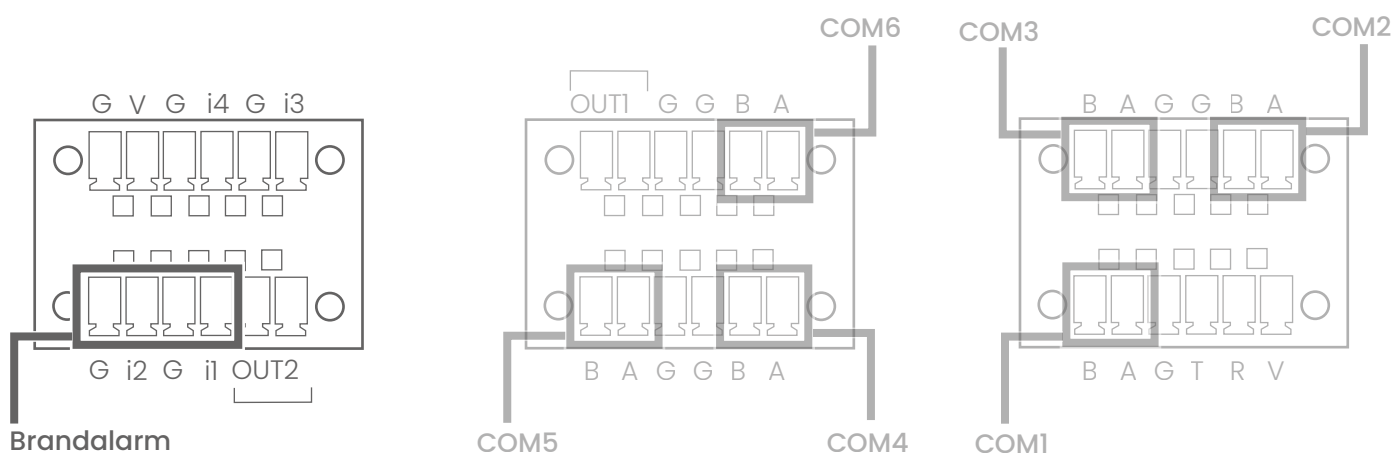


Druk op het pictogram om toegang te krijgen tot de brandalarmfunctie.

In het venster dat wordt geopend, kunt u het type droge contact instellen.



Het brandalarmsysteem werkt met een spanningsloos droog contact, bekabeld zoals hieronder aangegeven. Het contact kan normaal open of normaal gesloten zijn.



Bekabeling brandcontact 1: i1-G  
Bekabeling brandcontact 2: i2-G

Brandalarm 01: Contact normaal open (NO), normaal gesloten (NC) of uitgeschakeld.  
Brandalarm 02: Contact normaal open (NO), normaal gesloten (NC) of uitgeschakeld.

NO: wanneer ingesteld op normaal open, zorgt het sluiten van het contact automatisch voor het stoppen en vergrendelen van alle apparaten. Wanneer het contact weer opent, wordt de werking hervat.

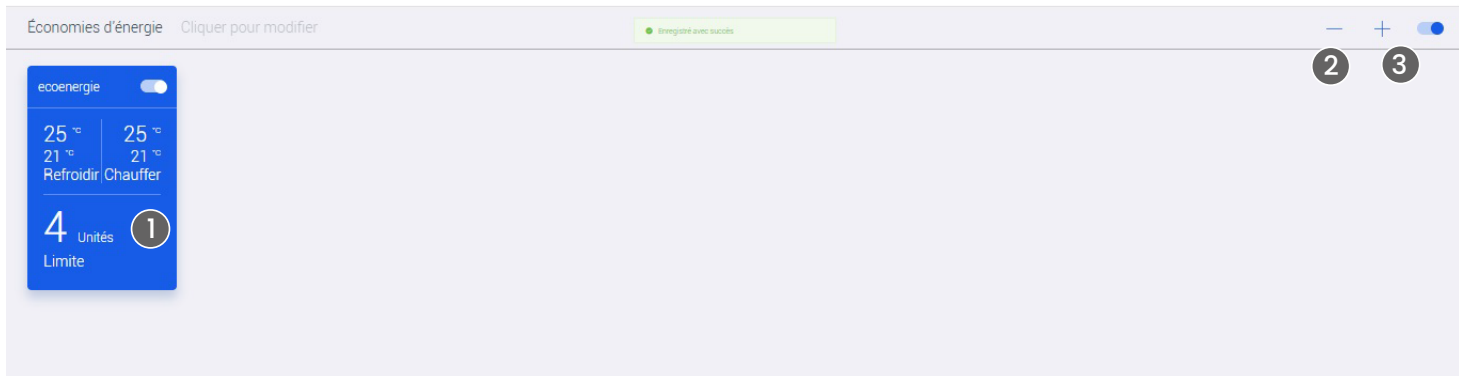
NC: wanneer ingesteld op normaal gesloten, zorgt het openen van het contact automatisch voor het stoppen en vergrendelen van alle apparaten. Wanneer het contact weer sluit, wordt de werking hervat.

Uitschakelen: wanneer ingesteld op 'Uitschakelen', is de brandalarmfunctie niet actief. Een open of gesloten contact verandert de status van de apparaten niet.

## Energiebesparing



Met deze functie kunt u temperatuurbeperkingen instellen in koel- en verwarmingsmodus.



- 1 Functie voor ingestelde temperatuurbeperkingen. U kunt de beperkingsinstellingen wijzigen door op dit pictogram te drukken.  
De interface voor het aanmaken of wijzigen van temperatuurbeperkingen:  
Geef aan of de functie geldig of ongeldig is.  
Kies vervolgens een naam voor deze beperkingsfunctie.  
Door op de blauwe knop 'Aantal apparaten' te drukken, selecteert u de apparaten waarop deze beperkingen van toepassing zijn.  
Selecteer vervolgens de minimale en maximale temperatuur in koel- en verwarmingsmodus.

- 2 Knoppen '+' en '-'. Met de '+'-knop maakt u temperatuurbeperkingen aan, met de '-'-knop verwijdert u temperatuurbeperkingen.
- 3 Knop om alle temperatuurbeperkingen in of uit te schakelen.

Gebruikersaccount



Accountbeheer wordt gebruikt om accounts te beheren. Stel de accountnaam, het inlogwachtwoord, de geldigheid en de rol in.

De interface voor accountbeheer ziet er als volgt uit. Alleen een beheerdersaccount met voldoende rechten kan de rol van andere accounts instellen. De rollen worden besproken in het volgende hoofdstuk; hiermee bepaalt u welke functies voor elk account zijn toegestaan.

The screenshot shows a web interface for creating a new user. On the left is a sidebar with 'Gestion des' and a list of users: 'admin', 'Test', and 'Créer un nouvel utili...'. The main area is titled 'Créer un nouvel utilisateur' and contains several fields: 'Nom d'utilisateur' (with a callout 2), 'Mot de passe' (with a callout 4), 'Confirmer le mot de passe', 'Date d'expiration' (with callout 5, showing 'Temporaire' selected and dates '2025-05-26 15:46:47' to '2025-06-02 15:46:47'), 'Rôle' (with callout 6), 'Courriel' (with callout 7), 'Téléphone', and 'Mode' (with callout 8, showing 'Courriel' selected). An 'Enregistrer' button is in the top right (with callout 3).

- 1 Weergave van de verschillende accounts. Met '+' maakt u een nieuw account aan, met '-' verwijdert u één of meerdere accounts. Door op een account te drukken, kunt u wijzigingen aanbrengen.
- 2 Naam van het geselecteerde account.
- 3 Knop 'Opslaan'. Hiermee slaat u de gemaakte instellingen op.
- 4 Gebruikersnaam en wachtwoord die bevestigd moeten worden.
- 5 Met deze knop kunt u instellen of het aangemaakte account permanent of tijdelijk is. Als het tijdelijk is, kunt u de begin- en einddatum van dit account aanpassen via het venster dat verschijnt.
- 6 Rol van het account. Rollen bepalen welke functies beschikbaar zijn voor dit account. Voor meer informatie over het aanmaken van rollen, zie paragraaf pagina 86.
- 7 Instellen van e-mail en telefoonnummer. Deze instellingen zijn niet verplicht.
- 8 Met de knop 'Modus' kan het verzenden van alarmen per e-mail worden ingesteld.

Opmerking: druk op '-' om een account te verwijderen. Selecteer het account of de accounts die u wilt verwijderen (knop in de kolom Geldig / Ongeldig) en druk vervolgens op 'Voltoeien' om het verwijderen te bevestigen of op 'Annuleren' om terug te gaan.

## Gebruikersmachtiging



Rolautorisatie wordt gebruikt om de beschikbare functies voor accounts te bepalen. De autorisaties zijn verdeeld over alle mogelijke functies van de afstandsbediening.

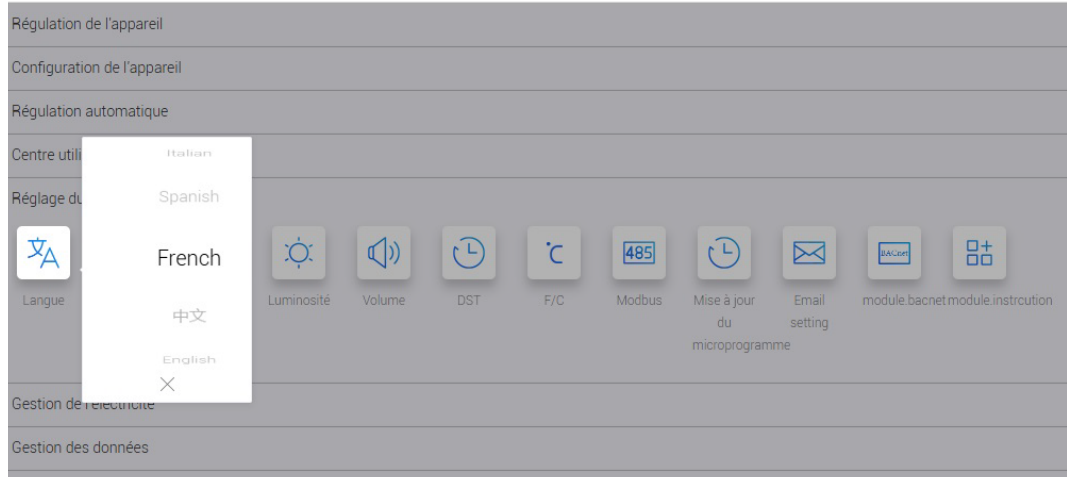
- 1 Weergave van bestaande rollen. Door boven op '+' of '-' te drukken, kunt u een rol aanmaken of verwijderen. Door op een aangemaakte rol te drukken, kunt u deze wijzigen.
- 2 Naam van de momenteel geselecteerde rol. Druk om te wijzigen.
- 3 Knop 'Opslaan': druk om de huidige configuratie op te slaan.
- 4 Met deze knop kunt u de apparaten selecteren die bij de rol horen.
- 5 Met de knop 'Bediening' kan worden ingesteld of de rol het bedienen van apparaten toestaat. 'Openen' om toe te staan en 'sluiten' om te weigeren.
- 6 Functieautorisaties. Druk op de pictogrammen om de autorisaties voor deze rol in te stellen.

Opmerking: druk op '-' om een rol te verwijderen. Selecteer de rol(len) die u wilt verwijderen (knop in de kolom Geldig / Ongeldig) en druk vervolgens op 'Voltooien' om het verwijderen te bevestigen of op 'Annuleren' om terug te gaan.

## Taalinstelling



De weergavetaal kan worden aangepast. De taal van het scherm en de webserver kunnen onafhankelijk van elkaar worden gewijzigd. Zo is het mogelijk om op de webserver te navigeren in een andere taal dan op het scherm.



Sleep en selecteer de gewenste taal; de interface schakelt direct over naar de geselecteerde taal. Druk op 'X' om af te sluiten.

## Netwerk (webserververfunctie)

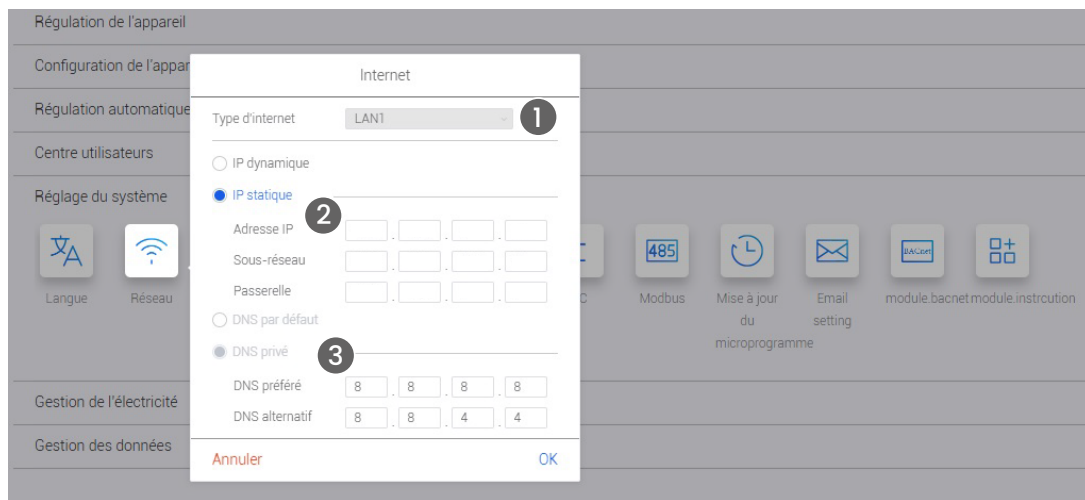
Het is mogelijk om direct verbinding te maken met de centrale afstandsbediening via een webserver. Zodra de centrale afstandsbediening is geconfigureerd, kunnen gebruikers er op afstand verbinding mee maken en het apparaat beheren via de webbrowser van hun computer.

De aanbevolen resolutie is 1920 × 1080. Een te lage of te hoge resolutie kan leiden tot vervorming of slechte leesbaarheid van de informatie op het scherm.

Compatibele browser: Chrome 83



De netwerkconfiguratiefunctie wordt gebruikt om de netwerkinformatie voor toegang tot de afstandsbediening in te stellen. Selecteer de netwerkpoort en stel de IP-instellingen in. Wanneer u LAN1, LAN2 of WLAN selecteert, moet u de geselecteerde netwerkuitgang gebruiken voor verbinding. De andere uitgangen zijn ongeldig.



1 Te selecteren netwerkpoort: LAN1, LAN2 (Ethernet-netwerken) of WLAN (Wifi-netwerk). Door WLAN (Wifi) te selecteren, kunt u het Wifi-netwerk kiezen waarmee u verbinding wilt maken. Voer vervolgens het wachtwoord van het Wifi-netwerk in om de verbinding te bevestigen.

2 IP-instellingen: geef aan of u gebruikmaakt van dynamisch (DHCP) of statisch IP (vast). Bij een dynamische instelling (DHCP) zal de server de IP-instellingen aan de afstandsbediening toewijzen. Bij een statische IP-instelling (vast) dient u het IP-adres, subnetmasker en standaardgateway in te vullen.

3 Het instellen van DNS is verplicht. Bij dynamische IP-instellingen (DHCP) kunnen de DNS-servers automatisch worden toegewezen (standaard DNS). Bij statische IP-instellingen (vast) moeten de DNS-instellingen handmatig worden ingevoerd (privé DNS).

Als u de DNS-instellingen niet kent, gebruik dan de volgende standaardinstellingen:

Voorkeurs-DNS: 8.8.8.8

Alternatieve DNS: 8.8.4.4

### ■ Instellingen voor het adres voor externe verbinding

- Om de webserver te gebruiken, stelt u een statisch IP-adres (vast) in (de dynamische instelling (DHCP) maakt geen verbinding met de webserver mogelijk) op de geselecteerde LAN-poort van de centrale afstandsbediening.
- Stel de IP-instellingen op de computer in op hetzelfde type netwerk als de centrale afstandsbediening.
- Start de internetbrowser en voer het IP-adres van de centrale afstandsbediening in, gevolgd door :8000 (dit is http).

Voorbeeld: de volgende informatie is uitsluitend ter referentie en kan indien nodig worden aangepast:

Gebruik de LAN1-interface om toegang te krijgen tot het netwerk

Informatie over het IP-adres

IP-adres: 192.168.1.100

Subnetmasker: 255.255.255.0

Gateway-adres: 192.168.1.1

DNS-instellingen

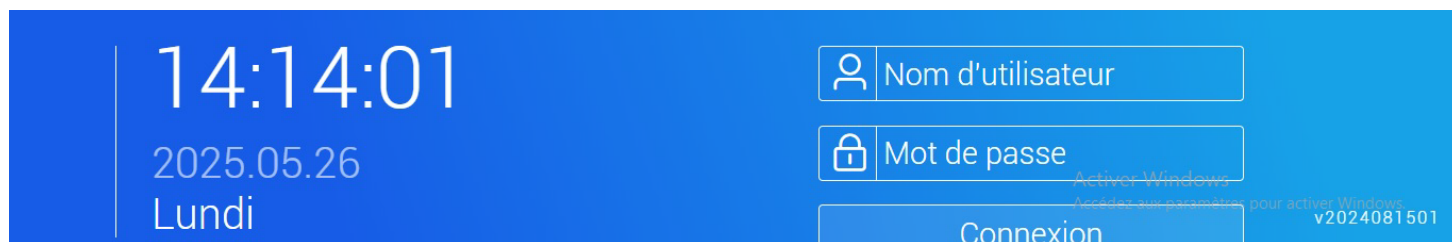
Voorkeurs-DNS: 8.8.8.8

Alternatieve DNS-instellingen: 8.8.4.4

De browser Google 'Chrome' wordt aanbevolen

Voer de URL "http://192.168.1.100:8000/" in

Het volgende scherm wordt weergegeven.



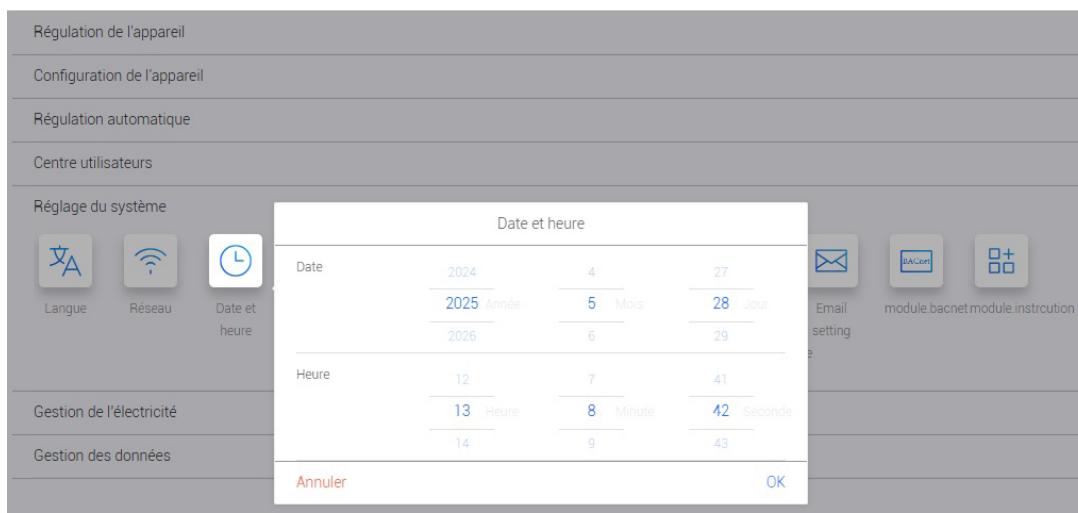
Voer de gebruikersnaam en het wachtwoord in om in te loggen. De werking is hetzelfde als die van de afstandsbediening, afhankelijk van de rechten die zijn toegekend aan de rol van het inloggende account.

Let op: het is niet mogelijk om met de gebruikersnaam en het wachtwoord van het 'Super'-account in te loggen op de webserver. Maak altijd ten minste één account aan met een rol die toegang geeft tot de netwerkinstellingen om verbinding te maken.

## Datum en tijd



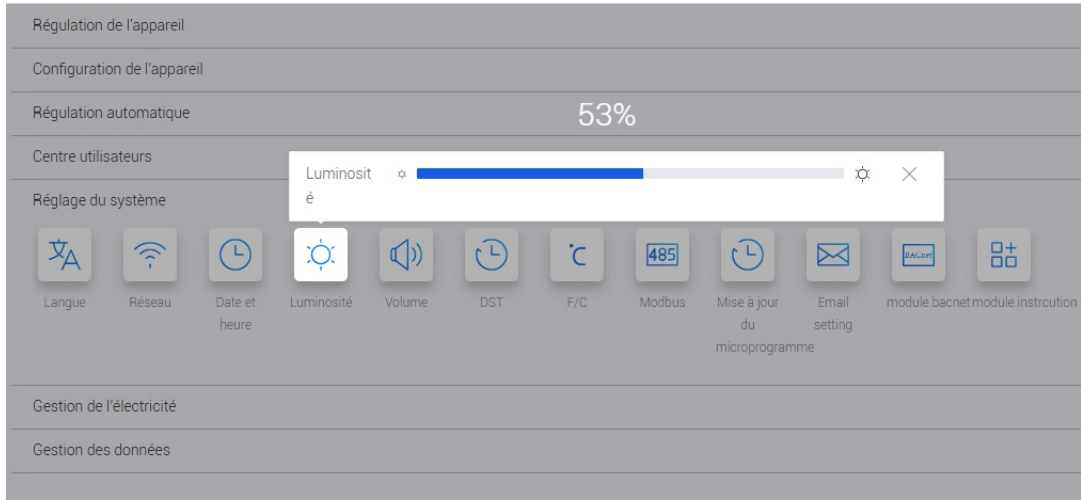
Sleep of klik om 'jaar / maand / dag / uur / minuut / seconde' aan te passen.  
Klik op 'OK' om op te slaan.  
Selecteer 'Annuleren' om de datum- en tijdinstelling niet op te slaan.



## Schermhelderheid



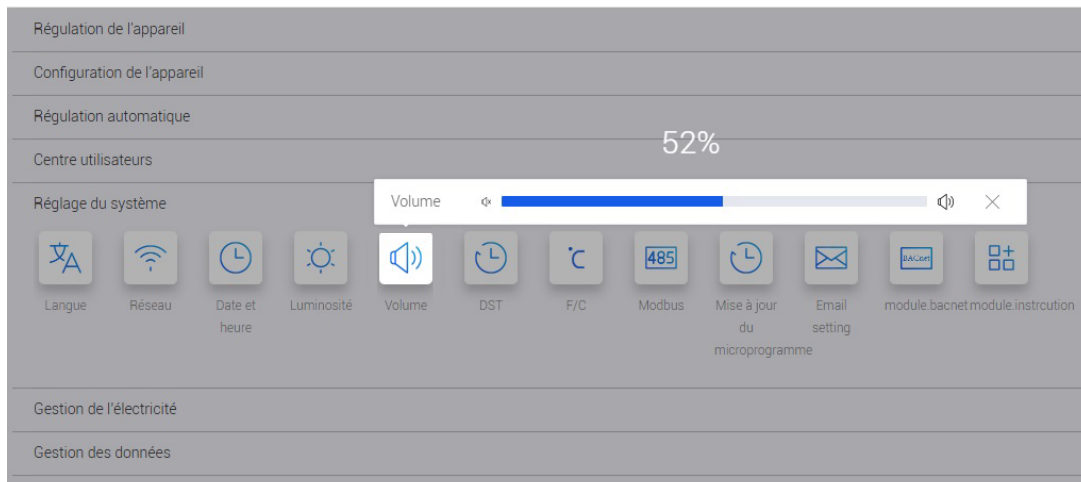
Met deze instelling kunt u de helderheid van het scherm instellen van 0 tot 100%.



## Volume-instelling



Met deze instelling kunt u het volume instellen van 0 tot 100%.

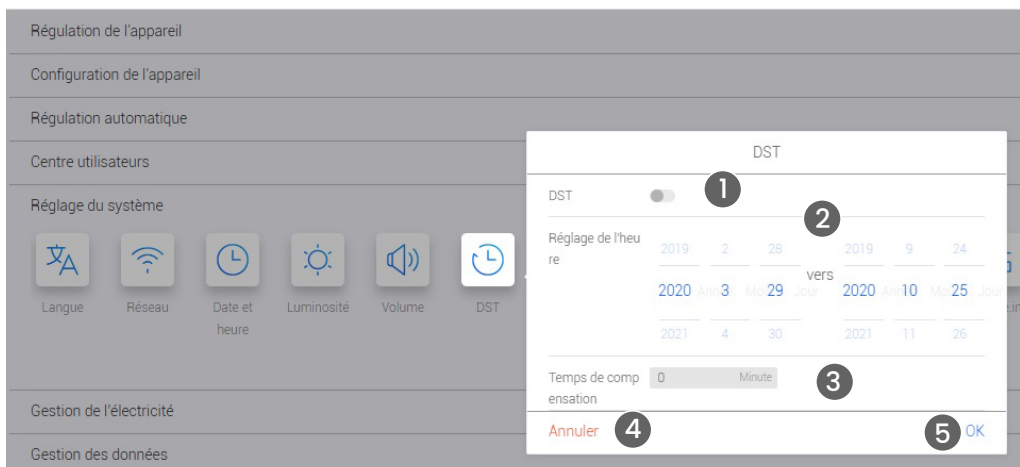


## Zomertijd (DST)



Met deze instelling kunt u een periode instellen waarin de tijd wordt verschoven met de opgegeven duur.

De tijdsweergave op de afstandsbediening wordt niet beïnvloed; alleen de programma's die in deze periode zijn gepland, worden aangepast.



- 1 Knop voor het in- / uitschakelen van de functie.
- 2 Instelling van de periode voor de overgang naar zomertijd.
- 3 Tijdsverschil in minuten.
- 4 Annuleren-knop. Druk om de lopende wijziging te annuleren, de bewerking te stoppen en de interface te verlaten.
- 5 Ok-knop. Druk op OK om de huidige wijzigingen op te slaan en de interface te verlaten.

## Temperatuureenheid



Met deze knop kunt u de temperatuureenheid selecteren: °C (graden Celsius) of °F (graden Fahrenheit).

## ModBus-instellingen



Met deze functie kan de centrale afstandsbediening via ModBus RTU worden aangestuurd vanuit een externe gebouwautomatisering (GTB).

De bekabeling wordt aangesloten op poort COM5.

De standaardinstellingen zijn:

Snelheid: 9600bps

Databits: 8

Stopbit: 1

Pariteit: Geen

RS485

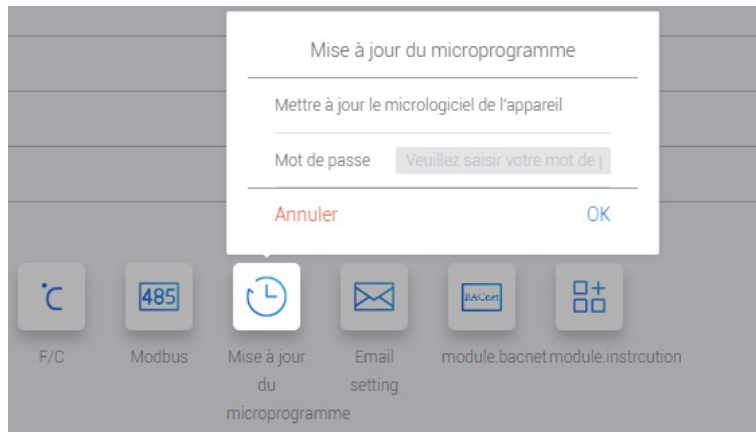
On/Off	ON
Débit en bauds	9600
Bit de données	8bits
Bit d'arrêt	1bits
Récupération des données	Aucune Parité

Annuler OK

## Firmware-update (gecentraliseerde afstandsbediening)

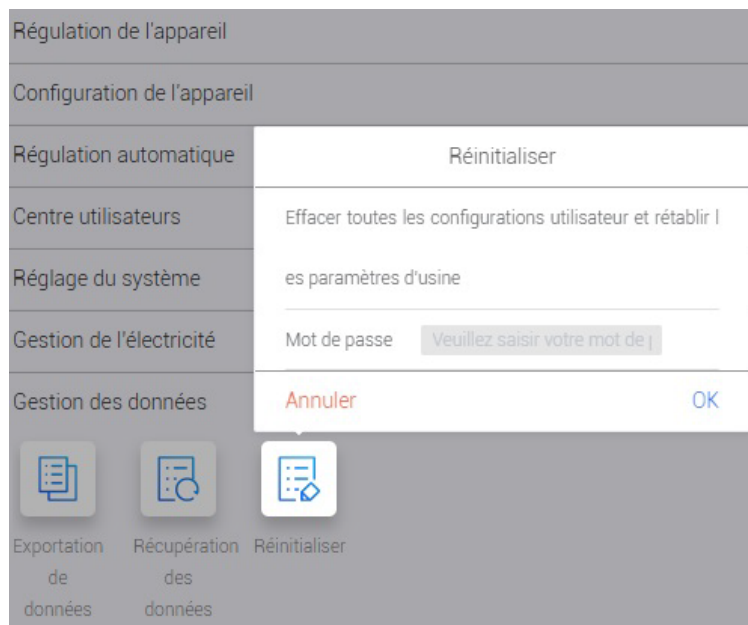


De update wordt uitgevoerd via een USB-stick.



Kopieer het updatebestand direct naar de hoofdmap van een USB-stick en plaats deze vervolgens in de USB-poort.

Voer het beheerderswachtwoord in om de update te bevestigen.



## ELEKTRICITEITSBEHEER (ENERGIEDISTRIBUTIE)

Het beheer van de energiedistributie biedt verschillende functionele opties. Door deze te gebruiken kan de centrale controller automatisch het stroomverbruik berekenen en zo de elektriciteitsrekening van elke binnenunit schatten.

Voordat u deze functie activeert, moet u ervoor zorgen dat de benodigde parameters correct zijn ingesteld op basis van uw behoeften. Deze functie is alleen beschikbaar als de centrale afstandsbediening is aangesloten op het VRF-netwerk via de TPE 128 VNI-gateway. De pulsuitgang van de elektriciteitsmeter moet op deze gateway worden aangesloten.

Stel de parameters in volgens de onderstaande volgorde:

### Gateway



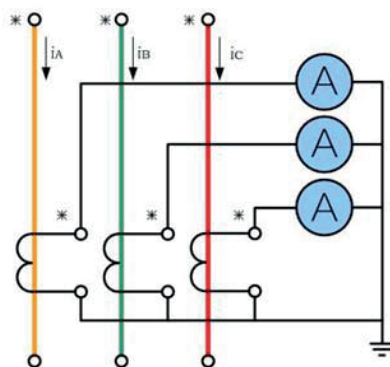
Met deze instelling kunt u de parameters van de impulsmeter instellen die is aangesloten op de TPE 128 VNI-gateway.

Configuration de passerelle 5 | Enregistrer | Vérifier

Transformateur multiple  1 1 Modèle de compteur  2 Nombre d'impulsions  3 Modèle de tarification  4 Mode de puissance intérieur  6 8 Appliquer

Nom de la passerelle	Adresse de passerelle	Transformateur multiple	Modèle de compteur	Nombre d'impulsions	Modèle de tarification	Mode de puissance intérieur	Statut de configuration
7 1	COM-2	1	Compteur électrique à impulsions	200	Par capacité frigorifique	Non inclus	-- 9

- 1 Meervoudige transformator: het kan nodig zijn een impulsmeter met spoelen te installeren als de som van de te meten elementen de capaciteit van de meter overschrijdt. Probeer indien mogelijk een impulsmeter van het juiste vermogen zonder spoel te gebruiken om het te vereenvoudigen. Om een meter zonder spoel te gebruiken, vult u 1 in. Om een meter met spoel te gebruiken, dient u de spoelverhouding in te voeren.



Voor het onderstaande spoelmodel staat de verhouding aangegeven op de primaire zijde.  
Meervoudige transformator =  $400\sqrt{3}/5 = 80$



- 2 Metermodel: het is verplicht een impulsmeter te kiezen.
- 3 Aantal impulsen: het aantal impulsen dat de meter afgeeft per verbruikte kWh elektriciteit.  
Voorbeeld: "400 ipm \ / kWh"; wanneer de meter 400 impulsen verzendt, geeft dit aan de gateway door dat het verbruik 1 kWh bedraagt.
- 4 Op basis van koelcapaciteit: het verbruiksrekening van de binnenunits is direct gekoppeld aan het werkelijk gebruikte vermogen. Dit is geschikt voor systemen met binnenunits van verschillende vermogens.  
Op basis van bedrijfstijd: het verbruiksrekening van de binnenunits is gebaseerd op de bedrijfstijden. Dit is geschikt voor systemen met binnenunits van hetzelfde vermogen.  
Uitschakelen: als "Uitschakelen" is geselecteerd, wordt er geen elektriciteitsrekening gegenereerd.
- 5 Opslaan: slaat de huidige configuratie op.  
Controleren: controleer of de op de centrale afstandsbediening ingestelde parameters overeenkomen met die van de TPE 128 VNI-gateway.
- 6 Binnenunit-vermogenmodus: hiermee kunt u instellen of het werkelijke vermogen van de binnenunits wordt meegenomen in de berekening. Dit hangt af van of de meter alleen de buitenunit meet (binnenunits uitgesloten) of zowel de buitenunit als de binnenunits (inbegrepen).
- 7 Gateway: toon de gatewayconfiguratie in de statusbalk.
- 8 Toepassen: om de instellingen te bevestigen.
- 9 Configuratiestatus:  
Verschillend: de centrale afstandsbediening is anders geconfigureerd dan de gateway, wat zal leiden tot een onjuiste eindafrekening.  
Gelijk: de configuraties van de centrale afstandsbediening en de gateway zijn hetzelfde.

Deze instellingen moeten ook worden uitgevoerd op de TPE 128 VNI-gateway(s). Daarom moet u, voordat u dit scherm sluit, controleren of alle instellingen correct zijn en overeenkomen met de instellingen van de gateway(s).

## Speciale configuratie (instelling van binnenunits)



Deze instelling is afhankelijk van het al dan niet meenemen van de binnenunits in de berekening (zie in het vorige hoofdstuk de instelling "Binnenunit-vermogenmodus").

Als de binnenunits, naast de buitenunit, door de impulsmeter worden meegeteld, moeten ze worden opgenomen en moet de volgende instelling worden uitgevoerd. Als alleen de buitenunits worden meegeteld, moeten de binnenunits worden uitgesloten en mag de volgende instelling niet worden toegepast.

Configuration spéciale		COM-2-1		COM-2-1	
		<b>1</b>		<b>2</b>	<b>3</b>
COM-2-1		Puissance du ventilateur	0   WH	Puissance chauffage électrique	0   WH
				Appliquer	
Nom	Emplacement	Mode de puissance intérieure	Puissance du ventilateur	Puissance chauffage électrique	
AC-2-1-1	dr/xx/sbc	Non inclus	0	0	<b>4</b>
AC-2-1-2	dr/xx/sbc	Non inclus	0	0	
AC-2-1-3	dr/xx/sbc	Non inclus	0	0	
AC-2-1-4	dr/xx/sbc	Non inclus	0	0	

- 1** Ventilatorvermogen: als er externe ventilatoren zijn geïnstalleerd, geef dan hun vermogen op in Wh.
- 2** Elektrisch verwarmingsvermogen: als er externe elektrische bijverwarming is geïnstalleerd, geef dan hun vermogen op in Wh.
- 3** Toepassen: bevestigt de instellingen op alle binnenunits.
- 4** Status van de binnenunit: toont de informatie van de binnenunits.

## Elektrische belasting (kostenindicatie)



Informatie over elektriciteitskosten.

Paramètres électriques

Tarif de pointe 0.0 Prix vallée 0.0 Prix normal 1.0 Devise Prépayer Mode de rechargement Par unités intérieures

Historique des opérations

Règlement

Élément configuré	Données de départ	Données finales	Activer
Niveau maximum 1	00:00	00:00	Désactiver
Niveau maximum 2	00:00	00:00	Désactiver
Vallée1	00:00	00:00	Désactiver
Vallée2	00:00	00:00	Désactiver
Normal	00:00	24:00	Activer

- 1** Piekstarief: geef hier de elektriciteitskosten op tijdens piekuren.
- 2** Dalprijs (daluren): geef hier de elektriciteitskosten op tijdens daluren.
- 3** Normale prijs: geef hier de elektriciteitskosten op tijdens normale uren.
- 4** Valuta: voer hier de munteenheid in. Slechts één teken kan worden ingevoerd. Voor de euro voert u € in door op Ctrl + AltGr + E te drukken.
- 5** Prepaid: deze functie schakelt automatisch de binnenunits uit wanneer het vooruitbetaalde bedrag onvoldoende is. Dit wordt alleen gebruikt in systemen waar gebruikers vooraf moeten betalen om de apparaten te kunnen gebruiken.
- 6** Opslaan: slaat de gemaakte instellingen op.
- 7** Oplaadmodus: dit betreft het vooraf betalen indien deze optie wordt gebruikt.  
2 mogelijke instellingen: per binnenunit of per gebruiker.  
Per binnenunit: elke binnenunit wordt individueel beheerd. Als het saldo dat aan een unit is gekoppeld onder de 0 komt, wordt deze uitgeschakeld, zelfs als de gebruiker een positief totaalsaldo heeft.  
Per gebruiker: het beheer vindt plaats op gebruikersniveau. Als het totale saldo van de gebruiker lager is dan 0, worden alle aan hem gekoppelde binnenunits uitgeschakeld, zelfs als sommige daarvan een positief saldo hebben.
- 8** Configuratie van de uren: u kunt de tijden voor piek- en daluren instellen. Mogelijkheid om tijden te activeren of te deactiveren in de kolom 'Activeren'.
- 9** Transactiesgeschiedenis / Afrekening  
Transactiesgeschiedenis: er wordt een registratie aangemaakt telkens wanneer de vooruitbetaling wordt geactiveerd of gedeactiveerd.  
Afrekening: berekent direct het saldo van uw vooruitbetaling. Deze functie werkt alleen als vooruitbetaling is geactiveerd.

## Beheer van huurders



Informatie en toewijzing van units aan verschillende gebruikers.

Gestion des locataires Supprimer | Ajouter

Nom du locataire: Tous 1 2

Identifiant du locataire	Nom du locataire	E-mail	Numéro de téléphone	fonctionnement	Sélectionner les unités intérieures
<span>3</span> Gainable				Modifier	<span>0</span> <span>4</span>
Mural				Modifier	<span>0</span>
K7_800				Modifier	<span>0</span>
K7_600				Modifier	<span>0</span>

- 1 Naam van de huurder: selecteer de gebruiker die u wilt weergeven of kies 'Alle' om ze allemaal weer te geven.
- 2 Verwijderen / Toevoegen:  
Verwijderen: selecteer de gebruiker die u wilt verwijderen door het eerste vakje aan te vinken en klik op 'OK' om te verwijderen. Verwijderen is onomkeerbaar.  
Toevoegen: vul alle velden in van het venster dat wordt geopend:

Modification du locataire

\* Identifiant du locataire:

\* Nom du locataire:

\* E-mail:

\* Numéro de téléphone:

Sélectionner les unités intérieures: Les informations du locataire sont enregistrées et la machine interne est ajoutée.

Gebruikers-ID. Dit kan bijvoorbeeld een appartementnummer, de naam van een bedrijf, enz. zijn  
Deze ID kan na registratie niet meer worden gewijzigd

De gebruikersnaam

Voer een geldig e-mailadres in

Contactnummer van de gebruiker

De informatie wordt alleen lokaal opgeslagen en niet naar een externe server verzonden.

- 3 Gebruikersscherm: druk op 'Bewerken' bij een gebruiker om wijzigingen aan te brengen.
- 4 Selecteer de binnunits: hiermee kunt u binnunits aan elke gebruiker toewijzen.

## Synchronisatie van de gateway



Met deze functie kunt u de communicatie controleren en de klok synchroniseren tussen de afstandsbediening en de TPE128VNI-gateway.

Synchronisation de la passerelle				5	Synchronisation		
1	Nom de la passerelle	2	Port	3	Adresse de passerelle	4	Statut de connexion
	COM-2-1		COM2		1		Normal

- 1 Naam van de gateway: deze wordt bepaald door de COM-poort waarop hij is aangesloten en door het adres dat via de schakelaar is ingesteld.
- 2 Poort: poort van de afstandsbediening waarop de TPE 128 VNI-gateway is aangesloten (COM1 of COM2).
- 3 Gateway-adres: dit is het adres dat via de schakelaars op de TPE 128V NI-gateway is ingesteld (maximale waarde: 32).
- 4 Verbindingsstatus: Normaal of losgekoppeld  
Normaal: de communicatie tussen de gateway en de centrale afstandsbediening werkt correct.  
Losgekoppeld: de communicatie tussen de gateway en de centrale afstandsbediening is onderbroken. Controleer de bekabeling, de gebruikte COM-poort en de adresinstelling.
- 5 Synchronisatie: door op de knop 'Synchronisatie' te drukken, wordt de verbinding controle van alle gateways gestart.

## Elektrisch rapport (metergegevens)



Hiermee kunt u de telgegevens weergeven, afdrukken of exporteren.

Compte par **Compte par** Electricity collected period Janv. **2** | Recherche | D'impression | Export **3**

**1** Veuillez entrer

- Test
- Test1 **4**
- Test2
- Test3
- Test4

**5**

Facture d'électricité: TITI

Période de facture d'électricité: 2025-01-01 00:00:00-2025-01-31 23:59:59 Tarif de pointe(/kwh): 0 Prix vallée(/kwh): 0 Prix normal(/kwh): 1

#	Nom	Emplacement	Niveau maximum (Kwh)	Vallée(Kwh)	Normal(Kwh)	Électricité de secours(Kwh)	Consommation électrique(Kwh)	Electricité totale de l'ampère mètre()	Temps de fonctionnement continu(min)
暂无数据									
Total			0	0	0	0	0	0	0000:00

Facture d'électricité: PEPS

Période de facture d'électricité: 2025-01-01 00:00:00-2025-01-31 23:59:59 Tarif de pointe(/kwh): 0 Prix vallée(/kwh): 0 Prix normal(/kwh): 1

#	Nom	Emplacement	Niveau maximum (Kwh)	Vallée(Kwh)	Normal(Kwh)	Électricité de secours(Kwh)	Consommation électrique(Kwh)	Electricité totale de l'ampère mètre()	Temps de fonctionnement continu(min)
暂无数据									

- 1** Rekening per gebruiker of gateway: kies of u de informatie per gebruiker of per gateway wilt weergeven.
- 2** Weergaveperiode: toon de telgegevens over de geselecteerde periode.
- 3** Zoeken / Afdrukken / Exporteren  
Zoeken: hiermee kunt u de informatie weergeven nadat u de gewenste gebruiker of gateway en de gewenste periode hebt geselecteerd.  
Afdrukken: telgegevens kunnen alleen worden afgedrukt via een pc die is verbonden met de webserver (dit is niet direct mogelijk op de centrale afstandsbediening).  
Exporteren: exporteer de informatie naar een computer die is verbonden met de webserver of naar een USB-stick als deze is aangesloten op de centrale afstandsbediening.
- 4** Lijst: toont de gebruikers of gateways afhankelijk van de selectie 'rekening per gebruiker' of 'rekening per gateway'.
- 5** Weergave van telgegevens.

## Gegevensherstel



Met deze functie kunt u telgegevens herstellen van de TPE128VN1-gateway naar de centrale afstandsbediening.  
Gebruik deze functie alleen als er telgegevens ontbreken op de centrale afstandsbediening.

Restauration de données **1**

2025-05-28 13:30:47 vers 2025-05-28 13:30:47 Mode de restauration Forcé de resta **2**

**3** Restauration

Mode de restauration:

Restaurer uniquement les données manquantes  
**Forcé de restaurer toutes les données**

Données uniquement perdues : les informations de facturation électrique déjà enregistrées sur le contrôleur ne seront pas écrasées  
Forcer la restauration de toutes les données : les informations de facturation sont enregistrées

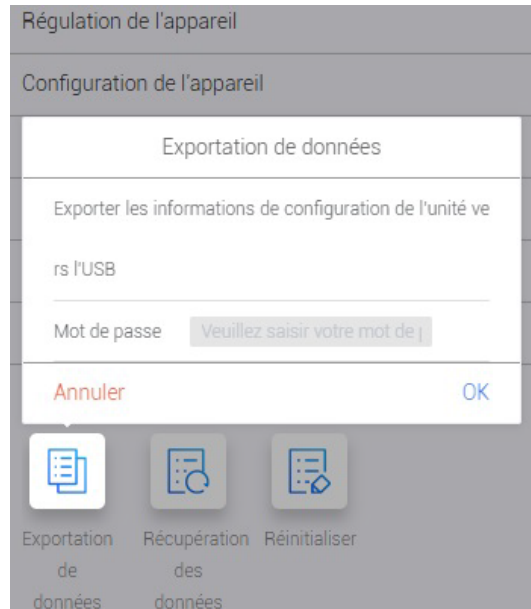
- 1** Kies de begin- en eindtijd.
- 2** Herstelmodus:  
Alleen ontbrekende gegevens herstellen: hiermee kunt u ontbrekende gegevens herstellen zonder bestaande gegevens te overschrijven.  
Herstel van alle gegevens forceren: hiermee kunt u alle telgegevens herstellen door de bestaande gegevens op de centrale afstandsbediening te verwijderen.
- 3** Herstel: hiermee start u het herstel van ontbrekende gegevens of van alle gegevens, afhankelijk van de gekozen optie.

### Gegevens exporteren



Met deze instelling kunt u de volledige configuratie van de centrale afstandsbediening exporteren naar een USB-stick.

Steek een USB-stick in de USB-poort, kies vervolgens voor gegevens exporteren, voer het beheerderswachtwoord in en bevestig met OK om alle gegevens te exporteren.

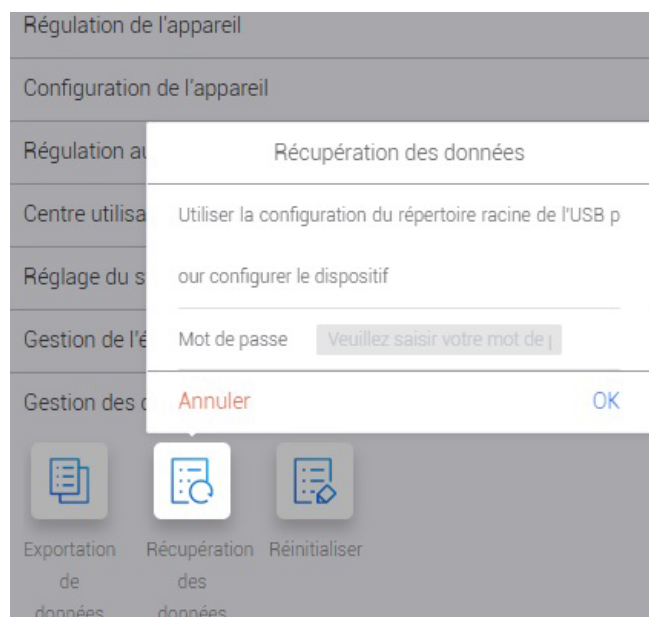


### Gegevens importeren



Het importeren van gegevens maakt het mogelijk om de configuratiegegevens opnieuw in te laden in de centrale afstandsbediening.

De USB-stick moet de geëxporteerde gegevens direct in de hoofdmap bevatten. Plaats de USB-stick, voer het beheerderswachtwoord in en bevestig met OK om de back-up in de afstandsbediening te laden.



## Resetten



Met deze instelling worden alle configuraties van de afstandsbediening teruggezet naar de fabrieksinstellingen. Dit wist alle eerder gemaakte instellingen.

Voer het beheerderswachtwoord in en bevestig door op 'OK' te drukken om de reset uit te voeren.

## Garantie voor professionele klanten Atlantic

Onze apparaten zijn gegarandeerd tegen fabricagefouten onder de voorwaarden zoals vastgelegd in onze algemene verkoopvoorwaarden.

De garantie omvat de omruiling of levering van onderdelen die na onderzoek door onze serviceafdeling als defect zijn erkend, met uitsluiting van alle bijkomende kosten zoals arbeidsloon, verplaatsing, verlies van gebruik of exploitatie of enige schadevergoeding.

Onze producten kunnen in aanmerking komen voor een verlengde garantie – neem contact op met onze serviceafdeling.

De geldigheid van de garantie is met name afhankelijk van de installatie en ingebruikname van het apparaat door een erkende of gekwalificeerde professionele installateur, evenals van het uitvoeren van jaarlijks onderhoud volgens de instructies in onze handleidingen. Voor VRF centrale airconditioningsystemen is de garantie onderworpen aan de conformiteit van de installatie met de vooraf uitgevoerde dimensioneringsstudie en aan het positieve advies van een ATLANTIC-technicus op het inbedrijfstellingsrapport.

De garantie dekt geen schade als gevolg van een niet-conforme installatie, gebrek aan onderhoud of oneigenlijk gebruik, met name (niet-limitatieve lijst):

- Onjuiste elektrische aansluiting,
- Onjuiste plaatsing,
- Niet-conforme voedingsspanning,
- Lekkagefout van de koelverbindingen,
- Verstopping van de filters of luchtinlaatroosters,
- Installatiefout van het luchtkanalenennetwerk.

Retour onder garantie:

Productretouren onder garantie worden alleen geaccepteerd als hiervoor vooraf schriftelijk toestemming is verleend door ATLANTIC, vastgelegd in een genummerde retourautorisatie.

De als defect beoordeelde onderdelen worden systematisch franco teruggestuurd voor onderzoek naar het expertisecentrum Atlantic Climatisation & Traitement de l'Air op het adres vermeld op de retourautorisatie die door onze serviceafdeling is verstrekt. Een tegoedbon of omruiling zal worden uitgevoerd indien het onderzoek een daadwerkelijk defect aantoont.

Producten van Atlantic Climatisation & Traitement de l'air mogen uitsluitend door professionals worden gerepareerd.

**atlantic** **systemes**

**CONTACT NA VERKOOP :**

**[HTTPS://WWW.GROUPE-ATLANTIC.FR/EN/  
CONTACT](https://www.groupe-atlantic.fr/en/contact)**

Serienummer :

Datum van ingebruikname:

Stempel van de installateur :